

Actualitatea în caricatură

Drăgălășenii conjugale



Ea. — Ai auzit-o, Tică, pe mama, cum spunea că nu e bine să te cununi în zi de Vineri, că asta ar fi cu ghinion?

El. — Cu ghinion e în orice zi... Eu sunt mai norocos, dacă m'am căsătorit într-o Duminică?

Elle. — Tu as entendu maman dire que ça porterait malheur de se marier un vendredi?

Lui. — Ça porte malheur n'importe quel jour de la semaine.

Sie. — Mutter behauptet, dass die Ehen die in einem Freitag geschlossen werden, unglücklich seien...

Er. — Ich kann ja aus eigener Erfahrung bekräftigen, dass das Unglück nicht von einem bestimmten Wochentag abhängt...

Au mai rezolvat problema de șah din No. 16:

București: E. Sedlacek, Aneta A. Iordănescu, F. Croitoru.

Brașov: Al. Plesnilă.

Buzău: Homițchi An.

Craiova: E. Lieberman.

Iași: R. David, A. Glückman.

Prin tragere la sorți au câștigat:

Premiul problemei de geometrie (volumul «Tainele Curții Germane») d-ra Valeria Coliban — Brașov.

Premiul proverbului tănuț (volumul «Tainele Curții Germane») d. G. Duport, București.

Premiul succesiunii de cuvinte (volumul «Misterul Romanovilor») d. C. D. Raicu — Tulcea.

Persoanele câștigătoare sunt rugate ca, odată cu deslegările jocurilor din numărul de față, să ne indice și adresa exactă, spre a li se putea expedia premiile.

Înțelegerea anglo-italiană



Mussolini. — Ei! ce facem cu preponderența în Marea Ionică? Eu zic că tunica de amiral a acestei mări e prea largă pentru dumneata.

Macdonald. — Atunci s'o rupem în două: iau eu o mânecă și una ți-o dau dumitale.

Mussolini. — Adică să nu m'aleg cu nimic, căci doar asta înseamnă a te avea pe d-ta de vecin...

Mussolini. — Régions une fois pour toutes la question de prépondérance dans la Mer Ionienne. A mon avis, l'uniforme d'amiral de cette mer est par trop large pour vous.

Macdonald. — Coupons le alors en deux...

Mussolini. — Ce qui revient à ne posséder rien du tout, car avec votre voisinage...

Mussolini. — Es ist die höchste Zeit dass wir die Einflussfrage im Ionischen See lösen. Meiner Meinung nach, ist der Admiralsrock dieses Meeres zu weit für Sie.

Macdonald. — Dann teilen wir ihn in zwei.

Mussolini. — Das hiesse auch auf meinem Teil verzichten, denn Ihre Nachbarschaft...

Tirania servitoarelor



— Anunță-mă fetițe: spune-i cuconiței c'a venit cu automobilul vara dumneaei din Ploești.

— N'o să vă poată primi.

— Dece?

— Pentru că eu trebuie să mă duc la cinematograful, iar bucătăreasa e plecată în concediu.

— Voulez-vous m'annoncer?

— Madame ne pourra pas vous recevoir.

— ?!

— Parce qu'elle est seule; moi je me prépare d'aller au cinéma.

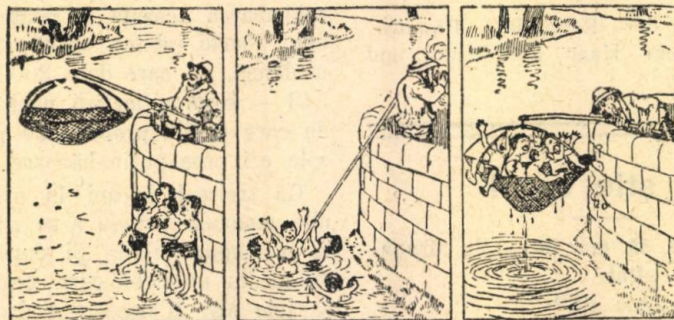
— Wollen Sie mich melden.

— Die gnädige Frau kann Sie nicht empfangen.

— ?!

— Weil sie allein ist, da ich gleich ins Kino gehe.

Păcăleala pescarului



Farsă în trei tablouri. — 1. Copiii la pândă, în apă, așteaptă ca pescarul să lase plasa în apă. — 2. ...Plasa se umple. — 3. Incântat, pescarul trage de se rupe și când colo... o droaie de drăcușori.

La surprise du pêcheur — farce d'enfants en trois tableaux.

Des Fischers Ueberraschung — Kinderstreich in drei Bildern.

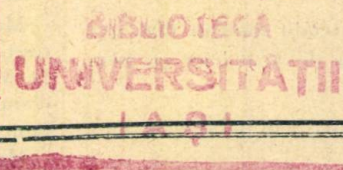


Foto-«Oglinda Lumii»

Byzantinologii la Mormântul Eroului Necunoscut. — Invățații din toate părțile lumii, întruniți la București, la primul congres internațional al byzantinologiei, au ținut, înainte de a părăsi Capitala, să facă un pelerinaj la Mormântul Eroului Necunoscut. În numele tuturor, delegatul englez Sir William a depus o frumoasă coroană de flori naturale și a rostit o cuvântare, în care a adus un mișcător omagiu vitejiei și spiritului de sacrificiu al soldatului român. A vorbit și d. Nicolae Iorga.

Les byzantinologues au Tombeau du Soldat Inconnu Roumain.

Die Byzantinologen am Grabe des Rumänischen Unbekannten Kriegers.



Criza postbelică și deprecierea valorilor intelectuale



Bărbați cu pletele și bărbile împletite în nenumărate cozi. — Aceasta e moda în onoare la unele triburi indigene din Equator (America-de-Sud).

Des indigènes de l'Equateur, à chevelure et barbe tressées.

Eingeborene der Republik Equator, mit geflochtenem Haar auf Kopf und Bart.

Ce știe satul

Miml. — Ce să mă fac, Lily dragă, bărbatul meu a aflat.

Lily. — De unde știi?

Miml. — Mi-a spus că știe tot.

Lily. — Se vede cât de colo că ești la prima ta intrigă, amoroasă și deci n'ai experiență. Când soful înșelat afirmă că știe totul atunci abia nu știe nimic, vrea numai să te încerce. Că doar ce știe satul, nu știe bărbatul.

—OXO—

Există profesii care sunt mai mult ori mai puțin la modă, după vremuri. Dacă moda ar fi să fi avocat, inginer, ori medic, am vedea pe toți tinerii vișând numai de profesiunea „cari se poartă”, cu rizicul de a suferi în urmă multe necazuri.

Mirajul carierelor zise liberale a orbit multă vreme pe oamenii simpli și numai după ce viața le-a dat lecții crude, au început să vadă lucrurile în adevărata lor lumină.

Marile dificultăți economice ale timpurilor noastre au adus depreciere a valorilor intelectuale. În Anglia, de pildă, schimbarea aceasta se poate constata în chip foarte isbitor. Cifra studenților în medicină, — care dela 3000 a scăzut la 543 — e semnificativă pentru defavoarea de care suferă profesiunile prea mult tixite ori prea puțin bănoase...

Cu treizeci de ani în urmă profesiunile manuale păreau a se mărgini numai la o singură clasă. Și după cum în e-vul-mediul un nobil care vegeta chiar în sărăcie s'ar fi dezonorat dacă s'ar fi apucat de un meșteșug, (afară de acela îngăduit printr'o extremă bună-voință, de pictor pe sticlă) tot așa s'a scandalizat societatea când un pair al Angliei a dat ne al doilea fiu al său în ucinecie la un atelier mecanic. Astăzi întâmplările de felul acesta sunt atât de numeroase că nimeni nu le mai bagă în seamă.



«Dansul belșugului» la o ceremonie religioasă a tribului indian Smoki, din America. — În fiecă an, tribul acesta organizează, în onoarea divinității abundenței, serbări care în timp de câteva săptămâni și a căror caracteristică sunt niște dansuri rituale.

Fotografia ce reproducem e aceea a unui grup de femei Smoki, purtând niște măști foarte ciudate, în timpul executării unuia din aceste dansuri.

Der religiöse Fülltanz der Frauen des Indianer-Stam Smoki (Amerika).

Oglinda Lumii

Weltspiegel - Le Miroir du Monde - Világ Tükre

Revistă săptămânală ilustrată de actualitate © Apare în fiecare Sâmbătă

BIUOURILE: Str. Parlamentului 2. — ABONAMENTUL 250 lei anual. Un număr vechi 6 lei



Tipurile reprezentative ale unui trib de Piei-Roșii, care e pe punctul de a se stinge. — O deputațiune a acestui trib a fost acum în urmă la Washington, spre a prezenta felicitări d-lui Coolidge, noul Președinte al Statelor-Unite.

În stânga și în dreapta se află cei doi șefi onorifici ai tribului: Generalul englez Sir Baden-Powell, (în stânga) și scriitorul american Joe Morthimer (în dreapta) care a scris în favoarea acestui neam de Piei-Roșii o foarte mișcătoare ple-doarie.

Vocațiunile artistice

O patriciană romană pe scena unui varieteu

În înalta aristocrație romană a stârnit mare valvă gestul făcut de una din membrele ei, de a-și afișa blazonul pe scena unui varieteu. E vorba de Contesa Piccolomini care, simțindu-și o irezistibilă vocațiune pentru dansul artistic, a contractat un angajament cu un impresariu.

Hotărârea nobilei patriciane, oricât ar jigni regulile castei din care face parte nu are însă nimic provocator. Contesa Piccolomini nu se produce din interes bănesc ori din dorința de a provoca scandal. Precum foarte cinstit și simplu a explicat, nu înțelege de ce obârșia ei ilustră ar constitui o piedică întru realizarea unei vocațiuni artistice.

Căci, în definitiv, Terpsichora n'a fost niciodată considerată ca o muză inferioară, ci ținută de cei vechi pe picior de perfectă egalitate cu cele opt surori ale ei. De ce să admitem că e perfect onorabil ca o descendentă a cruciaților să dea concerte de muzică vocală ori instrumentală, și, dinpotrivă, să blămăm pe o reprezentantă a aristocrației, pentru că își valorifică talentul coreografic? Considerațiunile de artă cari pledează în favoarea celei dintâi, pledează și pentru aceasta din urmă.

Și succesele artistice pe cari Contesa Piccolomini le repurtează în fiecare seară, precum și strălucitele angajamente ce i s'au propus pentru streinătate sunt cea mai

convingătoare dovadă a realității ei talent. E o artistă în genul ei și ar fi fost o pagubă reală pentru artă, dacă și-ar fi jertfit vocațiunea pe altarul unor minciuni convenționale.



Contesa Piccolomini.

La comtesse Piccolomini, de la haute aristocratie romaine, qui remporte des succès retentissants comme danseuse sur la scene d'un music-hall.

Gräfin Piccolomini, aus der römischen Aristokratie, die als Tänzerin erfolgreich auftritt.

Superioritatea animalelor în ce privește simțurile

E fapt adevărat că simțurile omului sunt cu mult inferioare în ce privește finețea, simțurilor unor animale situate pe o scară zoologică mult inferioară. Și nu numai față de animale suntem înăpoiți ci și față de vegetale. Căci, pe când pentru noi e deacum noapte, anumite plante mai „văd” încă.

Noi nu percepem decât o parte din undele sonore; noi nu reacționăm sub influența razelor ultraviolete, al căror contact florile îl simt prea bine.

Peștii cari trăiesc la adâncimi mari au un organism extraordinar pentru absorbirea razelor luminoase de existență cărora noi nici nu ne dăm seama. Sărmanii noștri ochi par a fi niște înepături rudimentare față de finle aparate de optică ale unor anumite insecte.

Puricele, acest parazit sprinten și supărător care sare cu îndemănare de pe căne pe om, are în ce privește simțul văzului caracteristica de a fi, sensibil la căldură; un corp la temperatură de 37 grade i se pare că iradiază la umbră, încotmai cum noi vedem o sobă încinsă de tuciu. Ne închipuim prea bine că această facultate prețioasă îi ușurează operațiunile, îngăduindu-i să-și vadă victima. Hotărât lucru: natura nu are copii preferați; tuturor ea le-a dat arme de atac ori de apărare și ea variază la infinit mijloacele de ocrotire cari permit celor slabi să trăiască în pofida celor tari — și uneori chiar pe seama lor!

Săptămâna

Rezultatul alegerilor pentru Reichstagul german a stârnit un sentiment de îngrijorare în opinia publică mondială. Căci, bilanțul acestei operațiuni electorale se traduce printr-o prea simțitoare creștere a activului partidelor extremiste: dreapta legitimistă și aripa stângă comunistă. Judecând după cifre, o nouă coaliție guvernamentală moderată apare ca o imposibilitate absolută. De aci teama, în aparență întemeiată, că din pricina acestui chaos politic în Germania, opera de împăcuiere europeană, pe baza raportului comitetului internațional al experților, va fi, dacă, nu definitiv compromisă, în orice caz serios stânjenită. Eventualitatea instalării unui guvern șovinist la Berlin e socotită ca preludivul unei dârze rezistențe pasive din partea Germaniei împotriva aplicării Tratatului de la Versailles, în ce privește Reparațiile.

Nu împărtășim acest pesimism. Pentru că nu trebuie nesocotit un fapt hotărâtor: Germania e, politicește, epuizată. Singura ei preocupare e reclădirea economică — și încă o reconstrucție cu câștig. În această direcție, Germania nu se mulțumește să redobândească terenul pierdut din pricina izolării, mai mult ori mai puțin pronunțate, în care a fost ținută dela războiu încoace; azi, mai mult ca oricând, ea tinde la acea hegemonie economică pentru obținerea căreia, în 1914, a dezlănțuit prăpădul de foc.

Și, indiferent de cine va conduce destinele lui, Reichul nu va întreprinde nimic care să-l arunce într-o nouă aventură. Germania știe că prosperitatea ei economică e în funcțiune de raporturi, dacă nu cordiale, cel puțin corecte cu adversarii ei de ieri.

Și aceasta nu e cu puțină decât cu prețul renunțării la orice gând de revanșă, la orice veleități imperialiste.

Iată deci rezultatul alegerilor pentru Reichstag nu ne impresionează și avem convingerea că emoția despre care am vorbit mai sus, firească în primul moment, e lipsită de temei. Interesul Germaniei e de a fi cuminte — și de la un popor cu creierul și sufletul disciplinat cum e cel german, nu sunt de așteptat acte pripite, cu urmări primejdioase. Înainte de orice, Germania vrea să trăiască — și ea are conștiința netă a noilor condițiuni create de pierderea războiului. Germania vrând să trăiască și să se năzdrăvenească, nu va risca noi provocățiuni.

În împrejurările de azi și pentru mulți ani încă, restaurarea monarhiei nu poate fi la ordinea zilei, iar spectrul unei ruperi a negocierilor în ce privește Reparațiunile nu e decât o închipuire. Cu un guvern de dreapta, cu unul de coaliție ori cu un guvern de stângă, Germania nu va avea, încotro, și va face ceea ce simțul de dreptate al opiniei mondiale îi va impune: se va resămăna să plătească.

Soluțiile jocurilor

Au rezolvat problema de șah:

București: Radu Negreanu. Ernest S. Ilacek.

Gara Bogata: Alexandru Munteanu.

Bucecea - Botoșani: Dimitrie D. Vasiliu. — Buzău: Homișchi Anatoly.

Craiova: Tr. Turtureanu.

Iași: Glückman Aurel, Jean Feigebaum.

Tg. Ocna: V. Popovici.

Au mai deslegat jocurile din No. 17:

București: Politza T. C., L. Angelescu, O. Adamescu, C. C. Șonțu, Ștefănescu I. I., A. Stoicescu, A. D. Oblu, R. Negreanu, M. D. Leca, C. Trinuța; Constanța: Constantinescu, B. Paul, C. și S. Tonciulescu, Sp. Filipescu.

Bălți: Z. M. Lăzărescu. — Bârlad: B. Segall. — Bogdănești-Fălcieni: N. și D. Cărlănescu. — Botoșani: B. Jäger, E. Ștefănescu, Braunstein I., Braunstein H. Br., Mos. Blumenfeld. — Brăila: I. Schwarz, G. Sudețeanu, P. Floriaș, Măniță P. N. — Bușteni: Munteanu N. N. — Buzău: Homișchi An., L. Istrățescu. — Bujor-Covurlui: Dragomir T. P.

Caracal: St. I. Constantinescu. — Cernăuți: T. Bulbuc, L. Gheorghiu, I. Theodorescu. — Comarnic: P. Măchédon. — Constanța: T. Geanelone, L. Lucrețianu. — Craiova: T. N. Drăghicescu, L. Mihăilescu, P. V. Andreescu.

Actualitatea în caricatură

A greșit adresa



— Noroc, Iancule!
— Nu dau mâna cu unul care m'a făcut măgar...

— Ai greșit adresa: du-te la cimitir și fă reproșul ăsta lui tată-tu.

— Wie geht's, Alter?

— Ich kann nicht mehr mit einem Mann verkehren, der mich als Esel betrachtet.

— Bedauere, aber ich muss der Wahrheit ihre Achtung zollen.

Prin comparație



Deputatul (în vilegiatură). — Cum, doamnă, trei sute de lei camera pe zi?

Proprietăreasa vilei. — Camera din Dealul Mitropoliei, din București, ne costă pe noi contribuabilii mult mai mult și nu protestăm.

Le député (en vacances). — Comment, trois cents lei par jour une simple chambre?

La propriétaire de la villa. — Je vous ferai remarquer que votre Chambre à vous nous coûte encore plus cher.

Surprizele divorțului



Prietenul. — Ce e asta, Jeane, nu-ți mai iei ochii dela fosta ta nevastă...

Jean. — Ciudat: de când nu mai e nevasta mea, îi găsesc tot felul de calități!

— Comment! Tu poursuis ton ancienne femme de tes assiduités?

— C'est là une des surprises du divorce: depuis qu'elle n'est plus ma femme, je lui trouve toutes sortes de qualités!

Ah! femeile



Papugescu. — Poftim! Să mai înțelegi femeia! Imi crapă capul cu un scaun și tot ea urlă!

— Non, vraiment, je ne comprends pas la femme! Elle me casse une chaise sur la figure, et c'est encore elle qui se lamente!

— Ah! die Weiber! Sie hauet mir ein Sessel im Kopf, und am Ende ist es sie die heult!

CITIȚI:

No. 20 „ORIZONTUL” No. 20

Marea revistă enciclopedică săptămânală

12 pagini mari cu 23 clișee

Care între altele cuprinde:

Miniunile chirurgiei: Transplantarea organelor

Animalele veninoase și veninul lor.

Becuri luminoase prin frecarea cu mână.

Palmipede de zburătoare.

Elementul feminin în religia chaldeo asiriană.

Lacul vagabond, de Sven Heddin.

Combaterea bolilor de inimă.

vindecarea leprei prin mușcăturile de cobra și înțepările albinei.

Enigma țiparului.

Decadența Constantinopolului, de Guglielmo Ferrero.

O locomotivă pentru iluminarea tunelurilor.

etc, etc.

Roluri schimbate



Ea. — Ascultă Mișule, Lina a devenit de nesuferit. E rolul tău de bărbat s'o dai afară.

El. — Dar dacă bucătăreasa știe că la noi în casă rolurile sunt intervertite, că la noi cântă găina, iar nu cocoșul?

Elle. — C'est ton rôle à toi qui es l'homme, de mettre la cuisinière à la porte...

Lui. — Oui... mais la cuisinière sait parfaitement, que ce n'est pas moi qui suis l'homme!

Sie. — Du, als Herr im Hause, solltest der Köchin den Laufpass geben!

Er. — Aber die Köchin weißt es gut dass hier im Hause nicht ich der Herr sei...

Vis și realitate

EA. — Mișule dragă, nu știu ce ai făcut o vreme încoace, dar nu te mai recunosc....

EL. — Și eu nu te pricep.

EA. — Înainte de ne-am luat, eram idealul, visul tău!... iar azi!...

EL. — Azi!... ești realitatea!

Basilica Păcii

Legende în jurul numărului 13

BIBLIOTECA
UNIVERSITĂȚII
IAȘI



Din inițiativa Vaticanului și întru comemorarea păcii care, în 1919, a pus definitiv capăt cumplitelui războiu mondial, se va înălța la Roma, pe Bulevardul Mazzini, o impunătoare biserică, ale cărei cheltuieli de construcție se vor acoperi prin contribuțiuni benevole ale catolicilor din lumea întreagă.

Basilica împreună cu anexele ei, va ocupa o suprafață de 8.000 metri pătrați. Fațada (60 metri în lărgime și 25 m. în înălțime) va fi dominată de o statuie a Mântuitorului între doi îngeri întinzându-și darurile sfinte (aurul și tămâia) și, în cele patru colțuri, mărginită de 4 candelabre artistic lucrate.

Cupola (al cărui diametru interior va fi de 20 m.), va avea o înălțime de 62 m. Lungimea totală a bisericii, în interior, va fi de 65 m., iar lărgimea de 39 m.

Vue du projet de la Basilique de la Paix qui sera érigée à Rome, Avenue Mazzini.

Entwurf der in Rom zu errichtenden Friedens-Votivkirche.

Un regiment în miniatură



E acela al orfanilor celor 8432 de soldați ai celor 10 batalioane de highlanders scoțieni (vânători de munte), căzuți în marile războaie.

Toți acești orfani sunt constituiți într-o mare legiune, al cărei protector e Prințul de Wales, Moștenitorul Tronului Angliei. Cheltuielile de întreținere sunt acoperite din donațiunile adunate de Prinț care de asemenea figurează cu o importantă contribuție anuală.

Instantaneul de față reprezintă pe Prințul de Wales în uniformă de colonel de highlanders, trecând în revistă regimentul format din orfanii de războiu în uniformă asemenea aceleia pe cari au purtat-o eroicii lor părinți.

Le Prince de Galles en uniforme de colonel des highlanders écossais, passant en revue le régiment des orphelins des highlanders tombés dans la grande guerre.



Bancherul american John Pierpont Morgan care, prin creditul de 100 milioane de dolari deschis Franței, a salvat valuta franceză de dezastrul de care fusese un moment amenințată prin scăderea cu alura vertiginoasă a francului. Astăzi, grație acestei intervenții a magnatului finanței americane, moneda națională a Franței are un curs cu mult mai ridicat decât chiar cel de astă iarnă.

Der amerikanische Bankier John Pierpont Morgan.

Oglinda Lumii

Weltspiegel - Le Miroir du Monde - Világ Tükre

☞ Revistă săptămânală ilustrată de actualitate ☉ Apare în fiecare Sâmbătă ☞

❖ BIUROURILE: Str. Parlamentului 2. — ABONAMENTUL 250 lei anual. Un număr vechi 6 lei ❖



Foto — «Oglinda Lumii»

Celebrarea Bairamului turcesc în moscheea din Parcul Carol din Capitală. — 1. Credincioșii, înainte de a intra în moschee, își spală picioarele în apa din jurul templului. — 2. Descălțați, în interiorul moscheei. — 3. În timpul rugăciunii.

4. Vederea moscheei. — 5. În timpul predicii ținute de hogaș.

Instantané de la célébration du baïram à la mosquée turque de Bucarest (Parc Carol).
Der Gottesdienst des Bairamfestes in der Moschee in Bukarest (Park Carol).

Avocat timp de 70 ani

Cariera aceasta, — care, în anele barourilor din întreaga lume, constituie un exemplu unic — e aceea a marelui avocat francez Ernest Cartier, fot decan al baroului din Paris, mort deunăzi la vârsta de peste 94 ani.

Carieră bine împlinită, pentru că până în ajunul zilei în care Moartea a venit să reclame dreptul imprescriptibil al Firii, nonagenarul Cartier a continuat să-și exercite profesiunea. În fiecare zi își făcea apariția în sala Pașilor-Pierduți ai Palatului de Justiție și pleda cu aceeași claritate în judecată și vioiciune de spirit cari, în perioada lui de glorie, au constituit tăria lui.

Bătrânul Ernest Cartier a avut ca discipoli pe un Viviani, un Cruppi, un Raoul Rousset, măestrrii ai baroului francez.

Presimția că i se apropie sfârșitul. Nu că ar fi fost atins de o decrepitudine se-



Avocatul francez Ernest Cartier.

M-e Ernest Cartier, ancien bâtonnier de l'ordre des avocats, qui vient de mourir après avoir fêté le 70-e anniversaire d'exercice de la profession.

Der französische Rechtsanwalt Ernest Cartier der während 70 Jahre seine Profession ausübte und im Alter von 94 Jahre starb.

nilă, dar sufletește se simția obosit. Și în aceasta vedea el apropierea ceasului suprem.

Cu prilejul jubileului său de 70 ani de practică a avocaturii a fost vizitat și de Președintele Republicii — el însuși unul dintre corifeii baroului, parizian. La urările de sănătate și viață lungă ale d-lui Millerand, jubilarul a răspuns spiritual.

— Domnule Președinte, nici nu mai doresc să trăiesc, pentru că nu mai pot urca scările Palatului (de Justiție).

— Glumești, maestre, că doar ești încă verde și te știi drept ca un stejar bătrân și viguros.

— Repet că nu mai pot urca scările, pentru că le-am ros atâta cu tălpile mele, vreme de șaptezeci de ani, că treptele au devenit lunecoase... Veți recunoaște, domnule Președinte, că pentru un om la vârsta mea e oarecum primejdios să alunec....

Săptămâna

Alegerile legislative din Franța au dat o majoritate pronunțat orientată spre stânga. Spre stânga cuminte și patriotă, spre acel bloc de democratism sincer care, e depozitarul marilor principii ce sunt însăși temelia regimului republican parlamentar, născut în durerile dezastrului de la 1870 și încununat de gloria victoriei din 1918. Spre acea stângă care nu are nimic comun cu nici un fel de demagogie: nici cu cea albă a reacțiunii, divers etichetată, nici cu demagogia roșie a comunismului distrugător.

Noua majoritate din Palatul Bourbon — a cărei emanațiune directă va fi guvernul de mâine — va constitui cel mai solid reazăm pentru înfăptuirea programului de reconstituire a țării, care sângeră încă de rănilor grozave ce i le-a cășunat un războiu de patru ani, cu întregul lui cortegiu de mizerie și ruine.

Noua Cameră franceză, pornită într-o îndeplinire a unei opere pozitive, va fi inspiratoarea directă a inițiativelor guvernamentale în soluționarea marelui probleme a Reparațiilor. Se poate ca metoda să sufere o schimbare, ținta va rămâne însă aceeași, neștirbită: majoritatea aceasta de stânga nu va sacrifica nici unul din drepturile imprescriptibile ale Franței. Ca și Camera d-lui Poincaré, Camera d-lui Herriot nu va îngădui nici o nesocotire a stipulațiilor Tratatului de la Versailles. Pentru că înainte de a fi o majoritate a unei anumite tendințe în politica internă, majoritatea de azi, întocmai ca aceea de ieri, e majoritatea Patriei franceze, atunci când e vorba de chestiuni de politică internațională.

Diversele nume ale aniversărilor căsătoriei

Toată lumea știe ce e nunta de argint și cea de aur. Denumirile celorlalte aniversări ale căsătoriei sunt mai puțin cunoscute.

Iată o listă care va fi cetită poate cu interes:

Nunta de bumbac, 1-a aniversare;
Nunta de hârtie, a 2-a aniversare;
Nunta de piele, a 3-a aniversare;
Nunta de lemn, a 5-a aniversare;
Nunta de lână, a 7-a aniversare;
Nunta de cositor, a 10-a aniversare;
Nunta de mătase, a 12-a aniversare;
Nunta de cristal, a 15-a aniversare;
Nunta de porțelan, a 20-a aniversare;
Nunta de argint, a 25-a aniversare;
Nunta de mărgăritar, a 30-a aniversare;
Nunta de rubin, a 40-a aniversare;
Nunta de aur, a 50-a aniversare;
Nunta de diamant, a 60-a aniversare.

Există o singură controversă, în privința nunții de diamant, pe cari unii o pun la a 75-a aniversare. Dar pe aceasta n-o pot serba decât foarte puțini centenari.



Soluțiile jocurilor

Huși: H. Roșu, B. Șapira.

Iași: St. Popovici.

Jideni (R.-Sărat): Botocan T. Al.

Miercurea-Ciucului: P. Romanescu.

Odobești: C. Mihai, I. Avram.

Peșteana-Gorj: T. și V. Duțulescu.

Pitești: Georgescu El., Zaharescu I. I., V. și M. T. Stoianovicianu, Vărniciu A.

Ploiești: L. Grigoriu, Constance C. — Podul-Iloaei: I. Klinger, C. Rotta.

R.-Sărat: C. Zamfirescu, Stănescu D. C., Iliescu T. St. — Roman: R. Davidsohn, Șimșa M. B.

Sărbi-Putna: C. V. Brăileanu. — Străoane-de-Sus: P. Constantin.

Tecuci: M. Cobzac, M. Dima, C. Georgescu. — Techirghiol: C. Drăghici. — Tg.-Ocna: G. Cristescu. — Tulcea: G. A. Grosulescu, Stoicescu V. G., G. Istoc. — T.-Măgurele: Par. Munteanu. — T.-Severin: M. Jarchy, C. Paraschivescu.

Vatra-Dornei (Bucovina): C. Tipa.

Au mai rezolvat problema de șah din No. 18:

București: Aneta Al. Iordănescu.

Giurgiu: B. I. Semo.

Prin tragere la sorți au câștigat:

Premiul problemei de aritmetică (volumul «Tainele Curții Germane») d. Olteanu I. — Focșani.

Premiul fuziunii de cuvinte (volumul «Tainele Curții Germane») d. Oprea Th. Chișinău.

Premiul cuvintelor în triumf (volumul «Misterul Romanovilor») d. B. Catz-Fălticeni.

Persoanele câștigătoare sunt rugate ca, odată cu deslegările jocurilor din numărul de față, să ne indice și adresa exactă, spre a li se putea expedia premiile.



Foto — «Oglinda Lumii»

Personalul Prefecturii Poliției din Capitală, în cap cu d. general Nicolescu (x) înghințiați la Mormântul Eroului Necunoscut, pe care au depus o imensă coroană de flori naturale. Cuvântări de un frumos avânt patriotic au fost rostite de d. general Nicolescu și d. Buzescu, directorul prefecturii.

Le Général Nicolescu (x), préfet de Police, et le personnel de la Préfecture de Police de Bucarest, agenouillés aux bords du Tombeau du Soldat Inconnu Roumain.

General Nicolescu (x) der Bukarester Polizei-Praesident und seine Mitarbeiter am Grabe des Rumänischen Unbekannten Kriegers.

Ulii întrebuințați ca paznici!

D. P. Huet, veterinar, a găsit niște ajutoare prețioase și neașteptate, cari să ferească proprietățile lui de rozătoare, de viermi, de melci, etc., și chiar de oameni rău-făcători. De aproape un an el ține în libertate în grădina sa doi ulii tineri, superbii, cu penele lor roșcate și morderate.

El i-a prins mici de tot și i-a crescut, hrănindu-i cu carne de cal.

Cele două păsări răpitoare, teroarea neamului înaripat ori șoricese, au devenit foarte casnice. Se lasă bucuroși să fie desmierdate de persoana care le dă de mâncare. Li s'a luat orice velenitate de fugă, desarticulându-le un osior al unei aripe.

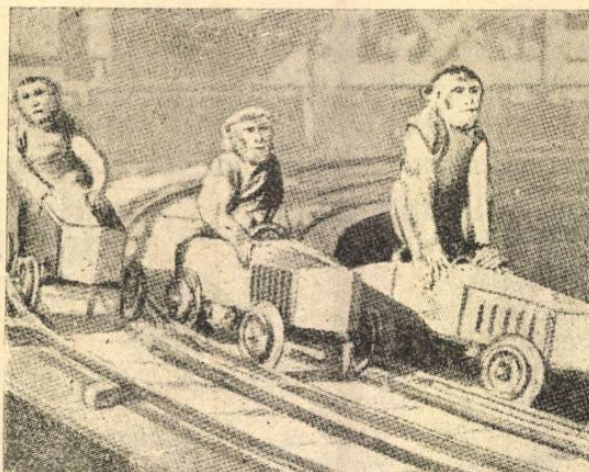
Ulii domesticiți consumă foarte multe vietăți cari prăpădesc grădinile cu legume și pometurile. Nu li se poate reproșa decât plăcerea ce au de a se culca vara la răcoare pe câte o salată, ori un arbust de căpsune.

Nici un strein nu poate intra în grădină fără ca ulii să înceapă a țipa, de te asurzesc. Dacă intrusul continuă să înainteze, păsările se năpustesc asupra lui cu ciocul deschis, cu ghiarele scoase și el trebuie să se oprească, de nu, îl atacă cu furie.

Contrar așteptărilor domesticitorului lor, ei se înțeleg foarte bine cu vrăbiile și le lasă să ciugulească în voie salata, cireșele și strugurii.

Domnul Huet conchide sfătuind să

nu se masacreze tinerele păsări răpitoare cari încă nu pot sbura, ci ele să fie prinse și domesticate. În chipul acesta, păsările acestea, pe cari firea le-a înzestrat cu instincte devastatoare și sângeroase, sunt transformate în păsări utile și de agrement.



O cursă de automobile conduse de maimuțe.—Cursa aceasta originală a fost organizată în America. «Cupa» oferită câștigătorului s'a prezentat sub forma unei nuci de cocos.

Une course, ayant pour enjeu une noix de coco, disputée sur chariots par trois singes.

Ein wirklich eigenartiger Wettbeverb, an dem sich drei Affen beteiligten. Der Sieger erhilt als Preis eine prächtige Kokosnuss.

12.000 ascensoare la „zgărie-norii“ din New-York

Enorma cifră a circulațiunii călătorilor la New-York, pe pământ, sub pământ și deasupra pământului — mulțimită căiei ferate suspendate — e cu mult întrecută de acela pe care o dă traficul ascensoarelor cari urcă și coboară în numeroșii zgărie-norii din Manhattan.

În adevăr se socotește că numărul persoanelor transportate zilnic în sens vertical se ridică la nouă milioane. Și munca aceasta o execută 12.000 de ascensoare — numai cu câteva sute mai puțin numeroase ca totalitatea vagoanelor cari circulă pe cele trei rețele mai sus menționate.

Lungimea totală a drumului parcurs de aceste vehicule verticale e de altfel superioară aceleia a tuturor acestor trei rețele la un loc: ea poate fi evaluată la 80.000 kilometri.

Acest important trafic e supus unor reguli, cari variază după edificii. Fiecare din marile «buildings» are regulamentele ce-i convin; în unele din aceste construcțiuni gigantice, unde circulația continuă neîntreruptă de disdedimineață, și e nevoie ca transportul călătorilor să se facă repede, viteza cabinelor ajunge la 200 metri pe minută (Times is money!).

Ca măsură de siguranță a fost nevoie să se stabilească adevărate sisteme de semnale analoage cu acele dela căile ferate. În aceste stabilimente ascensoarele funcționează după orarii foarte precise și un funcționar special asigură stricta lor observare.

Războiul civil în Afganistan



Emirul Afghanistanului, în care a izbucnit un război civil, de care n'ar fi strein guvernul sovietic din Moscova, spre a zădărnici încheierea unui acord între această țară și Anglia.

De vreme îndelungată Rusia urmărește crotopirea Afghanistanului, dar îi stă în cale Marea-Britanie care n'a cruțat nici un sacrificiu spre a exercita asupra acestui teritoriu central al Asiei un protectorat deghizat.

L'émir d'Afghanistan.

Der Emir von Afghanistan, um dessen Land ein heisser politischer Kampf zwischen England und Russland tobt.

Noul regim din Anglia

Au trecut câteva luni dela revoluția suferită de tradiționalismul politic englez — și nici o schimbare simțitoare nu se observă în înfățișarea puternicului edificiu ce are nume Imperiul Britanic. Pentru întâia oară în istoria Angliei se pomeneste de un guvern socialist — dar totul a rămas neclintit la locul lui. Tradiția n'a făcut nici o concesie „oamenilor noi”; în schimb aceștia, s'au plecat și au adoptat un întreg tipic consacrat de veacuri. Laburiștii, de formă stăpâni pe situație, nu se abat cu o iotă dela ceea ce împune o educație civică milenară. La guvern sunt oameni politicește altfel colorați, dar politica generală însăși imuabilă a rămas.

Guvernul socialist nu numai că n-a încercat, dar nici măcar nu s'a gândit dacă nu să suprimă cu totul, cel puțin să atenueze prescripțiile unui protocol în multe părți arhaice. Toți miniștri, inclusiv șeful lor, respectă cu sfinție anachronismul de a îmbrăca o uniformă specială, ori de câte ori se prezintă la Curte ori apar în ceremonii oficiale. Nici d. Macdonald, nici colegii săi nu consideră ca o „trădare” față de doctrina socialistă de a se purta ca „miniștrii ai Majestății Sale” cum de fapt și sunt. Pentru că în Anglia, cu cea mai liberală Constituție din lume, membrii guvernului sunt nu numai cu numele, dar și de fapt, „secretari” atitratii ai monarhului. Toate actele lor poartă pecetea consimțământului exprimat ori tacit al Suveranului. Cu învoirea Regelui stau ei în funcțiune, tot numai cu învoirea lui își exercită delegațiunea de a conduce treburile publice.

...Și traiul dintre partidul cu cele mai înaintate idei politice, sociale și economice, și Curtea — quintesența ideii de conservățiune — e din cele mai idilice.

De când există regim constituțional nu s'a înregistrat încă o mai armonioasă colaborare a emanațiunii voinței populare (guvernul) cu puterea executivă (instituțiunea monarhică). Regele George V e fer-



D. Macdonald, în uniformă de prim-ministru al Angliei (cu spada încinsă sub manta), ieșind din Palatul Buckingham, unde fusese să lucreze cu Regele.

M. Macdonald revêtu de l'uniforme de président du conseil de Grande-Bretagne.

Der englische Ministerpräsident Macdonald in Hoftracht, nach einer Audienz beim König.

mecat de miniștrii socialiști, cari se dovedesc a fi tot atât de buni patrioți ca un Lloyd George, un Asquith, un Baldwin de azi, — un Gladstone ori un Salisbury de ieri.

Aproape șase milioane de accidente de automobil într'un an

În America, lumea e strivită de automobile într'o proporție înspăimântătoare. Numărul accidentelor de automobil din țările europene e ridicol de infim față de acela dat de statisticele transatlantice.

Numai în anul 1923 s'au numărat în Statele-Unite 27.000 de morți, 675.000 răniți și 5.062.500 accidente diverse. Și, cum Americanii sunt oameni practici, ei evaluează pagubele pricinuite la formidabila sumă de 1.113.730.000 dolari.

Vedem că șoferii noștri sunt niște neisprăviți alături de colegii lor de dincolo de ocean!

Un curios caz de electrocuțiune

Soldatul Emile Fanes, angajat voluntar, la regimentul 3 de aviație din Franța și-a găsit moartea în următoarele împrejurări:

Sub un șopron deschis un pilot își inspecta avionul, luminându-l cu o lampă electrică. După ce-și termină lucrul, el întinse lampa lui Fanes care apucă cu toată mâna firul conducător. În clipa aceea picioarele tânărului soldat se aflau pe un pământ foarte umed, așa că el primi tot curentul și căzu pe spate electrocutat.

După câte-va minute își dădu sufletul fără să-și mai fi revenit în fire.

Un guvernator american cu 2.500 excrocherii la activul lui

Guvernatorul statului Indiana (Statele-Unite) a fost judecat pentru abuz de încredere și excrocherie.

Judecătorul a fost foarte sever față de prevenit, spunând că nici odată n'a întâlnit încă un om care să comită atâtea excrocherii (peste 2.500). Jurații s'au arătat nemiloși și guvernatorul a fost trimis la pușcărie.

Înainte de a intra în celulă, guvernatorul a ținut să iscălească grațierea numitului Fred Wilson, osândit pentru asasinat la reclusiune pe viață.

Crescătorii de câini

Nu sunt azi decât puține animale a căror piele să nu poată fi utilizată. Se poate însă că multe cetitoare se vor mira aflând că câinele atât de util în viață, ne dă și după moartea sa o blană, care dacă nu e tare bogată, e cel puțin foarte confortabilă și a cărei folosire e foarte răspândită în Extremul-Orient.

Intr'adevăr, în Manciura și în toată partea Chinei care se mărginește cu Mongolia, există mii de ferme cari se ocupă exclusiv cu creșterea cânilor. Fiecare stabiliment, hrănește câteva sute din aceste animale. Câinii sunt uciși prin strangulare când au ajuns la vârsta de vre-o opt luni, pentru a li se lua pielea care, în chipul acesta, nu se strică.

Pielele acestea, foarte mari și acoperite cu o blană minunată, mulțumită frigului din acele regiuni, servesc la confecționarea vestmintelor de iarnă pentru locuitorii din Imperiul Ceresc. Câinii cari furnizează aceste blănuri și sunt crescuți anume pentru pielea lor, diferă foarte mult de rasele noastre europene.

Câinii crescuți pentru blană constituie unica bogăție a acestor regiuni pustii. Când un fermier își mărită o fată, el îi dă o zestre compusă dintr'un anumit număr de piei de câni.

—XXOOXX—

Nevoile contemporane

Sir William Bull dela Institutul Britanic al Brevetelor, a stabilit următoarea listă a nevoilor contimporane, cele mai urgente după părerea lui:

1. Sticlă care să se poată îndoi;
2. O șosea care să nu aibe suprafața lunecoasă pe vreme umedă;
3. Un cazan care să conserve 95 la sută din căldura sa;
4. Flanelă ce nu intră la spălat;
5. Un aeroplan tăcut și care să poată fi condus cu ușurință și siguranță de un copil;
5. Un motor cu o greutate de o jumătate de kilogram de fiecare H. P.;
6. O cheie care să nu-și aibe perechea;
7. O metodă practică pentru utilizarea forței fluxului și refluxului;
8. Un procedeu pentru extragerea sulfurei din cauciucul vulcanizat, așa ca să poată fi topit și reutilizat;
9. O țevă susceptibilă de a fi curățită lesne și bine;
10. O băutură «fără alcool» care să fie gustoasă și să nu lase pe cerul gurei un gust fad;
11. Un film vorbitor.

—OXO—

UN CÂINE URIAȘ



Una din minunile Expoziției Pan-Britanice dela Wembley e uriașul câine Saint-Bernard al cărui cap enorm se vede pe fotografie.

E un specimen foarte rar al unei rase canine care se stinge.

Câinii Saint-Bernard sunt cei mai inteligenți și devotați auxiliari ai călugărilor din ordinul cu acelaș nume, întemeiat în anul 982, de către Saint-Bernard în Menton.

Mănăstirea se înalță pe piscul (Saint-Bernard din Munții Penini, între Elveția (cantonul Valais) și Italia (valea Aostei).

Câinii aceștia ajută pe călugări să regăsească pe călătorii și turiștii rătăciți ori căzuți neînsuflețiți în zăpadă, pe un frig care, iarna, atinge peste 22 grade. Ei au la activul lor mii de vieți omenești salvate.

Un chien Saint-Bernard géant qui forme une des merveilles de l'Exposition Pan-Britannique de Wembley.

Ein Riesen — Bernhardiner — eine der Sehenswürdigkeiten der britischen Reichsausstellung von Wembley. Dieser Hund gehört einer aussterbender Rasse.



Foto — «Oglinda Lumii»

Dela Cursele dela Băneasa. — Regina Elisabeta (1) și Regele George (2) al Greciei, Principesa Irina a Greciei (3), Prințul de Hohenlohe (4), d. Cămărășescu (5) fost ministru, și Prințul Paul al Greciei (6).

Sur l'hippodrome de Baneasa. — La Reine Elisabeth (1) et le Roi Georges de Grèce (2), la Princesse Irène de Grèce (3), le Prince de Hohenlohe (4), M. J. Camarasesco (5), ancien ministre, et le Prince Paul de Grèce (6).

Auf dem Rennplatze von Baneasa. — Königin Elisabeth (1) und König Georg von Griechenland (2), Prinzessin Irene von Griechenland (3), Fürst von Hohenlohe (4), Herr J. Camarasescu, Minister a. D. (5), Prinz Paul von Griechenland (6).

La Curtea unui Prinț javanez

Încă din secolul al 17-lea, insula Iava e o colonie olandeză, cu o întindere teritorială mult mai mare ca însăși Olanda. Autoritatea neerlandeză e menținută de un număr restrâns de trupe de mercenari, și de o sumă de funcționari; ea se întinde aproape numai asupra porturilor și regiunilor dela coaste, pe când înăuntrul insulei mai domnesc prinți indigeni cari au numai legături de vasalitate cu coroana olandeză.

Acești prinți iavanezi sunt extrem de bogați și duc o viață foarte fastuoasă.

Ei sunt de religie mahometană și au harehuri, ceea ce autoritățile olandeze sunt forțate să tolereze de oarece n'au nici dreptul nici puterea de a se amesteca în viața familială a prinților iavanezi. Și cum aceste căpetenii, relativ independente, caută tot mai mult să se înconjoare cu confortul european, comerțul olandez are tot interesul să-și menajeze acești clienți buni și solvabili.



Un prinț javanez în haremul său, în așteptarea guvernatorului olandez care și-a anunțat vizita. În dreapta, pe un scaun, favorita Prințului, iar celelalte soții ale potentatului sed pe jos. Fiul favoritei, care e și Prințul Moștenitor, stă pe un covor, la picioarele părintelui său; copiii celorlalte femei, stau mai la o parte, fără dreptul de a se așeza pe covor.

L'intérieur du harem d'un prince javanais.

Ein javanischer Fürst in seinem Harem.

În căutarea unei comori de 7 miliarde de lei

În oceanul Pacific, la vreo 500 leghe spre sud-est de Panama, există o insulă de care s'a vorbit foarte mult. E insula Coco în care se zice că ar fi ascuns un tezaur fabulos, adus acolo cu un secol în urmă de niște pirați.

Acum câțva timp s'a anunțat că americanul Huntington a înarmat yachtul său pentru a întreprinde o expediție în acea insulă îndepărtată și misterioasă. Expediția aceasta e ultima de până acum a unei serii lungi de astfel de călătorii; căci treisprezece vapoare au pornit la diferite epoce întru descoperirea faimoasei comori, dar fără succes.

În realitate, povestea despre această comoară se reazămă pe temelii foarte subred. Iată în câteva cuvinte ceea ce se știe:

Acum vreo sută de ani Chili și Peru erau în război. Unul din beligeranți, — nu se știe exact care din ei, — ar fi adunat rezerve importante de aur în bare, obiecte prețioase (mai ales artofori cizelați și o statuă a Sfintei Fecioare în aur masiv, înaltă de 1.50), bijuterii, pentru a le feri de a cădea în mâinile dușmanului. Legenda spune că obiectele acestea valorau cel puțin treizeci și cinci de milioane de dolari — adică vreo 7 miliarde de lei.

Acum trebuia să se pună comoara aceasta într'un loc sigur. Căpitanul unui schooner englez se afla tocmai acolo și el ar fi fost rugat să ia comoara pe vasul său și s'o ducă într'un loc anumit. Dar nu s'a mai revăzut niciodată nici căpitanul, nici schoonerul englez, nici comoara. Se presupune că soldații cari es-

cortau comoara au fost asasinați pe vas și căpitanul s'a dus apoi de-a ascuns tezaurul în insula Coco, care se găsea în drumul lui,

De altă parte un vechiu marinar american susține cu tărie că un alt pirat, un anume Bonito, ar fi îngropat și el în insula Coco, un al doilea tezaur tot atât de minunat ca primul. Marinarul în chestiune, s'a dus în persoană să viziteze binecuvântata insulă, pe care a găsit-o înconjurată de gherdapuri mari, care făceau foarte anevoioasă apropierea vaselor.

„Ce ascunzătoare frumoasă pentru pirați!” spune el în povestirea călătoriei sale. Insula e înaltă, muntoasă și acoperită cu o vegetație atât de deasă că lumina soarelui nu răzbate niciodată până la pământ. Tocmai asta face cercetările atât de anevoioase!”

Din nefericire prin latitudinile acele plouă mult — vreo nouă luni din an, — marinarul nostru prevăzuse orice numai ploaia nu; și aceasta scormonea bălțile și plantele în putrefacție și umplea aierul cu miasme de friguri mortale. Marinarul fu nevoit să plece acasă, fără să fi înaintat cu investigațiunile sale; dar el se laudă că e singurul care cunoaște chipul în care se poate acosta la insulă și felul în cari trebuie făcute săpăturile.

Vedem dar că niște date vagi, cari se bazuiau mai mult pe svonuri populare, au fost suficiente ca să dea naștere la speranțe în sufletul oamenilor și ca să se echipeze vase spre cercetare.

Cărți Noi

Pentru întâia oară în românește, a apărut și se găsește în toate librăriile din țară

DIALOGURILE MORȚILOR ȘI DIALOGURILE ZEILOR

de LUCIAN DIN SAMOSATOS

Traduse deadreptul din grecește

de Profesorul ST. BEZDECHI

10 Lei EXEMPLARUL Lei 10

Intr'o îngrijită traducere românească și cu prefața autorului, a apărut și se găsește la toate librăriile din țară

SENSAȚIONALUL ROMAN de MORAVURI

Femeea Emancipată (Le Compagnon)

o urmare a romanului
„BAETANA” (La Garçonne)
de

Victor Marguerite

— 30 Lei opera completă —

Depozitul General: Editura „EMINESCU”
București, Str. Parlamentului, No. 2



Portul bărbătesc adoptat de femei. — Fotografia aceasta e a unei americane, Miss Mary V. King, care și-a pus candidatura la postul de primar al marelui oraș Boston (port pe coasta Atlanticului și capitală a Statului Massachusetts). În acest costum și-a făcut propaganda electorală, în cursul căreia a stăruit, între altele, și asupra avantajilor pe cari portul masculin îl oferă femeii.

— Cu fusta — a conchis ea — femeia e ca și priponită; fusta ne stingherește libertatea mișcărilor; fusta e simbolul inferiorității sociale și politice a femeii.

Miss Mary V. King, protagoniste du costume masculin, candidate au poste de maire de Boston (Etats-Unis).

Miss Mary V. King, eine der eifrigsten Vorkämpferinnen der Gleichberechtigung der amerikanischen Frauen. Bei der letzten Bürgermeisterwahl stellte sie ihre Kandidatur auf.

Cele mai mari averi din lume

Ziarul New-York Times a publicat deunăzi lista averilor celor mai bogați oameni din lume.

În frunte ar veni d. Henry Ford (America) cunoscutul fabricant de automobile, cu o avere de 550 milioane de dolari. Apoi, în rândul al doilea d. John D. Rockefeller (America) cu 500 milioane do-

lari. Locul al treilea i-ar reveni ducelui de Westminster (Anglia) cu 200 milioane dolari. Apoi Sir Basil Zaharoff (Grecia), cu 195 milioane dolari.

Famosul magnat german, Hugo Stinnes, mort acum câteva săptămâni, n'ar ocupa decât locul al cincilea cu 100 milioane dolari. Se poate însă că averea lui a fost subevaluată de către statisticianul american.

După aceea vine rândul d-lui Pierpont Morgan, pe lista aceasta a averilor uriașe.



O artistă a biliardului. — Miss Haywood, din Filadelfia, e prima femeie care a figurat vreodată într'un concurs de profesori de biliard. E de o rară virtuozitate în arta carambolajului; turneul ei prin întreaga Americă de Nord a fost un adevărat triumf, care s'a tradus printr'o rețetă evaluată la 800.000 dolari.

Miss Haywood la virtuose du billard, dont toute l'Amérique raffole.

Miss Haywood, aus Philadelphia, die sich rühmen kann die erste Dame zu sein, die sich an Billardmeisterschaftsspielen beteiligt.



Arbitrii eleganței sudaneze. — Fotografia aceasta a fost adusă de un explorator italian, care a făcut un studiu aprofundat asupra moravurilor tribului Atbara, din Sudan.

Caracteristica extremei eleganțe masculine e o podoabă de coarne, a căror formă variază după concepția personală a fiecăruia dintre fanții negri.

În tribul Atbara bărbatul cel mai cu vază, acela care face să suspine cât mai multe fiice ale Evei, e bărbatul mai frumos încornorat..

L'élégance masculine chez le Soudanais de la tribu Atbara.

Die männliche Eleganz beim Atbara-Stamm (Sudan).

Anecdote

Judecata Kadiului

Pe când Bulgaria forma un pașalâc turcesc, un țaran veni la Kadiu și i se plânse că i s'au furat stupurile cu albine.

Vino mâine, îi spuse judecătorul «și adu cu tine și pe vecinii tăi din sat».

A doua zi țaranul păgubaș se înfățișă la Kadiu împreună cu o mulțime de alți țărani, vecini cu el. Judecătorul sbieră la el:

— Prostule, cum îndrăznești să aduci la mine atâția oameni cinstiți? Ești oare orb și nu vezi, că hoțului care te-a prădat îi mai sunt agățate o mulțime de albine de turban?

Abia rostise el aceste cuvinte și unul din țărani duse iute mâna la turban, pe care însă nu se afla nici o albină. El fu arestat, căci își mărturisise fără voie vinovăția.

Un om de ispravă mai puțin

Inmormântarea lui I. G. Bibicescu



Foto — «Oglinda Lumii»

Prin moartea lui I. G. Bibicescu neamul a pierdut pe unul din fiii lui de seamă, țara pe unul din cei mai folositori slujitori ai ei, iar cultura românească pe unul din cei mai inimoși sprijinitori. A fost un om de elită, din acei puțini cari, nu numai cu vorba, ci și cu fapta fac binele pentru bine, adică fără să se gândească la foloasele unei popularități ieftine. Pe cât de activ — de o activitate binefăcătoare pentru interesul obștesc — pe atât de modest a fost dispărutul, despre care cu adevărat se poate spune c'a fost un bun Român și un bărbat de ispravă.

Instantanee dela înmormântare: **Sus, în stânga:** sicriul descoperit scos de rudele defunctului. — **Sus în dreapta:** Bibicescu pe catafalc. — **Jos:** Cortegiul în drumul spre Gara de Nord. În primele rânduri ale mulțimii care, cu capetele descoperite, urmează după carul funebru (jos în dreapta) se află reprezentanții guvernului, guvernatorul, directorii și funcționarii superiori ai Băncii Naționale (al cărei guvernator fusese defunctul până acum trei ani).

Les funérailles de M. J. G. Bibicesco, ancien gouverneur de la Banque Nationale de Roumanie.

Leichenbegängnis des Herrn I. G. Bibicescu, des vormaligen Gouverneurs der Rumänischen National-Bank.

Puterea prejudecății

Prima carte tipărită a trebuit să fie vândută ca manuscris, din pricina prejudecății ce domnea atunci împotriva imprimeriei. Savanții italieni spuneau că invenția aceasta e o «barbară noutate nemțească».

Frima încărcătură de salpetru trimisă din Chile în Anglia nu a gă-

sit cumpărător și a trebuit să fie aruncată în mare.

Primele banane cari au sosit pe piața din Londra n'au putut găsi cumpărător cu nici un preț; nici măcar în cartierele sărace n'au putut fi gratis împărțite. Au trebuit să fie lăsate să putrezească, căci nimeni nu voia să le mănânce.

Când cartofii au fost introduși în Marea-Britanie au fost denunțați ca

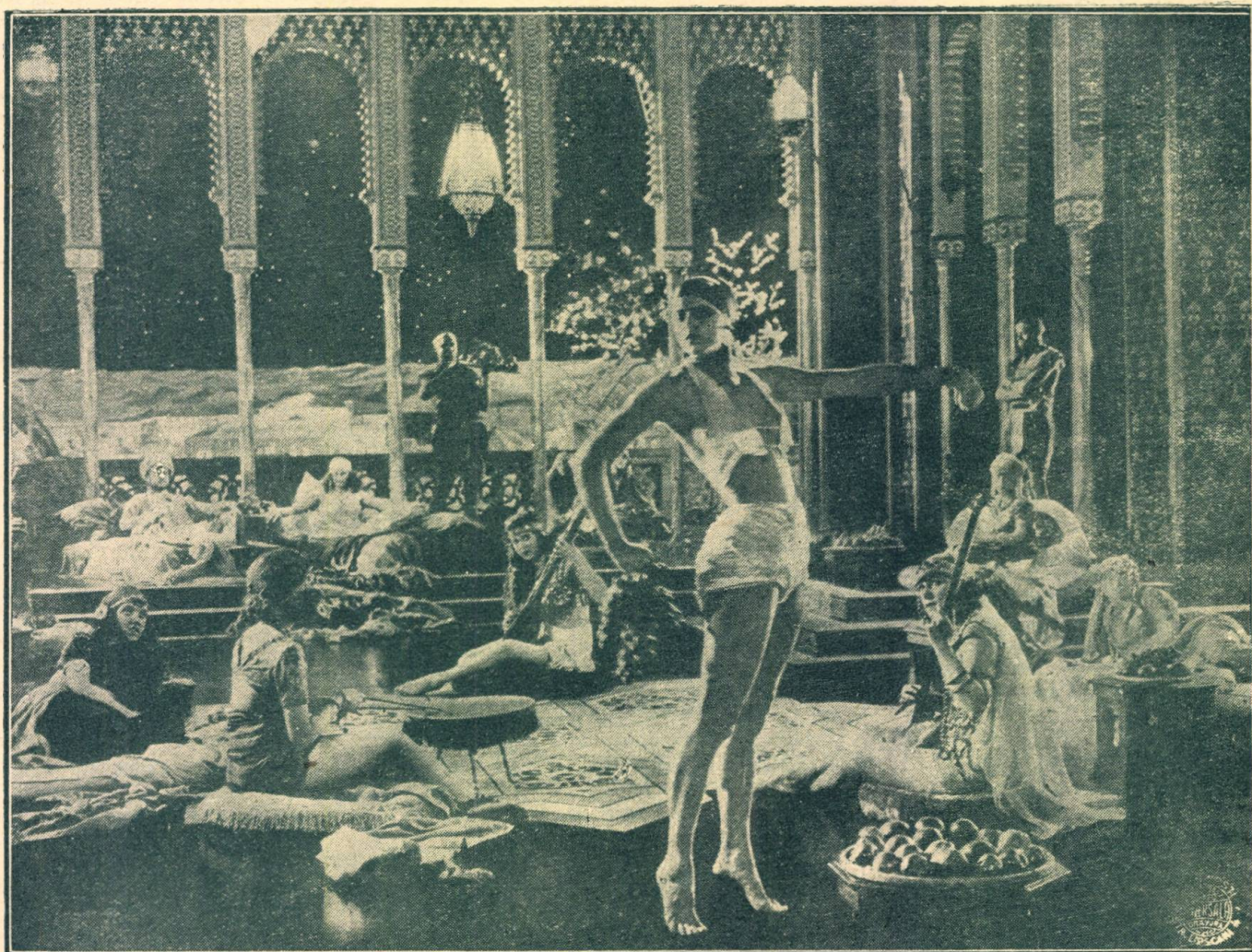
dăunători sănătății, iar, pătlăgelele roșii au fost acuzate de a fi... imorale.

Când s'a propus întrebuintarea gazului la iluminat, Walter Scott a spus că propunerea aceasta e o inovațiune pestilentială.

Napoleon o considera ca o mare nebunie, iar Byron își bătea joc de ea în poeziile sale, rânduind-o între maniile trecătoare.

Din viața tainică a Orientului

Interiorul unui harem din Constantinopol



Până la suprimarea Calitatului, haremul era considerat ca un sanctuar în care nu putea pătrunde ochiul unui strein. Abea acum în urmă s'a putut lua prima fotografie, pe care o reproducem aci. Una din cadâne se produce într'un dans lasciv, în vreme ce tovarășele ei cântă din diverse instrumente cu coardă. — În planul al doilea, se vede bey-ul, iar lângă el femeia favorită.

Intérieur d'un harem turc.

Aufnahme des Innern eines türkischen Harems.

Relicviile oamenilor mari

D. Roehrig, coafor din Berlin, a stârnit indignarea compatrioților săi, prin faptul că a vândut foarte scump niște păr de-al lui Bismark.

Nu e întâia dată că se face negoț cu păr celebru.

Părul lui Alfred de Musset a avut și el o epocă de popularitate: coaforului poetului i se făcuseră atâtea oferte avantajoase că într'o zi el a vârat fără milă foarfecele în podoaba idolului. Acesta, furios, a stat închis în casă până ce părul i-a crescut la loc, tot așa de lung cum fusese.

Coaforul lui Richard Wagner, avea un câștig frumuseț din părul lăsat în cabinetul lui de către compozitor; dar doamna Wagner, gospodină precaută, cum află de acest venit începu să însoțească

pe soțul ei la bărbier. Ea strângea cu grijă buclele soțului ei iar pe coafor îl consolă asigurându-l că măcelarul ei avea păr exact la fel.

Verdi trimitea o suviță pentru o anumită sumă oricărei persoane care i-o cerea... până când s'a observat că bogatu-i păr nu scăzuse întru nimic: dar servitorul lui, care de obicei purta părul lung, devenise aproape chel.

Deunăzi s'a vândut în Anglia un baston care-i aparținuse lui Shakespeare. Dar acesta e poate al sutele baston cu această origină. Voltaire însă a avut și mai multe bastoane ca Shakespeare, căci în ultimul secol s'au cumpărat la Ferney cinci sute din acest fel de bastoane pe prețul de 30 franci bucata. În același timp au

fost cedate amatorilor trei sute de peruci, nu mai puțin autentice ale autorului Candidei, pe suma de 100 franci fiecare.

Cincizeci de persoane susțin că posedă celebra pălărie a lui Napoleon, pe vreme ce nu există decât nouă exemplare ale acestei coafuri faimoase.

În ce privește patul de moarte a lui Napoleon, el s'a încincit, fără a se ști cum.

În Virginia se contemplează cu mult respect un pistol cu percuțiune de care s'a folosit ilustrul Washington, lucru cu atât mai remarcabil, cu cât pe vremea lui Washington pistoalele cu percuțiune erau necunoscute.

Ceva mai mult! La licitația din Edimburg, s'a vândut în 1895, pe o sumă foarte mare, flinta lui Robinson Crusoe..

Nu se va găsi oare într'o bună zi și umbrela acestui ilustru pustnic.... Să sperăm că da!

JOCURI

PROBLEMA DE ARITMETICA

Un depozitar cumpără o cantitate de lemne de foc și plătește 140.000 lei.

În momentul cumpărării, însă, el nu dispunea decât de jumătatea sumei necesare. Restul îl ia cu împrumut pe timp de 2 (două) luni și semnează o poliță pentru suma împrumutată plus dobânda întreagă anticipat plătită de 4 (patru) la sută pe lună.

Ce sumă va încasa el din desfacerea întregii cantități de lemne, ca beneficiul realizat asupra prețului de desfacere să fie de 30 (treizeci) la sută?

SILABE DE INTREGIRE

I. Se dau următoarele 5 silabe: 1. șav; 2. naf; 3. lan; 4. nă; 5. ba.

II. Adăugându-se în capul fiecăreia din ele câte o nouă silabă să se obțină 5 cuvinte cari, în chiar ordinea dată, să arate: 1. numele unei ciorbe țărănești, făcută din mere ori pere uscate și conservate iarna; 2. numele vechiu al corporației care avea în fruntea ei un staroste; 3. numele dat în Muntenia dalacului; 4. nume moldovenească al limbii clopotului; 5. revoltă.

III. Inițialele acestor 5 cuvinte citite de sus în jos dau numele unei regiuni în care oștile românești s'au acoperit de glorie în Războiul de Integritate.

CUVINTE ÎN PATRAT

```

1 ■ ■ ■ ■
2 ■ ■ ■ ■
3 ■ ■ ■ ■
4 ■ ■ ■ ■

```

1. Numele dat unor viteji munteni din Ardeal cari s'au acoperit de o glorie nepieritoare în luptele de desrobire duse contra Ungurilor în 1785, 1848 și în 1918.
2. Numele unei specii de câini. — 3. Nume de gingașie ce se dă unei surori mai mari, unei mătuși ori unei femei mai în vârstă.
4. Numele național al Persiei.

La fel în coloanele verticale, dela stânga la dreapta și de sus în jos.

Soluțiile jocurilor din „O.-L.” No. 19

Problema de aritmetică. — Sunt mai multe soluțiuni. Vom da următoarele indicațiuni:

1. Se formează crucea din mijloc: coloana verticală (de sus în jos) 18—13—8, adică în progresiune aritmetică descendentă, cu rațiunea 5; rândul orizontal (de la stânga la dreapta) 17—13—9, adică în progresiune descendentă, cu rațiunea 4.

2. Se formează cele două diagonale: AB cu numerele 1—7—13—19—25 (adică o progresiune aritmetică a cărei rațiune e 6) BC cu numerele 15—14—13—12—11 (adică o progresiune descendentă cu rațiunea 1).

3. Au mai rămas 12 numere cari sunt ușor de potrivit, mai ales că rândurile orizontale 2, 3 și 4, precum și coloanele

verticale 2, 3 și 4 au câte 3 din 5 pătrățele umplute.

Fuziunea de cuvinte: Patmos — apostat — zoralie — vârdare — aliman — Negritean — taftalac — orbalț — gerid — leurdă — uranisc — Pazvantoglu.

Cuvintele în triumf: Corvin — ocean — real — val — în — n.

Au deslegat tus-trele jocurile:

București: Mihăilescu P. V., G. Duport, Demetrescu N. G.

Băilești (Dolj): M. și P. Colan. — Bolotești-Putna: L. și I. Radvan. — Botoșani: Șarf M. — Brăila: G. B. Caravia. — Buzău: G. Spirescu, C. Precupescu.

Cluj: El. R-Anselme. — Craiova: N. Soloviu, P. Salvetter, N. Petrescu, N. Antonescu, A. Cartianu, V. Nederau, Dimulescu M. St., M. Carayanis, L. Iacoban, Penhas A. S., S. A. Berendei, A. Paraschivescu, I. Vida, F. A. Penhas, V. Cristescu, Eug. Lieberman.

Focșani: Olteanu I., Georgescu P. P., Stănescu G., P. și H. Bauman.

Galați: M.-J. și N. Macovei, S. și G. Panica.

Iasi: I. Mitru, Em. și M. Simionescu, G. Popovici.

Poenari-Roman: V. Manolache.

Tg.-Jiu: L. Tamburlini.

R.-Vâlcea: A. Hacman, L. și N. Blaț.

Au deslegat problema de aritmetică și cuvintele în triumf:

București: R. A. Knapp, I. M. Horovitz, E. Herșcovici, R. Negreanu.

Bacău: M. Rosenberg, C. Munteanu.

Chișinău: I. Zonis. — Craiova: R. și Tr. Șteflea.

Iasi: G. Bădărău.

Slatina: S. Grünberg.

Tencău-Dolj: Cașotă I. M. — Tulcea: C. Zosmer, G. Crîntea.

Au deslegat fuziunea de cuvinte și cuvintele în triumf:

București: A. Theodorescu, I. Voiculescu.

Botoșani: N. Gross, Mar. Hertzenndorf, Alf. Abramovici. — Brăila: G. Sudețanu, Dima I. I.

Caracal: Frații Oprescu, Piotrovsky, Ir. și S. Voiculescu. — Chișinău: M. Băcescu, Oprea Th. — Clejani-Vlașca: Iagăru G. P. — Comana-Vlașca: I. Vărbănescu. — Constanța: El. Racu, T. Geanelony. — Craiova: Tr. Turturianu. — Curtea-de-Argeș: I. Nițulescu.

Drogu (R.-Sărat): St. D. Campanie.

Fălticeni: B. Catz. — Focșani: S. și P. Georgescu.

Galați: Lițica En. — Giurgiu: Adamescu A., P. Vochin, I. Penhas.

Mănești-Ungureni (Prahova): G. Drăgănescu.

Peșteana-Gorj: T. și Val. Duțulescu.

R.-Sărat: St. Iliescu, St. D. Campanie, E. E. Furnică.

Roman: R. Tudic.

Sârbi-Putna: C. și T. V. Brăileanu. — Slobozia-Moara (Dâmbovița): Ionescu I.

V. — Spineni-Olt: D. Hristescu, M. Dumitrescu.

Tg.-Jiu: Livescu D. — Tg.-Neamț: Frunză Gr., A. Ruckenstein, Șechter F. — Zimnicea: P. Iliescu.

Au deslegat numai problema de aritmetică:

București: A. Cuiawsky.

Buzău: F. Paior.

Galați: Lițica En.

Au deslegat numai cuvintele în triumf:

București: H. Caridas, Georgescu M. Ol., Ștefănescu G. Fr., M. Blumenthal.

Bălți: B. Șilerot. — Brăila: M. Kohl. — Brașov: Staicu Oct., A. Mănescu, St. Ștefănescu. — Buzău: Stănescu N. P.

Caracal: Arghirescu I., Procopiescu N. Cetatea-Albă: S. Studencov. — Chișinău: Frații Vasenberg. — Craiova: Popescu N. Sc., Bărbulescu C. G., C. Iliescu, M. E. Nichitoianu.

Focșani: C. Bottez, L. Constantinescu.

Galați: El. și I. Kirstein, Anton D. C., C. Petriceanu, Fr. Beșleagă, L. și C. Petriceanu. — Găgești (R.-Sărat): V. I. Oprea.

Iasi: Cioltan G., J. Segall.

Ploiești: C. Maxim, Ciucurescu B. V., Zăhărescu G. V.

R.-Sărat: Tomescu D. D., M. Gerson, Fr. Schrager. — Roman: M. și C. Constantinescu, Șimșa M. B., S. Tudic.

Slatina: N. și P. Diaconescu, V. și Al. Dumitrescu.

Târgoviște: Constantinescu A. — Tândărei-Ialomița: G. I. Bujor. — Tecuci: M. Cobzac. — Tg.-Jiu: A. Matici. — Tg.-Ocna: I. Cucuș. — Tulcea: G. Istoc. — T.-Măgurele: Par. Munteanu. — T. Severin: Al. Căldăraru, L. Iarky.

Au mai deslegat jocurile din No. 18:

București: El. Feinman, M. Blumensfeld, N. Andreescu, Meny Melidon, I. Voiculescu, M. și V. Papadopol, R. A. Knapp, M. V. Popescu, Mel. A. Ivănuș, Dănescu C. L., P. și S. Bălănescu, H. Moscovici, Sub-It. Tuțy, C. Nuțescu, Ifrim S. I., An. A. Iordănescu.

Bolotești-Putna: I. și L. Radvan. — Bălți: B. Șilerot. — Bistret-Dolj: C. și G. Butaliu. — Botoșani: M. Șarf, Vizanti J., M. Adler, Davidson S. M. — Brăila: P. și I. D. Stancu, G. B. Caravia, I. I. Dima. — Buzău: Pleșoiu I. și E.

Cernăuți: I. Theodorescu. — Caraula-Dolj: I. Fl. și Il. Mirescu. — Cetatea-Albă: T. Cernea, F. Cernea. — Ciurlești-Fălticeni: M. Dimitriu. — Ciurceni (Dolj): J. M. Petrescu. — Craiova: V. și S. Christescu, G. Spirea, Bărbulescu C. G.

Focșani: Olteanu I., V. Pălrășanu, N. Dumitrescu, L. și P. Bauman, T. Mircea.

Galați: R. Vulcanescu, I. Lovinito, Aquino G., E. Corbacio, St. și O. Lovin. — Gârlele-Moinești: B. Neghelski, Lițica En. — Giurgiu: I. Dimitriu, P. Catrava.

Vezi urmarea tabloului cu numele deslegătorilor în pagina 332.

Legenda trandafirului

Roza a fost din toate timpurile regina florilor și a fost cântată de poeții tuturor țărilor. Grecii spuneau că ea s'a născut dintr'o picătură de sânge a lui Cypris ori a lui Adonis, ori dintr'o picătură de nectar, vărsată de zei în ziua nașterii Venerei.

Alții spun că obârșia îi e un zâmbet al lui Amor, ori că a căzut din părul luminos al Aurorei, în clipa când zeita aceasta se coafa.

La popoarele antice roza exprima frumusețea, dragostea, bucuria, și chiar tristețea. Cu ea se încununau tinerii și se împodobeau mormintele. Anacreon spune că «ea vine în ajutorul bolnavilor și ocrotește până și morții». Ea era bună împotriva farmecelor și de ea se servea lumea contra băuturilor ferme-cate ale vrăjitoarelor.

Ghirlande de roze încingeau statuetele Venerei, Hebei și Florei.

Obiceiul de a se încunună cu roze la serbările nunților în Atena, s'a introdus apoi la toate petrecerile. Romanii presărau cu ele mesele, paturile pe cari ședeau musafirii și parfumau cu ele pocalele.

Roza ținea de luxul cel mai rafinat și i se atribuiă proprietăți cari făceau ca ea să fie întrebuințată în arta de a place, în arta de a vindeca și în arta de a mânca bine: parfumerie, medicină, farmacie și bucătărie.

Gloria rozei a trecut printr'un timp de eclipsă în evul-mediu; abea mai târziu ea a fost adoptată de religie, care a pus-o alături de crin și i-a mai adăugat un simbol nou.

Vechimea săpunului

Pliniu Bătrânul atribue Galilor meritul de a fi descoperit proprietatea unui săpun preparat în mod empiric cu cenușă și cu seu. Romanii din acea epocă cunoșteau produsul acesta și modul lui de fabricare. Femeile elegante se serveau, pentru vopsirea părului în blond, de un săpun fabricat în Germania.

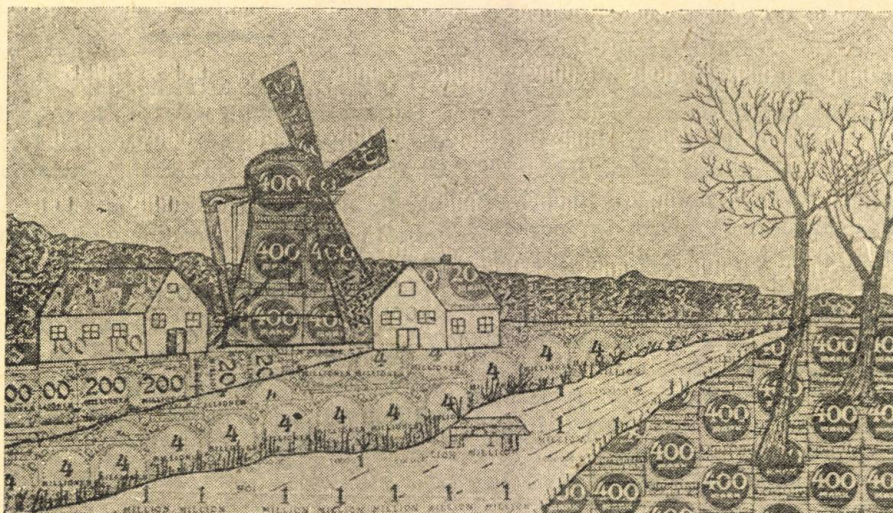
În ruinele din Pompei s'a descoperit o fabrică completă de săpun și în hârdaie s'a găsit săpun lichid obținut prin amestecul untdelemnului cu alcali.

Medicul Aetius, care trăia pe la sfârșitul secolului al IV-lea, vorbește de un săpun negru. Medicii arabi semnalează întrebuințarea săpunului în arta lor și pentru spălarea lenjurilor.

Se pare că primele fabrici de săpun tare, cu bază de sodă, au fost înființate la Savona și acest oraș italian avea în secolul al XV-lea reputația pe care mai târziu aveau s'o cunoască Genua și Marsilia.

Un tablou original

Un peisaj olandez alcătuit din mărci postale



Tabloul acesta — care a figurat într-una din sălile Târgului organizat la Bursa Filatelică din Berlin — e o mică capo-d'operă în genul lui. Intreaga compoziție — cu toate detaliile ei și inclusiv fondul — e alcătuită dintr'o savantă combinație de dimensiuni și culori a diverselor mărci. Indiferent dacă e privit de aproape ori dela distanță, tabloul îți dă reprezentarea clară a unui interesant peisaj olandez, cu nelipsita moară de vânt.

Paysage hollandais d'un effet saisissant, obtenu par une savante combinaison de timbres. Ce tableau a constitué le clou de la Foire Philatélique de Berlin.

Eine aus Briefmarken gebildete «holländische Landschaft» — ein gelungener philatelistischer Scherz der Frühjahrsmesse der Berliner Briefmarkenbörse.

In America abstinență

Ingeniozitate de contrabandiști



Autoritățile de control dela vamă observând o prea mare importanță dintr'un singur sistem de asemenea suporturi, au prins bănuială și au împins curiozitatea până a examina mai deaproape unul din aceste suporturi. S'a descoperit locul de împreunare a celor două părți componente și, deșurubându-se partea de sus, s'a dat peste o sticlă de licher fixată în partea de jos a suportului.

Fotografia de mai sus arată: în dreapta suportul de lampă nedesfăcut; în stânga, cele două părți ale suportului, dintre cari cea de jos cu sticla plină de băutura prohibită.

De când cu aplicarea legii de prohibire a băuturilor alcoolice în America, a înflorit în Noul Continent o întreagă industrie al cărui unic obiect e construirea de aparate menite a înlesni contrabanda.

Cu alt prilej am vorbit de țigările alcoolice, de mânerile de umbrelă și de baston în cari sunt tănuite mici recipiente cu alcool. Invenția cea mai nouă e aceea a suporturilor de lampă.

Introduction frauduleuse des boissons alcooliques en Amérique: une bouteille de liqueur dans un support de lampe.

Geistige Getränke-Schmuggel in Amerika: ein Lampenfuss in dessen Innern eine Flasche Liqueur angebracht ist.

RĂZBUNAREA

de FRANÇOIS COPPÉE

— O! ce caraghios mai e moșul cu copilul. Ha! ha! ha!

— Ia vedeți-vă de drum, ticăloșilor.

— Ba nu zău, moșul e ambițios.

Și micii țărani izbucniră în hohote de râs, aruncând cu pietre în moșneagul care își dădea toate silințele ca să apere pe micul Felician cu care ședea pe o bancă.

Băiatul acesta era un copil palid, de vreo șapte ani, cu ochii mari albaștrii pe care Asistența publică îl încredințase bătrânului Bernard care-l îngrijea și-l ducea zilnic la școală.

— Ce răi sunt copii ăștia, rosti într'un târziu Felician în șoaptă.

— Vârsta e de vină, răspunse bătrânul.

— De ce se leagă de tine?

— Fiind că sunt bătrân!

— La școală am învățat că trebuie să respectăm pe bătrâni.

— La școală... la școală... oță bătrânul, acolo se învață tot felul de lucruri... pe care nimeni nu le pune în aplicare.

— Dar eu n'am să-ți fac nici odată vreun rău.

Moșneagul clătină capul, de oare ce știa la ce se reduc făgăduelile copiilor și nu mai zise nimic.

Felician căruia nu-i plăcea tăcerea în care se cufunda uneori bătrânul îi zgudui brațul:

— Hai să mergem, bunicule.

— De ce?

— Fiind că mi-e frică aici.

Se însera. Ambii se aflau la o cotitură a drumului care ducea la ferma Chauteaille. La jumătatea drumului se afla o potecă ce ducea la o baltă denumită «baltă cu copii» unde vitele veneau să se adape și tot astfel copiii pentru a prinde broaște.

Bătrânul Bernard îndeplini dorința micului său tovarăș și se întoarse la Chauteaille, dar în ziua următoare Felician îl rugă pe bătrânul să-l ducă din nou la baltă.

Bătrânul Bernard era un bărbat de vreo 70 de ani, înalt și slab cu niște ochi mici și nespuns de vioi. Stetea la ferma Chauteaille cu fiul său mai mare. El conducea toată gospodăria și la drept vorbind era sub ordinele fiului și a noiei lui. Firește că viața aceasta nu prea îi convenea, așa că în dese rânduri se simțea oarecum descurajat; cu toate acestea de îndată ce-l vedea pe Felician buna dispoziție îi revenea.

În fiecare dimineață când îl ducea pe copil la școală camarazii lui Felician, — Iosif Pailloux, Ludovic Coquerot, Armand Brunnat și Marius Robineau, — îl acostau făcându-i tot felul de șotii.

Acești patru băieți, adevărați derbedei, nu aveau alt scop decât să-și bată joc de moșneag. La început lucrurile au mers cum au mers, de oarece bătrânul Bernard nu prea dăduse atenție acestor glume de prost gust. Dar din ziua în care îi se încredințase orfanul, se schimbă cu totul. Avea o răspundere și ca atare ținea cu orice preț să se arate demn de încrederea pe care Asistența o avusese față de el, așa că la primele șotii, ripostă cu o furie comică și oare cum neîndemânatecă, fiind după copii și aruncând cu pietre după ei. Atitudinea aceasta a moșneagului exasperă pe Marius Robineau și într-o bună zi copilul se întoarse, asemenea ambasadorului unei puteri învinse și după ce bătut pe umeri pe bătrânul Bernard îi zise:

— Îți vei da seama de fapta d-tale moșule.

Bătrânul se temu de urmări; dar fiindcă nu știa ce atitudine să adopteze, lăsa să-l stăpânească oboseala și, puțin câte puțin, reluă aerul acela nepăsător și grav al moșnegilor ajunși la capătul călătoriei lor pământești.

Moșneagul se temea mai ales că Robineau să nu se agate de Felician, de aceea întotdeauna când vedea banda copiilor se îndrepta repede spre școală. Acolo orfanul era în siguranță, cel puțin așa credea bătrânul.

(Sfârșitul în No. viitor).

Calitățile ce se cer unei actrițe ideale

Mrs-Kendal, celebra actriță engleză care și-a serbat a șaptezeci și cincea aniversare, s'a ocupat adeseori cu o solicititudine de adevărată mamă, de tinerele debutante pe cari le atrage scena, fără ca ele să bănuiască primejdiile cari le amenință.

Marea artistă, a făcut odată pentru una din aceste tinere fete portretul actriței ideale:

— O actriță, deală — a zis ea — trebuie să aibă o față de zână, puterea leului, trupul Venerei, vocea unei turturele, caracterul de înger, grația unei lebede și pielea de rinocer.

„Ea trebuie să poseadă facultatea imaginației și a concentrației, un spirit generos, simțul dezvoltat al umorului și mult curaj.

„Ea trebuie să fie capabilă de a se arăta soră bună, fiică bună, soție excelentă și mamă rezonabilă.

„O actriță înzestrată cu toate aceste calități și hotărâtă să muncească fără odihnă va avea oarecare șansă de a ajunge la glorie”.

Cărți Noi

Pentru întâia oară în românește, a apărut și se găsește în toate librăriile din țară

Dela Polul Nord la Polul Sud

de celebrul explorator suedez

SVEN HEDDIN

carte de o celebritate mondială, tradusă în toate limbile și în care sunt descrise fări și lucruri, neamuri și moravuri necunoscute încă.

GENIU PUSTIU

UNICUL ROMAN

scris de nemuritorul

MIHAIL EMINESCU

a apărut și se găsește în toate librăriile în țară în cea mai ieftină colecțiune

10 Lei EXEMPLARUL 10 Lei

Depozitul General: Editura „EMINESCU”
București, Str. Parlamentului, No. 2

„Bâlciul logodnicilor”

Amicala tineretului Parizian a organizat așa zisul «Bâlcu al Logodnicilor», sub patronajul Comitetului serbărilor din Paris. El a avut loc în Lunea Faștilor, în insula Chatou.

Bâlciul Logodnicilor e o adevărată serbare a tineretului. La el se adună fetele tinere și băieții cu familiile lor și o zi întreagă o petrec în veselie, la aerul liber.

Dar bâlciul acesta are o țință mai utilitară: aceea de a favoriza căsătoriile. Pentru acest scop fetele și băieții poartă câte un număr vizibil, grație căreia se pot în urmă identifica postulanții.

Comitetul organizator posedă toate informațiunile relative la purtătorii ziselor numere și, cu toată discrețiunea necesară, le comunică familiilor tinerilor interesați. Iată deci o serbare care promite să facă minuni și care-și merită numele care, de altfel, e pe atât de original pe cât e de fermecător.

SPORTURILE

Chestiuni de igienă

Băile reci

Unii medici recomandă tuturor băile reci, alții le interzic, de aceea se pare că cel mai bun judecător în această privință e însăși persoana care, după ce face o baie rece, constată că reacțiunea ce-i procură e bine-făcătoare. Dușul, mai scurt, pare preferabil, pentru că reacțiunea e trecătoare.

În această privință e interesantă părerea unui atlet J. J. Corbett, care fusese campion mondial al boxului. Corbett socotea că șocul produs în sistemul nervos de o scufundare în apă rece e câtse poate de dăunător. O baie caldă sau caldă și care e totdeauna inofensivă e tot atât de bine-făcătoare ca o baie rece.



Innotătorul obez. — Știam că înnotul nu slăbește, dovadă că mai toți campionii cari au încercat să treacă Marea Măneii erau oameni corpolenți. Dar până acum nu s'a pomenit un înnotător gras cum e Americanul Bill Edwards, poreclit „The Big Bill” — Grasu Bill.

Acest sportsman — cel mai bun căpitan de foot-ball din Princeton — n'a încetat să practice natațiunea, deși vârsta și obezitatea l-au silit să renunțe la minge.

Big Bill, cu toate cele 150 kilograme ale sale, e de o agilitate uluitoare. Înnoată minunat, sare în apă dela o mare înălțime, dacă nu cu grație, în orice caz cu o mare ușurință.

Big Bill Edwards, le plongeur obèse (150 kilos) de Princeton (Etats-Unis).

Der amerik. nische Schwimmer Big Bill Edwards (50 kgr.) während eines Sprunges ins Wasser.



Foto — «Oglinda Lumii»

Matchul de foot-ball între echipele C. A. B. (Clubul Athletic București) și Venus.

Sus: echipa Venus. — În mijloc: o fază a luptei. — Jos: echipa C. A. B.

Match de foot-ball entre l'équipe C. A. B. (Club Athlétique Bucarest) — en haut — et l'équipe Vénus (en bas). — Au centre, l'une des phases de la lutte.

Fussball-Match zwischen den Mannschaften des C. A. B. (Bukarester Athletischer-Club) — oben-und der Venus — unten. — In der Mitte, Momentaufnahme einer der Wandlungen des Wettbewerbes.

Onorariile princiare ale campionilor ciclismului

E greu de fixat cifra sumei cu care sunt plătiți «așii» cicliști, cu toate că concurenții sunt în genere retribuiți de casele pentru cari aleargă. Dar sistemul primelor și a locațiunilor acordate pentru anga-

jamentele în anumite concursuri face ca cifra aceasta să varieze în proporțiuni considerabile.

Girardengo, campionul icalian, are o leafă fixă de 100.000 de lire și se zice că el câștigă 490.000 de lire pe an.

Frații Pélissier câștigă poate mai

puțin, dar apar mai puțin pe pistă ca «asul» italian, care aleargă chiar și de trei ori pe săptămână pe trei piste diferite.

Victoria lui Van Hevel în cursa Paris-Roubaix i-a adus 40.000 de franci.

MODA

Capriciile modei: Vestonul



Toaletă de vizită cu capă spaniolă.

Toilette de réception, avec cape espagnole.

Besuchtoilette mit spanischer Kape.

S'a lansat la Paris un mic veston menit să înlocuiască sweaterul cu desene; el e scurt și împodobit cu broderii superbe; dar aceste broderii cu desenul strâns nu se vor împrăști pe întreaga suprafață a vestonului. Nu mai gulerul, părțile de dinainte, manșetele și buzunarele vor fi brodate cu flori ori cu motive fantaisie în culori calde și strălucitoare, căci firul de metal va fi și el întrebuintat în broderie. Vestonul va fi noutatea sezonului; el va avea mai multă sau mai puțină broderie, după rochia pe care o însoțește.

E de prisos să-i descriem forma; cu toatele cunoaștem sweater-ele; aproape aceeași e și forma vestonului.

Vara vestonul se va face din olandă albă, pe margini cu o broderie de ață lavabilă, și de culoare aprinsă. Vestoa-nele simple se pot lipsi de broderiile totdeauna costisitoare; dar în acest caz vin nasturii la rând, puși când pe un singur șir când pe mai multe. Se mai fac vestoa-ne minunate din țesături imprimate și brodate pe cari casa Rodier le lansează cu atâta succes.



Câte din elegantele noastre își dau seama că moda de astăzi nu e decât o reînviere a unor modele de acum patruzeci și ceva de ani? De pildă, rochia aceasta de moiré nu e decât reproducția aidoma a portului din 1880.

La mode en 1924 qui en réalité n'est que la mode de 1880.

Die letzte Mode-Schöpfung die in der Wirklichkeit das Abbild der Frauentracht in 1880 ist.

Ultima nebunie a Modei

Una din soțiile celor „10.000 fericiți” din New-York a decretat că ultima expresie a eleganței feminine e portul ochelarilor — și atâtă a fost de ajuns ca mai întâiu în marea metropolă a Statelor-Unite și apoi în toate marile centre ale Americii să se introducă această modă.

E o adevărată nebunie, pe care opticianii, știu s'o exploateze, realizând a-veri fabuloase.

Precum moda pălăriei, de pildă, oferă numeroase variațiuni, așa și ochelarii au diverse forme: pe stradele din New-York, Chicago, Filadelfia, etc. vezi cucoane de toate vârstele cu ochelari ale căror sticle sunt când patrute, când rombice, triunghiulare; unele au forma inimii.

Ochelarii aceștia ating prețuri foarte mari, că doar nimic nu e prea scump pentru o fiică a Evei, atunci când e vorba să fie în curent cu moda”.

Legătura ochelarilor e de бага divers colorată — întreaga gamă a curcubeului.

Să ne așteptăm ca în curând să asistăm la un concurs de ochelari și să vedem decernându-se premiul întâiu Americaneii care va arbora ochelari de forma cea mai inedită.



Una din elegantele New-Yorkului cu ochelari de formă rombică.

La mode à New-York: le lorgnon aux verres de forme carrée, rombique, triangulaire, etc.

Die letzte Modeverrücktheit: viereckige, dreieckige, herz förmige Brillen für Damen.



„JULIETTA”
A Klingenberg
Fotografur Curtilor Regale: Română
Sârbo-Croată-Slovenă și Helenă.

Cele mai mari biblioteci din lume

Iată numele celor mai importante biblioteci din lume, după numărul volumelor lor, cari le constituie bogăția:

Paris : *Bibliothèque Nationale*, 3.500.000 volume.

Washington : *U. S. A. L. of Congress*, 2.918.256 volume.

New-York : *Public Library*, 2.637.505 volume.

Londra : *British Museum Library*, 2.500.000 volume.

Cambridge : *Harvard University*, 2.101.000 volume.

Gravenhage (Olanda), 2.000.000 volume.

Berlin : *Preussische Staatsbibliothek*, 1.750.000 volume.

München : *Bayerische Bibliothek*, 1.350.000 volume.

Actualitatea în caricatură

Grija lui Ionel



— Mămicule, mi se pare că e vreme să-l trezești pe puiu, ca să-i dai sânul!

— Ba nu, maică, mai e o jumătate de oră. Dar de ce-mi spui tu asta?

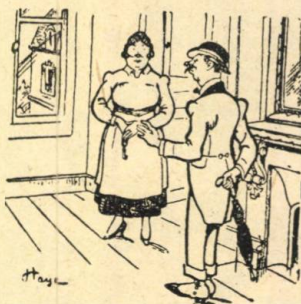
— Ca să pot și eu să sun din trompetă, că mi s'a urât așteptând.

— Sag', Mutter, es wäre schon die höchste zeit mein Bruderchen zu stillen.

— Aber nein, er darf noch eine halbe Stunde schlaffen. Nun, warum die Frage?

— Damit ich endlich in meiner Trompete stossen dürfe.

Soluție ingenioasă



— Vila îmi place, o iau pentru Iunie.

— Nu 'nchiriez numai pentru o lună, pentru că nu vreau s'am aface cu fel și fel de oameni. Uite, unul ca dumneata, mi-ar plăcea să-l am tot sezonul.

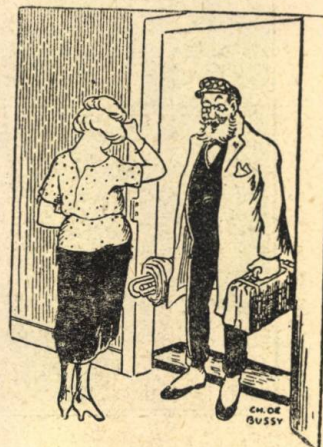
— Bine, cucoană, plătesc pentru o lună și stau până'n Septembrie.

— La villa me convient, je la retiens pour le mois de juin.

— Je ne loue que pour toute la saison, parce que, j'ai horreur de la succession de locataires.

— Alors, pour vous être agréable, je garde la villa pour trois mois, en ne payant bien entendu qu'un mois.

Sacrificiul



Soțul (întors după doi ani din America). — Ce văd, Jenny, ești însărcinată?

Soția. — E dovada supremă că tot timpul m'am gândit cu drag la tine.

Soțul. — ?!

Soția. — Ei, da: știind cât de mult ții să aibi un copil, m-am hotărât la jertfa dureroasă de a-ți pregăti unul.

Der Gatte (der nach einer 2 jährigen Abwesenheit zurückkehrt). — Jesus Maria! Du bist hoch schwanger?

Sie. — Nur aus Liebe zu dir: du sehnst dich nach einem Erben und ich wollte dir diese freudliche Ueberraschung vorbereiten.

CITIȚI:

Unul care nu cere niciodată!

No. 21 „ORIZONTUL” No. 21

Marea revistă enciclopedică săptămânală

12 pagini mari cu 18 clișee

Care între altele cuprinde:

Fonografia prin lumină.
Polii vagabonzi, de Ch. Vélain
Inteligența Orangutangului.
Napoleon cel Mare și savanții.
Interesante experiențe pentru domesticirea zebrului.
Automobilul cu gazogen.
Regimul diabeticii, de Dr. D. S. Scoride.
Lupta contra gazului grizu din minele de cărbuni.
Microbul febrei aftoase.
Un nou corp solid: cuarțul topit.
Organizația administrativă a Republicii Federale a Sovietelor.
Geografie biblică: Unde se găsea Paradisul terestru.
Halucinațiile sensoriale la amputați.
Minunile naturii: Gândacul spițer.

etc, etc.



Spărgătorul (cu legătura cu chei la spate). — Boerri's acasă?

Servitoarea. — Ai treabă cu domnul? Te previu să nu-i ceri nimic, că azi e rău dispus.

Spărgătorul. — Eu, în viața mea n'am cerut nimic dela nimeni; eu am ca principiu de a-mi lua singur tot ce poftesc.

Servitoarea. — Și cum o faci?

Spărgătorul. — Asta e secretul invenției mele.

Le voleur. — Moi, voyez-vous, madame, dans la vie j'ai un principe ne jamais demander rien à personne!

Der Einbrecher. — Wovon ich lebe? Das ist ein Berufsgeheimnis... Ich kann Ihnen nur soviel sagen: ich verlange nie von niemanden nichts, ich verschaffe mir alles selber.

Acont

PACALA (către Vasilescu). — Ai anunțat, domnule în ziare, căci oferi o bună recompensă aceluia care-ți va aduce o geantă pe care a-i pierdut-o în stradă?

VASILESCU. — Da. Mi-ai adus-o?

PACALA. — Nu încă, dar am de gând s'o caut.

VASILESCU. — Atunci la ce ai venit?

PACALA. — Să-ți cer un acout asupra recompensei promise.



Foto-«Oglinda Lumii»

Colonelul Crossfield, delegatul Asociațiunii Creștine Internaționale, la Mormântul Eroului Necunoscut. Instantaneu luat după depunerea coroanei de flori naturale pe lespedeza sfântă și după cuvântarea prin care oaspetele englez a adus un emoționant omagiu jertfei de sânge a României pe altarul triumfului comun al Aliaților, în războiul mondial.

În grupul din dreptul Mormântului, se disting: Generalul Anastasiu (1), Atașatul militar al Angliei (2), Colonelul Crossfield (3), Atașatul militar al Ceho--Slovaciei (4), Atașatul militar al Jugoslaviei (5), și Atașatul militar al Franței (6).

Le Colonel Crossfield, délégué de l'Association Chrétienne Internationale, au Tombeau du Soldat Inconnu Roumain. — De gauche à droite: Général Anastasiu (1), l'attaché militaire de Grande-Bretagne (2), Colonel Crossfield (3), l'attaché militaire de Tcheco-Slovaquie (4), l'attaché militaire de Yougoslavie (5) et l'attaché militaire de France (6).

Oberst Crossfield, Abgeordnete der Internationalen Christlichen Vereinigung, am Grabe des Rumänischen Unbekannten Kriegers. — Von links nach rechts: General Anastasiu (1), der britische Militär - Attaché (2), Oberst Crossfield (3), der tschecho-slovakische Militär-Attaché (4), der Jugoslawische Militär -Attaché (5), der französische Militär-Attaché (6).

50 franci—1 milion de franci

Un anticar din Roubaix (Franța) a cumpărat deunăzi dela un locuitor din acel oraș o mulțime de tablouri vechi, închise într'un cufăr și pe cari acesta le moștenise dela un bunic, care fusese prețuitor autorizat la Paris, pe vre-

mea celui de al doilea Imperiu. Anticarul a plătit pentru totul câteva sute de franci.

După curățirea tablourilor el descoperi printre ele unul de 25 centimetri pe 17 cm., și semnat *P. P. Rubens*.

Pictura aceasta, care reprezintă pe Venus adormită și desvelită de un

faun, a fost recunoscută de d. Auguyne, profesor la școala de pictură din Bruxelles, ca fiind executată, fără posibilitate de îndoială, de Pierre-Paul Rubens.

Tabloul care pe partea lui a costat 50 franci, valorează mai bine de un milion de franci.

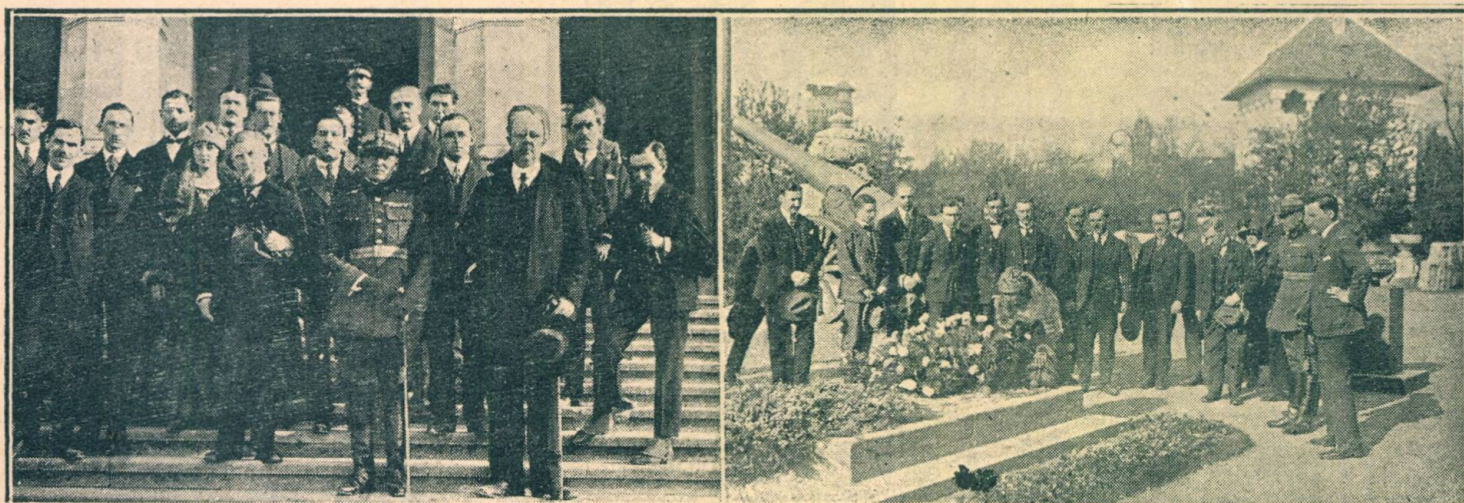


Foto — „Oglinda Lumii”

Profesorii și inginerii belgieni; — cari mai zilele trecute au vizitat Capitala — la Mormântul Eroului Necunoscut.

Les hôtes belges au Tombeau du Soldat Inconnu Roumain.

Die belgischen Gäste am Grabe des Rumänischen Unbekannten Kriegers.

Oglinda Lumii

Weltspiegel - Le Miroir du Monde - Világ Tükre

Revistă săptămânală ilustrată de actualitate © Apare în fiecare Sâmbătă

BIUROURILE: Str. Parlamentului 2. — ABONAMENTUL 250 lei anual. Un număr vechiu 6 lei

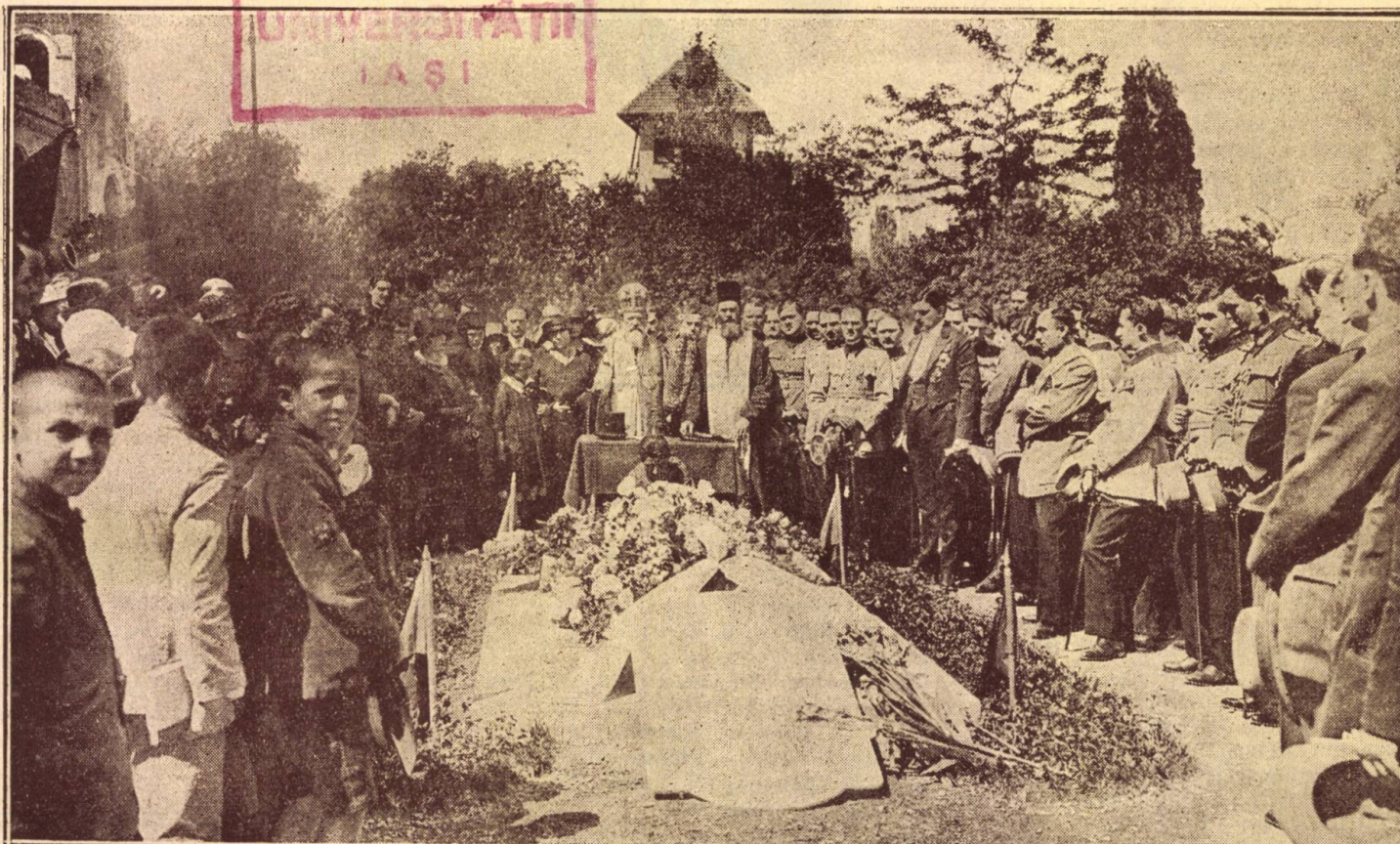


Foto «Oglinda Lumii»

Ofițerii promoției 1911 în pelerinaj la Mormântul Eroului Necunoscut, pe care au depus o superbă coroană de flori naturale și o placă de marmoră. — După slujba religioasă oficiată de P. S. S. Episcopul Teculescu (sus) au ținut cuvântări emoționante P. S. Sa și d. maior Tătărescu St., șeful promoției. — Jos: ofițerii fotografiați în grup.

Sub conducerea d-lui Lt. Colonel Ionescu Gr., directorul Muzeului Militar, au vizitat apoi acest muzeu.

La promotion 1911 au Tombeau du Soldat Inconnu.

Un apostol al păcii

Nu cu vorba, ci cu fapta. Unul care înțelege să consacre o parte din imensa-i avere operei de propagandă activă în scopul unei apropieri între neamurile cari eri s'au războit și azi gem sub povara ruinelor îngrămădite.

D. Edward Filene, mare negustor din Boston (America) a găsit un mijloc ingenios spre a trezi, în fiecare țară, interesul public pentru nobila-i năzuință de pacificare a spiritelor în mult frământata Europă.

Începutul l-a făcut cu Franța, țara cea mai greu încercată și prin sângele vărsat și prin dezastrul material al războiului. S'a adresat d-lui Leon Bourgeois, fost președinte al Senatului și unul dintre neobosiții luptători pentru dezarmare, și l-a rugat să prezideze un concurs dotat cu 200.000 franci de împărțit în premii.

Oricare Francez, indiferent de sex, poate concura la aceste premii (unul de 100.000 franci, unul de 30.000, unul de 20.000 și 50.000 franci împărțiți în 35 premii mai mici de câte 2.000 și 1.000 franci).

Obiectul concursului e acesta: întocmirea unui memoriu, de cel mult 5.000 cuvinte, în care să expună vede-

rile personale asupra mijloacelor mai practice și tot odată mai eficace, spre a se ajunge de a garanta siguranța teritoriului și prosperitatea nu numai în Franța ci și în Europa toată.

Concursuri la fel, dotate cu aceeași sumă de distribuit ca premii, au fost instituite și în Anglia și Italia.



D. Edward Filene.

M. Edward Filene, négociant de Boston (Etats-Unis) qui vient de fonder des prix pour la Paix.

Der reiche amerikanische Kaufmann Edward Filene, der mehrere Friedenspreise stiftete.

Săptămâna

Convocată în sesiune regulată pentru ziua de 15 Mai, Curtea cu jurați de Ilfov nu s'a putut constitui decât în ziua de 21, adică după trecere de o săptămână.

Un lucru de necrezut, dacă n'ar fi înregistrat în procesele-verbale ale fiecăreia din zilele în cari justiția n'a putut funcționa. Iar în vremea acestea rămân nejudecați oameni, ale căror pricini sunt amânate din sesiune în sesiune; mulți din acești inculpați fac, poate, în prevenție o pedeapsă cu mult mai mare ca durată decât aceea ce le-ar da-o osânda rostită.

Acest boicot al justiției populare din chiar partea acelor cari sunt investiți temporar cu cea mai mare demnitate cetățenească — aceea de a exercita puterea unei judecăți suverane, care nu are altă călăuză decât conștiința lor de oameni — e o aberație și un scandal.

Aberație, pentru că nu e de conceput ca un cetățean, conștient de rolul său în societatea constituită, să dea el însuși, prin renunțare, o lovitură de moarte uneia din marile cuceriri ale civilizațiunii.

Scandal, pentru că nu e de admis ca un cetățean, cărui prin legile țării i s'a dat o atribuțiune, s'o nesocotească. Și, în speță, lucrul e în deosebi de grav, de oarece această grevă a juraților paralizază unul din organele esențiale ale Statului constituit.

Interesul obștesc trebuie să primeze interesele ori conveniențele personale.

Soluțiile jocurilor

Focșani: Episcopescu I., Argeșeanu N.
Galați: M. Kohl. — Giurgiu: Mircescu L.

Gugești (R. Sărat): Cl. P. Pr., V. I. Oprea.

Huși: Trestianu M.

Iași: Cioltan G., B. Zodri.

Lugoș: Em. Fecoșian.

Piatra-Neamț: Simionescu Al., O. Bernstein. — Pitești: Elefterescu N., Georgescu Al., O. Berstein. Pitești: Elefterescu N., Georgescu Al. — Ploiești: M. Steiner.
R. Sărat: Băltășescu I., Segall M. — Roman: Coca Constantinescu.

Sibiu: Gabrielescu St., Hoffman H. — Siliștriu: Cristof B. — Străoani-Putna: P. și D. Andronache.

Târgoviște: Constantinescu A., Dimitrescu N. G. Tg. Ocna: Bistrițeanu Gr. — Tulcea: C. D. Raicu, G. Ghidicon. — T. Măgurele: Par. Munteanu. — T. Severin: Au deslegat numai combinația de silabe:

București: Ianculescu Sp., Grigorescu N. T., Friedman H., Niculescu C. M., Brăila: Freudman O.
Cernăuți: Grosulescu Al. — Craiova: N. Solovici. — Galați: Spiridonescu M., Herșcovici J. R. Sărat: Gavrilu I. T. — Tg. Neamț: Frunză Gr.

Au deslegat numai cuvintele în romb:

București: Nicolescu C., V. S. Salzman, E. Iacobsohn, M. Rosenberg, O. Salzman. — Măgurele: A. B. Jösepsohn.
Bacău: C. Munteanu. — Băicgi: Tr. Nicolai.

Originile telegrafiei

Lumea antică a căutat și ea să trimită mesagii mai repede decât prin curier. În împrejurări de seamă se aprindeau noaptea din distanță în distanță, pe înălțimi, focuri pentru a le transmite vești. Întrebuintând mai multe torțe cari ardeau vreme mai mult ori mai puțin îndelungată, se izbutea chiar să se compună fraze.

Istoricul grec Polyl, care a trăit cam cu 200 ani înainte de Christos, indică un sistem ingenios și complicat. Pe coastele înălțimilor se puneau vase cilindrice absolut la fel și gradate; fiecare grad corespundea unei fraze de transmis.

Vasele erau pline cu apă și la primul semnal dat cu o torță aprinsă, robinetele erau deschise. Când postul transmisiilor stinge torța, cel următor deschide robinetele și nu mai trebuia decât să se citească fraza transmisă după înălțimea nivelului apei.

Când Gali a voit să anunțe din Orleans fraților lor din Auvergne un masacru de Romani, ei postară oameni din distanță în distanță. Și așa din voce în voce vestea a fost primită la destinație în aceeași seară. Același procedeu s'a întrebuințat între Saint-Germain și Paris pentru a anunța nașterea lui Ludovic XIV.

Adevăratul telegraf prin semnale care permitea să se transmită repede orice frază datează la Chappe, care la 22 Martie 1792 a expus sistemul său Convențiunii.

Sistemul acesta consta în așezarea pe înălțimi, din distanță în distanță, a unui turn, în vârful căruia se afla un stâlp înalt de 8 metri și era prevăzut cu trei bucăți de lemn cari puteau face o sută nouăzeci și șase de semnale diferite. În anul 1844 existau în Franța cinci sute treizeci și patru de stațiuni Chappe, formând o linie telegrafică de 5.000 km. O știre trimisă de la Toulon la Paris (840 km.) ajungea la destinație în cincisprezece minute.

Citiți
Orizontul
Revista enciclopedică ilustrată

Opere săptămânal
în fiecare doi
având în 12 pagini
mari
numeroase articole
ilustrate
întructive

SINTA
FISIOLOGIE
ARTIA
ISTORIE
ASTROLOGIE
TELEFONIA
BIOLOGIE
LITERATURĂ

Orizontul!
se găsește la toți depozitarii
și vânzătorii de ziare.
(Către librării și abonamente:
la
Administrația revistei:
Bucurari
str. Parlamentului nr. 2.

Din lumea largă

Distracție americană într-o stațiune balneară

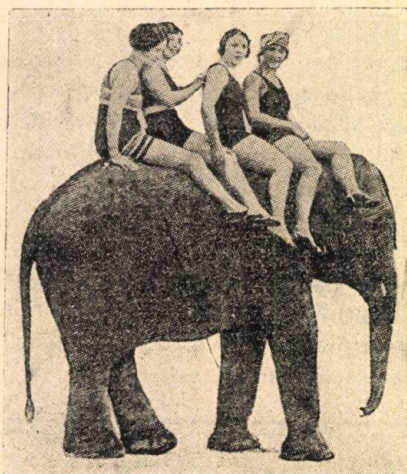
E firesc ca țara celei mai aprige lupte de concurență să fie și țara tuturor posibilităților. Marea preocupare a șefilor întreprinderilor nu e atât calitatea, cât originalitatea aceea ce oferă publicului.

Stațiunile balneare nu scapă nici ele de legea aceasta a concurenței, și de aceea vedem cum administrațiile diverselor stabilimente se iau la întrecere în organizarea distracțiilor cari să satisfacă în cât mai largă măsură pretențiile de inedit ale vizitatorilor.

În această direcție lovitură cea mare a fost dată de antreprenorul unui mare «palace» de pe plaja Miami (Florida), care a adus elefanți pentru transportarea și readucerea vizitatorilor de la băi.

Grație acestei atracții, hotelul în chestiune nu mai e încăpător pentru marele număr de tinere Americane, cari țin să aibe senzația de a fi plimbate pe spinarea unui pachiderm. Și inteligentul hotelier își scoate cu dobândă cheltuiala făcută cu închirierea și întreținerea elefanților, căci i se plătește cât vrea el.

Numai să nu se pomenească într-o bună zi că unul din concurenți aduce ipopotami ori crocodili îmblânziți...



Patru tinere americane, în costum de baie, călare pe un elefant.

Sur la plage de Miami (Florida): Quatre jeunes américaines à la promenade sur un éléphant.

Im Seebadeorte Miami (Florida): Vier Strandnixe auf dem Rücken eines Elefanten.



M. S. Regele (în civil, în mijloc), care incognito a vizitat orașul Aims, ascultă explicațiile pe cari i le dă Cardinalul.— Archiepiscop Luçon, asupra stricăciunilor ireparabile pe cari bombardamentul german le-a făcut catedralei, celebră în lumea întreagă.

Le Roi Ferdinand de Roumanie et le Cardinal-Archevêque Luçon, devant la cathédrale de Reims.

König Ferdinand und der Cardinal-Erbischof Luçon vor dem weltberühmten Münster von Reims.

Marii cugetători

Filosofia lui Socrate

Socrate, care alesese o metodă exclusiv verbală pentru predarea învățăturilor sale, n'a lăsat nici o operă scrisă, cu toate că rolul lui a fost considerabil și că ideile lui au fost dezvoltate în toate filozofiile.

Noi cunoaștem învățăturile, doctrinele cugetătorului grec, numai prin discipolii lui, mai ales prin Xenofon și Platon. Se pare că primul a ținut să reproducă în mod fidel ideile magistrului său, pe câtă vreme la Pla-

ton chiar autorii cei mai perspicaci nu pot deosebi cecace aparține lui Socrate sau influenței sale directe.

Prin Xenofon se știe despre Socrate că învățătura lui orală condamna procedurile pur oratorice, de cari abuzau sofistii și că el le substituia un procedeu mai metodic: interogația, discuția, dialogul, făcând ca adevărul să fie simțit de interlocutorii săi și, de preferință încă, făcând ca el să fie descoperit chiar de ei înșiși.

Socrate, e tatăl dialecticei, arta de a raționa cu justeță, care se obține prin conversație și care poate fi înțărîtă prin ironie.

Succesorul lui Menelik la Paris

Descoperirile senzaționale făcute în Valea Regilor dela Luxor, prin deschiderea mormântului faraonului Tutankhamon, au făcut pe archeologi să se gândească la explorarea unei alte comori de vestigii ale trecutului îndepărtat: Țara Nilului-Albastru, Abisinia — țară ale cărei începuturi se leagă de epoca Reginei din Saba și de aceea a faraonilor Vechiului Egipt.

Dacă imperiul Negusului a rămas cu mult înapoi în ce privește progresul modern, nu urmează că țara aceasta trebuie confundată cu celelalte aglomerațiuni etnice africane, rămase în stare de barbarie. Etiopia are o civilizație proprie veche de câteva mii de ani.

Dela moartea lui Menelik — care, într-o oarecare măsură, a fost refractar cuceririlor progresului european — Abisinia, sub regentul Taffari (care exercită puterea supremă în numele împărătesei Zooditu, fiica lui Menelik) a făcut pași uriași în direcția unei apropieri între țara misterioasă a Nilului-Albastru și restul lumii. Azi, la Addis-Abeba, capitala Abisiniei, găsești și automobile — «monștri» a căror operație desigur că-l face pe înfruntatul Menelik să tresară în mormânt...

Dar culmea modernismului, Regentul Taffari, rupând cu o tradiție inextorabilă, nu numai c'a ieșit dintre hotarele țării sale, dars'a și aventurat în lumea largă, întreprinzând o călătorie în Europa.

În acest moment, deținătorul sceptrului «Regelui Regilor», — care după legendă se trage direct din Regele Solomon și Regina Bakis din Saba — e oaspetele Parisului. În acest voiaj al său, Ras Taffari e însoțit de soția sa, Princesesa Mennen.



Cei patru copii ai Regentului Abisiniei într'un automobil. — În stânga, Ras Taffari, regentul; în dreapta, Princesesa Mennen, soția lui.

L'automobile au Pays du Négus: A gauche, Ras Taffari, Prince-Regent de l'Abyssinie; à droite, son épouse, la Princesse Mennen; au centre, les quatre enfants du couple princier dans une automobile.

Ein Auto am ethyopischen Hofe, in Addis Abeba: links, Ras Taffari, Prinz-Regent des Landes; rechts, Prinzessin Mennen, seine Gattin, in der mitte, die vier Kinder des fürstlichen Ehepaares.

Astronom la 14 ani

Cel mai tânăr dintre astronomi nu are încă patrusprezece ani și e elev în clasa a treia a liceului din Dijon (Franța).

Louis Coutelet, acesta e numele lui, a închipuit și construit singur de tot, cu un mic mapamond și cu elemente găsite printre jucăriile sale, un aparat care demonstrează în chip evident mecanismul complicat al succesiunii anotimpurilor, solstițiile, echinocțiile, cu un cuvânt toate raporturile Pământului cu Soarele.

Un bec electric reprezintă Soarele și într-o semi-obscuritate, dă toate efectele de luminare ale diferitelor regiuni terestre, cu lungile nopți polare și cu duratele inegale ale zilelor, după latitudini. Paralelismul constant al axei Pământului e respectat cași forma eliptică a orbitei terestre, în timp ce un mic motor electric produce rotațiunea sferei pe axa ei, odată cu mișcarea-i de translațiune în jurul Soarelui.

Louis Coutelet a prezentat opera sa Societății Astronomice a Franței, unde a obținut elogii unanime.

Copilul acesta te face să te gândești la Pascal, care la doisprezece ani reconstituise primele treizeci și două de teoreme ale lui Euclide.



Regele Vulturilor din Nicaragua, deși mult mai mic ca fratele său condorul, posedă o putere uimitoare și e temut de toate celelalte păsări răpitoare.

Caracteristica lui sunt pe deoparte excrescențele lui pestrițe de pe cap — roșu închis, negru, galben-auriu și portocaliu

—, iar pe de alta ochiul său care are bizarul aspect al unei cocarde tricolore. În adevăr, pupila e albastră, iar irisul alb e închis într'un cerc de un roșu aprins.

E o specie rară, care e pe cale de a se stinge.

Le roi des vautours du Nicaragua, qui offre cette particularité que son oeil à l'aspect d'une cocarde tricolore: une pupille bleue dans un iris blanc, entouré lui-même de rouge vif.

Der König der Geier von Nicaragua der die Eigentümlichkeit eines dreifarbigigen Auges aufweist: ein blauer Augapfel in einem rotumrahmten weissem Iris.

Mândrie

MAMA. — Bine, Mițico dragă, mă asigur că Săndulescu te iubește. Vreau să te cred; dar dacă e așa, de ce nu-ți cere mâna?

MIȚA. — Pentru că e prea mândru, ca să se umilească de acere ceva dela aceea pe care afirmă că vrea s'o facă fericită.

6 milioane pentru o vioară

Toți amatorii de muzică știu că, după viorile italiene, vin instrumentele germane fabricate de mâinile maistrilor iluștri ori ieșite din atelierele lor; calitatea lor nu are pereche și prețul e foarte ridicat. Mulți ani Germania a fost în fruntea țărilor celor mai vestite pentru fabricarea de viori frumoase. Dar catastrofa valutară a Germaniei a avut de urmare că numeroase viori germane, din cele mai faimoase, au fost cumpărate de țările străine și în special de Statele-Unite. Același lucru s'a petrecut și cu viorile italiene așa că ele au căpătat o valoare și mai mare de cum aveau altă dată.

Viorile Stradivarius sunt foarte la preț și lasă cu mult în urma lor fama acordată marilor Guarnerius, cu toate că marele Paganini n'a cântat niciodată cu o o altă vioară, decât Guarnerius. Viorile Maggini și Amati se mai bucură de admirația cunoscătorilor. O casă din Berlin posedă opt autentice viori Stradivarius.

O casă din Zürich a cerut pe o vioară veche frumoasă sumă de 6.000.000; lei; un alt Stradivarius a fost vândut la Londra cu 58.000 silingi, ceea ce nu reprezintă nici jumătate din suma mai sus menționată. Muzeul din Petrograd a plătit la 1900 suma de 90.000 franci, pentru un violoncel.

Autenticitatea unei viori e tot așa de greu de stabilit ca și aceea a unui tablou și „trucajele” sunt tot așa de meșteșugite, ca atunci când e vorba să se înșele pe un amator de pictură.

Cunoscătorul „ascultă” vioara și o privește. Amatorii au căutat să se folosească de descoperirile cele mai moderne pentru a determina cu certitudine și fără posibilitate de eroare proveniența și vârsta unei viori.



Foto — „Oglinda Lumii”

Fuziunea partidului naționalist-democrat cu partidul poporului de sub conducerea d-lui Argetoianu. — **Sus**, după adunarea din sala „Amiciția”, în care delegații din toată țara ai ambelor partide au ratificat actul fuziunii și au aclamat pe d. profesor Nicolae Iorga ca șef al partidului unic, care a luat numele de Partidul Naționalist al Poporului. — **Jos**, d-nii Argetoianu (în stânga) și Iorga (în dreapta) după proclamarea fuziunii.

La fusion du parti nationaliste democrate de M. Iorga et du parti de M. Argetoianu, sous le nom de parti nationaliste du peuple, dont M. le Professeur Iorga a été acclamé président. — **En bas**, MM. Argetoianu (à gauche) et Iorga (à droite) après la ratification de l'acte de fusion par l'assemblée des délégués des deux partis.

Fusion der Nationaldemokratischen Partei des Herrn Iorga mit der Partei des Herrn Argetoianu. — **Unten**, Herr Argetoianu (links) und Herr Professor Iorga (rechts), der zum Führer der neuen einheitlichen Partei (Nationale Volkspartei) gewählt wurde.



Chipul iubitului pe căputa piciorului. — Aceasta e una din cele mai noi creații ale Modei în ce privește încălțăminte feminină. Bucă—care deobiceiu e un ornament al căputei — e înlocuită printr-o ramă în care e prins portretul în miniatură al a-

lesului inimii femeii care ține să se prenumere printre elegantele zilei.

Fotografia de mai sus înfățișează piciorul unei tinere Englezoaice cu portretul logodnicului ei pe căputa piciorului.

Originalul unui atare portret nu poate să conteste că e „la picioarele femeii dragi”.

Une des aberrations de la mode: le portret en miniature du bien-aimé fixé au cou-de-pied.

Eine Form der Modeverrücktheiten: Die jungen Damen tragen das Miniatur des Herzallerliebsten auf dem Spann ihrer Schuhe.

Mort la 119 ani

În localitatea Ferrol a murit un pescar în vârstă de o sută și nouăsprezece ani care și-a exercitat acolo profesiunea lui din cea mai fragedă copilărie.

Încă anul trecut el era văzut primblându-se pe cheiuri.

Un om cu 45 nume și titluri

Ziarele pariziene au semnalat trecerea prin Paris a ducelui de Alba, în drumul lui spre Anglia, unde avea să asiste la serbările centenarului faimosului muzeu Național Gallery.

Confrații noștri s'au mărginit să-l desemneze prin numele de „duce de Alba” și nu i-au scris tot numele, așa cum îl indică Almanahul Gotha și care e:

„Jacobo-Maria del Pilar-Carlos-Manuel Stuart Fritz-James al 10-lea duce of Berwich, al 17-lea duce Alba de Formes, deduce de Olivares, marquis del Carpie, de Coria, de Elichio, de la Mota, de San Leonardo, de Sarria, de Tarazona, de Villanueva del Rio, de Villanueva del Fresno, de Barcarroto y de la Algaba, al 24-lea conde de Lemos, de Lerin, condestable de Navarra, conde de Monterrey, de Osorno, de Miranda del Castanar, de Andrade, de Ayala de Fuentes de Valdepero, de Gelves, de Villalba, de San Esteban de Gormaz, de Fuentiduena, de Casarrubios del Monte, de Galve y de Siruele”.

Un pod peste strâmtoarea Beltul Mic

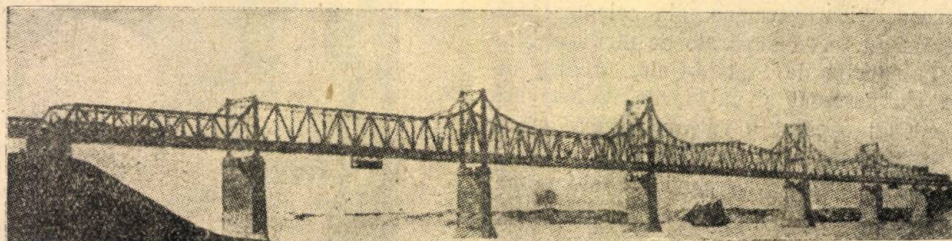
Magnificentius al nostru, la întoarcerea lui din America în România, — sunt mulți ani de atunci — ne-a adus desenul, de o execuțiune ireproșabilă, al unui pod care, peste Oceanul Atlantic, ar fi să lege coasta apuseană a Europei de coasta răsăriteană a Statelor-Unite. La obiecțiunile oamenilor cu pregătire tehnică în ce privește caracterul utopic al planului, «Imperatorul Artelor» a răspuns cu un zâmbet de suveran dispreț.

Mai modești, mult mai modești sunt niște mari ingineri danezi, cari se mulțumesc să construiască un pod de numai un kilometru lungime peste Beltul Mic, între Jutlanda și insula Fionia.

Necesitatea acestui pod e justificată de greutatea comunicației actuale.

Beltul Mic, care împreună cu Beltul Mare, unește, prin Skagerak și Cattelgat, Marea Nordului cu Marea Baltică, e foarte anevoios și chiar periculos de trecut. Dese sunt naufragiile de

vapoare, cari se aventurează prin această strâmtoare. În condițiunile acestei nu există până azi o legătură permanentă și sigură între coasta Jutlandei și insula Fionia.



Schița podului ce urmează să se construiască peste Beltul Mic.

Projet de pont devant relier le Jutland à l'île de Fionie.

Ein Projekt der Ueberbrückung des Kleinen Belts zwischen Jütland und der Insel Fünen.

Vânatul din munți pieritor de foame

Din toate regiunile muntoase ale Europei sosesc știri foarte rele în privința suferințelor vânatului mare și ale celui mărunț.

În Scoția, în comitatul Inverness, zăpada atinge înălțimea cum nu s'a mai văzut de patru zeci de ani; în districtul Beaully, centrul marilor vânători de cerbi, paznicii au găsit numeroși cerbi morți; cocoșii de munte, becațele și sitarii infometați veneau să caute adăpost și mâncare până în grădinile din sate.

În Bavaria stricăciunile sunt mari, dar ele ar fi fost mult mai considerabile, dacă oamenii n'ar fi căutat prin toate mijloacele să procure nutreț vânatului. Skiorii, foarte numeroși în Bavaria, au fost rugați să transporte saci cu fân și în timpul excursiunilor lor să le pună la îndemâna animalelor. Mari cantități de fân au fost astfel transportate în chip benevol.

În mai multe cantoane elvețiene s'a venit de asemeni în ajutorul vânatului. În cantonul Grison s'au putut observa într-o singură zi din pricina foametei, douzeci și patru de cerbi pe Alpii Ludera, unde de obicei ei sunt foarte rari. Pădurarii spun că văd mulți cerbi și capre sălbatece foarte slabi.

În Tirolul-de-Sud zăpada a gonit vânatul în satele din văi și zierele au anunțat că locuitorii din Saint-Anton au transformat veranda cea mare a otelului Poștei, nelocuit iarna, într'un adăpost pentru treizeci și două de capre sălbatece.

Cântecul privighetoarei transmis prin radiofonie

Stațiunile emițătoare de radiofonie oferă în chip obicinuit amatorilor informațiuni de presă, cursuri de bursă, conferințe și concerte. Nu s'a ezitat să se imiteze microfonul pe scene și în chipul acesta să se transmită vre-o operă ori o comedie într'un dancing sau chiar pe terenurile sportive, în timpul unor matchuri importante de rugby.

Acum însă se poate anunța ceva

mai bun. Stațiunea Broadcasting din Londra are de gând să ofere publicului, în primele zile frumoase, cântecul privighetoarei. Se va instala pe la miezul nopții un microfon în pădurile din apropierea Londrei și el va fi legat printr-o linie telefonică specială chiar cu stațiunea emițătoare. De acolo cântecul privighetoarei va fi trimis prin toată lumea spre mai marea bucurie a amatorilor cari vor sta să-l asculte.

Trebue să recunoaștem că aceasta e o experiență foarte curioasă.



Fotografia aceasta reprezintă un grup de 10 liliputani cu cari un impresariu face în acest moment ocolul Statelor-Unite. Avere până acum realizată de impresariu în cursul acestui turneu cântărește, în aur monetizat, de două ori greutatea tuturor celor zece pitici la un loc.

Un groupe de dix nains qui font le tour des Etats-Unis, en ramassant sur leur route des millions.

Eine Zwergentruppe die Amerika durchreist und ein ungeheures Vermögen erntet.

Un ducat de vânzare



Ultima fotografie a A. S. R. Principele Nicolae al României care, după ce a absolvit studiile la Colegiul Eton, își face de mai bine de un an stagiul de ofițer în marina engleză.

A. S. Regală împlinește, la 18. August viitor, vârsta de 21 ani.

Cu prilejul vizitei Suveranilor noștri la Londra, Regele George V, în toastul ținut la ospățul de gală dela Palatul Buckingham, a pomenit în termeni deosebit de măgulitori despre Principele Nicolae.

Dernière photographie du Prince Nicolas de Roumanie, qui accomplit un stage dans la marine britannique.

Letzte Aufnahme des Prinzen Nikolaus von Rumänien, der zurzeit als Offizier in der britischen Kriegsmarine dient.

Amatorii de principate n'au decât să se prezinte. E de vânzare un ducat, care se află în Silezia de Jos, la 150 kilometri de Berlin.

Să nu-și închipue nimeni că e vorba de o afacere fără importanță! Ducatul acesta nu are decât o sută de kilometri patrați, dar cuprinde 65.000 de locuitori, cei mai mulți agricultori sau lucrători la țesătorie; o capitală cu 15.100 locuitori; un castel cu un parc minunat; o primărie complectă cuprinzând o sală de consiliu, un cabinet pentru primar, un tribunal polițienesc și birouri de contribuție; o frumoasă biserică gotică, două oteluri bune și o statuă de bronz a lui Frederic III.

Tara e străbătută de un râu Bober, unde se pescuește păstrăvul.

Te întrebi imediat care e capitalistul dornic de a părăsi această proprietate.

E un Francez, un tânăr școlar de cincisprezece ani, Charles-Maurice-Pierre-Jason Howard de Talleyrand Périgord, și locuiește la Paris.

Tatăl lui era al cincilea duce de Talleyrand-Périgord iar mama lui, Ana Gould, era fiica miliardarului Jay-Gould.

În vânzarea ducatului e cuprins și titlul de duce de Sagan.

Care e noul îmbogățit care se va prezenta la cumpărare? Va trebui numai să dea milioanele necesare ca să ajungă al cincilea duce de Sagan, cu strămoși ce se pot urmări cu câteva veacuri în urmă.



Șeful primului guvern socialist din Danemarca, Thorwald Stauning (X) împreună cu soția sa, la ieșirea din palatul regal din Copenhaga, unde fusese chemat de Suveran, spre a fi însărcinat cu formarea cabinetului.

Primul - ministru de azi a fost pe vremuri lucrător într-o manufactură de tutun și numai prin muncă stăruitoare a putut să se instruiască și să se impună ca șef al partidului, al căruia unul din membri umili fusese.

M. Thorwald Stauning (X) le chef du premier ministère socialiste danois.

Herr Thorwald Stauning (X) der erste sozialistische Ministerpräsident in Dänemark, verlässt mit seiner Frau das königliche Palais in Kopenhagen.

Insula Paserei-Paradisului

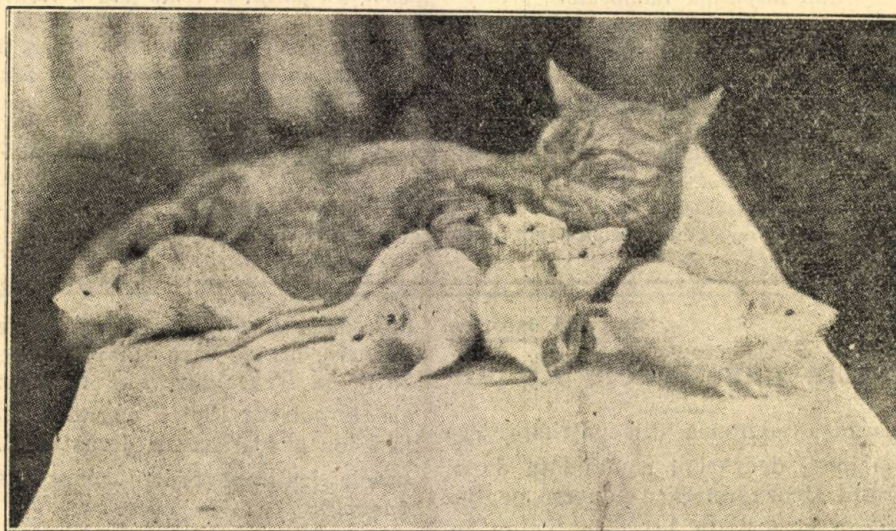
Insula Tobago-mică din arhipelagul Antilelor mici e proprietatea particulară a Englezului Sir William Ingram.

Ea e vestită, din punct de vedere ornitologic, prin aceea că proprietarul ei a prăsit cu succes în ea pasărea paradisului.

Acum doisprezece ani, el a pus în libertate câteva perechi cărora le-a mers foarte bine în clima tropicală și probabil că s'au înmulțit până acum la câteva sute.

Aceasta a fost cu putință, în primul loc pentru că nu erau supărate de căutători de pene, căci vapoare mai mari nu pot acosta la malul stâncos și chiar vasele mai mici nu se pot apropia de cât cu mare anevoință din pricina terribilelor vârtejuri și numai dacă sunt conduse de un cunoscător al locurilor.

Dar tocmai circumstanțele acestea îngreniază mult șederea pe insulă și de aceea proprietarul ei a pus-o în vânzare pentru suma de 2.000 lire sterline. Probabil că societatea zoologică din New-York va cumpăra insula.



O idilă: pisica doică de șoareci. — O conversiune cu adevărat de necrezut ne înfățișează acest tablou: dușmana ereditară a neamului roade-mulț purtându-se ca o mamă duioasă cu nu mai puțin de șase șoareci, cărora le dă să sugă și-i îngrijește ca și cum ar fi pui de ai ei „carne din carnea ei, și sânge din sângele ei”.

Une chatte qui a adopté six souris qu'elle nourrit et soigne comme s'ils étaient ses propres petits.

Eine Hauskatze die sechs junge Ratten nährt und aufzieht.

Mișcarea naționalistă din India



Liberarea definitivă a Egiptului de sub tutela Angliei a avut de efect o recrudescență a agitației din India, care dease menea aspiră să se libereze de sub dominațiunea britanică, spre a se cârmui singură ca Stat național independent.

Sub inspirația faimosului „profet” Ghandi, s'a pornit în toată țara o violentă propagandă de desrobire, la care femeile iau o parte foarte activă.

Instantaneele de mai sus au fost luate la congresul din Coconado (India de Sud), în care s'au luat rezoluțiuni pentru intensificarea mișcării naționaliste. — **În stânga**, un grup de conducători și conducătoare ale Ligii Bunilor Indieni. — **În dreapta**, un cortegiu naționalist pe stradele din Coconado.

Deux instantanés pris à Coconado (Indes britanniques), lors du dernier congrès nationaliste indien.

Vom indischen Nationalkongress in Coconado (Südindien): links, eine Gruppe der Führer und Führerinnen der Unabhängigkeitsbewegung; rechts, ein politischer Demonstrationszug in Coconado.

Spicuri istorice

Bătălia navală dela Abukir

Escadra compusă din patrusprezece vase mari de război comandată de amiralul Brueys și care adusese pe Bonaparte și armata lui dela Tulon în Egipt era înțepenită în rada portului Abukir. La 1 August 1798 Nelson, care nu spera că ea va comite marea greșală de a lăsa să fie surprinsă în adăpost, o atacă cu toate forțele engleze din Mediterana. Printr'o manevrare pricepută parte din aceste vase se strecurară între vasele franceze și țărni.

Grosul flotei franceze era înconjurat; dar totul nu ar fi fost înecă pier-

dut, dacă corăbiile comandate de Villeneuve, acelaș care mai târziu va fi bătut la Trafalgar, s'ar fi repezit și ele împotriva flotei engleze. Inacțiunea lor a fost cauza dezastrului. Dar vasele franceze țineau piept atacului dușman.

Amiralul Brueys dădea pilda vitejiei. Grav rănit, el refuză să fie coborât la ambulanță și muri la postul său. Comandantul marelui vas francez cu douăzeci de tunuri numit *Orient* nu voia să coboare pavilionul cu toate că vasul era în flăcări. La urmă el sări în aer. Dupetit-Thouars, care conducea echipajul unui alt vas cu o sută și douăzeci de tunuri, dădu dovadă de un curaj tot așa de măreț. Având ambele picioare și un braț zdro-

bite el continuă să strige marinariilor săi, până-și dădu sufletul: «Nu vă predați! Mai bine scufundați vasul!»

Dar cu tot acest dispreț de moarte al escadreii franceze, manevra lui Nelson își ajunsesse ținta: escadra franceză fu complet distrusă.

Situația armatei lui Bonaparte devenea teribilă. El a trebuit să renunțe nu numai la ideea întoarcerii în Franța, dar chiar și la orice comunicație cu patria-mumă.

Când învingătorul din Bătălia dela Piramide află de acest dezastru și se văzu închis în ținutul cucerit de el, zise: «Ei bine, trebuie să murim aici ori să ieșim de aici sublimi, ca cei din antichitate!»

Copii de școală la Mormântul Ostașului Necunoscut



Foto — „Oglinda Lumii”

Sub conducerea directoarei Institutului Pompilian, elevii și elevele școlii primare a acestui Institut au făcut un pelerinaj la Mormântul Eroului Necunoscut, pe care l-au acoperit cu flori.

După aceea au vizitat Muzeul Militar.

Les élèves de l'école primaire de l'Institut Pompilian en pèlerinage au Tombeau du Soldat Inconnu Roumain.

Die Schüler der Elementarschule des Instituts Pompilian am Graben des Rumänischen Unbekannten Kriegers.

Femei celebre

MAMA LUI NAPOLEON

Mama lui Napoleon, al cărei portret făcut de contemporani o pune în rând cu eroii lui Corneille, făcea parte dintr-o familie patriciană din Corsica, familia Ramolino. Ea s'a născut la Ajaccio, la 24 August 1750. Educația ei fu simplă, aproape aspră. Ea avea o minte ageră, caracterul dintr-o bucată, întărit încă, în copilăria ei, de spectacolul groaznicelor certuri cari sfâșiau Corsica și a căror victimă era cât pe ce să cadă în repetite rânduri.

De mică încă avea acea frumusețe gravă, cu trăsături regulate și nobile, care amintește statuetele antice și care se întâlnește adeseori pe această insulă mediteraneană, unde Romanii s'au încrucișat cu Grecii. La vârsta de șaptesprezece ani, 1767, ea s'a măritat cu Carol Bonaparte.

Chiar în primele luni după căsătorie ea s'a arătat îndrăzneată și l-a urmat pe soțul ei prin munți și prin mărăciuniș în cursul luptei pornite împotriva ocupațiunii franceze.

Ea a avut treisprezece copii, dintre cari mai trăiau încă opt, în momentul când a rămas văduvă (1785).

În epoca aceea avu să îndure aproape mizeria. Din fericire, Ioseph, cel mai mare dintre băieți, obținuse o bursă la colegiul din Autun; cel mai mic, Napoleon, obținuse și el o bursă la Brienne.

În 1793, când Corsica fu cucerită de Englezi și Marie-Laetitia trebui să fugă la Marsilia, lipsurile familiei se mai măriră încă. Veniră apoi zile glorioase, cari n-o schimbară însă întru

nimic. Invingătorul Italiei o putu înălța din mizerie în lux, împăratul putu să-i acorde titlul de Doamna Mamă, să-i dea castele, o listă civilă, o curte, ea rămase tot femeia cu moravuri simple și demne, mama cu judecata dreaptă care spunea fiului ei să se ferească de proiecte prea periculoase ori prea ambițioase. Adeseori dojenile mamei îl indispuneau pe atot-puternicul șef și erau urmate de supărări lungi.

Maria-Laetitia n'a crezut niciodată în statornicia norocului imperial și când i se reproșa că e zgârcită ea răspundea: «Cine știe dacă într-o zi nu voi fi nevoită să dau de mâncare la toți acești regi». Aceasta chiar s'a întâmplat după Waterloo, când ea se retrăsese la Roma și a trebuit să întrețină pe toți copiii ei proscrisi.

A murit la vârsta de optzeci și cinci de ani, la 1836.

JOCURI

PROBLEMA DE ARITMETICA

I. Ionescu, Niculescu și Vasilescu se asociază la o întreprindere, în care bagă în comun suma de 84.000 lei, însă nu în părți egale.

II. Niculescu aduce cu 8.000 lei mai puțin ca Ionescu, iar Vasilescu cu 16.000 mai puțin ca Ionescu.

III. Afacerea le-a reușit și au avut un câștig net de 42.000 lei la întregul capital investit.

Se întreabă:

1. Care a fost partea de capital a fiecăruia din cei trei asociați?

2. Care a fost partea de câștig luată de fiecare asociat, în proporție cu partea de capital corespunzătoare?

CUVINTE TAINUTE

I. Se dau următoarele 5 cuvinte: 1. **Berilul** (varietate de smaragd); 2) **Galilean**; 3) **Salamina**; 4) **Sibarit**; 5) **Pandora**.

II. Printr-o nouă combinație a literelor, fiecare din aceste 5 cuvinte se descompune în alte două cuvinte cari, în ordinea dată arată:

1. a) numele generic al impozitelor; b) numele unei monede.

2. a) nume de botez feminin; b) o podoadă.

3. a) nume de botez feminin; b) obiect din casă.

4. a) numele unui oraș de pe coasta Siriei, celebru în antichitate prin comerțul său; b) prăpastie adâncă.

5. a) cuvânt cu care, în limbajul popular, se desemnează un Negru; b) în înțeles figurat miezul, partea grea a unei chestiuni.

III. Se formează astfel 5 grupe de câte două cuvinte, așezate pe două coloane verticale.

Inițialele acestor 10 cuvinte, citite de sus în jos, pe cele două coloane, dau numele unei localități în care s'a încheiat o convenție privitoare la Principatele Române.

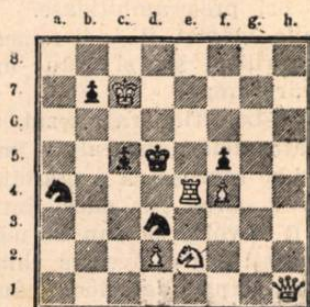
SUCESIUNE DE CUVINTE

Cuvântul de 4 (patru) litere e o prepoziție.

Tăindu-i litera din cap, căpătăm numele unui fluviu.

Dacă și la acest al doilea cuvânt suprimăm prima literă, rămâne numele unei plante.

PROBLEMA DE ȘAH



Alb trage și, cu a doua mișcare, dă-șah mat.

Soluțiile jocurilor din „O.-L.” No. 20

Problema de aritmetică: 28, căci: 82-28=54.

Combinația de silabe: lacră — oberoc — nartecă — dănănaie — Răpotinii — arz — mahzare = Londra.

Cuvintele în romb: B — jar — Bacău — ram-u.

Problema de șah. — Prima mișcare a Albului, spre a dejuca orice tentativă de apărare ori temporizare din partea Negrului trebuie neapărat să fie: Df8—e8.

I La Negru Re3×f4, Alb Ce7—d5+
II La Negru Re3×d4, Alb Ce7—f5+
III La Negru e5×f4, Alb Ce7—f5+
IV La Negru e5×d4, Alb Ce7—d5+
V La Negru Cg5—e6, Alb Td4×e4+
VI La Negru Cg5—f3, Alb Td4×e4+
VII La Negru Ne4—g6, Alb Ce7—d5+
VIII La Negru Ne4—C6, Alb Ce7—f5+
IX La Negru Ne4×h1, Alb Ce7—f5+

Au deslegat tus-trele jocurile:

București: P. Bălănescu, I. Voiculescu, Aronescu S., Grosvald M., Weinstein I., Florescu A. G., S. Bălănescu, Theodorescu T., Adler I., Berlescu C., Stătescu L., Feuerstein M., Alexandrescu M., Mavrodin N. A., Elinescu J., Zănescu Al., Tomescu G. St., Șapira N., Edelstein M., Taescu H., Coșoreanu G., Crăciunescu Al., Oprescu F., Stoienescu I. Sp., Renetescu M., Șeinescu S., Eremia D., Rosenberg N., Weisman I. O., Econom D., An. Al. Iordănescu.

Bacău: Nicolescu B., Herșcovici I., Fleischer A., Constantinescu M.

Botoșani: Șarf M., Roth Fr., Solomovici A., Cojocăreanu N., Abramos Alf.

Brăila: An. P. Trușău, Vasilescu B., G. B. Caravio, P. și I. D. Stancu, Demetriade N., Bălănescu Gr., Vechsler N., Manașcu S., Dimitrescu Al., Rapaport B., Zamfirescu St., Cristescu M. G.

Buzău: G. Spirescu.

Caracal: C. D. Docan, Ir. și S. Voiculescu, Frații Oprescu, Frăsineanu, P. și V. Penescu. — **Chișinău:** M. Băcescu, Oprea T. — **Craiova:** F. A. Penhaș, M. Munteanu, Ignătescu G., Tr. Turtureanu, N. Antonescu, N. Petrescu, M. Carayanis, G. și L. Corăciu, Marinescu Al., Georgescu T., Stoenescu Ar., A. Cartianu, Penhas A. S., Dorohoi: Marcovici S. — **Dragu (R.-Sărat):** St. D. Campanie.

Fălticeni: Agatstein D. — **Focșani:** M. Gheorghiu, Rubinstein J.

Galați: M. Vanghiu. — **Giurgiu:** Apostolide I., Mihăilescu Al.

Iasi: I. Mitru.

Ploiești: Mateescu N., I. Sorescu, M. Goldfeld, Gherculescu A. G.

R. Sărat: Plăinescu Gr. — **R. Vâlcea:** L. și N. Bloț. — **Roman:** Ghidronescu M. N., Haimovici.

Sârbi-Putna: C. și T. V. Brăileanu. **Tg.-Jiu:** G. Matei, G. Bucureșteanu.

Au deslegat problema de aritmetică și combinația de silabe:

București: Mihăilescu I. G., Grosman R., Feingold S., Alexandrescu M. I., Spirescu N. Gr.

București-Ialomița: V. Niculescu.

Craiova: Ad. Nicolau.

Mănești-Ungureni (Prahova): Drăgănescu G.

Slobozia-Moara (Dâmbovița): V. și A. Ionescu.

Zimnicei: P. Iliescu.

Au deslegat problema de aritmetică și cuvintele în romb:

București: St. I. Gănescu, Ar. Stoicescu, R. Negreanu.

Băești - Buzău: G. Sporea, Cucu N. —

Bacău: Aronescu O., Silberstein N. J. — **Brăila:** Sutescu M., Constantinescu I. A.

Buzău: Mărăcineanu Gr.

Caracal: Frații Oprescu, Piotrovsky. — **Craiova:** C. Iliescu.

Focșani: Budurescu N. I., Moscovici A. —

Galați: Anton D. C. — **Ghercești-Dolj:** T. și J. Zamfirescu. — **Giurgiu:** A. G. Adamescu.

Iasi: Dinică D., G. Popovici.

Pitra N.: G. Juvara. — **Pitești:** Varabiew Gr. — **Ploiești:** R. N. Ionescu.

Tg.-Jiu: F. și V. Birro, Zarchievski C. și V., A. Matici, Gr. Alexandrescu, V. Șuler. — **Tulcea:** Panaitof T. G.

Au deslegat combinația de silabe și cuvintele în romb.

București: Weisman C., Crivineanu Al. Dumitrievici E., Alexandropol Har., Brânzaru G., Segall S.

Bacău: Ioanișescu I. N. — **Brăila:** Feighenbaum J., Rubinstein S. A., Scurtopol I.

Focșani: Sterescu A.

Galați: Carale Gr., Leibovici I. A., Basiorescu N. I.

Pitești: Orășanu A. — **Ploiești:** Negreanu N.

R. Sărat: Grădinescu Al., Mihalovici I. T. Severin: Oreviceanu G.

Au deslegat numai problema de aritmetică:

București: A. Cuiawski, M. Blumenfeld, Ov. Mărăcineanu, M. Alexandrescu, Sufrin I., Rotberg M., Abramovici M., Săndulescu I. N., Ghițescu Gr., Popescu A. S. Nicodem.

Bacău: Aizic F., Ștefanovici R. — **Bârlad:** P. I. Solomovici. — **Botoșani:** Frosinovici G., Rădescu A. G., Rauchman M., Garabet I. — **Brăila:** Stefanopol L., Grünstein J. **Buzău:** Sub-Lt. J. Rădulescu, Mărășescu N., Hornițchi An.

Călărași: C. V. Graur. — **Cernăuți:** Popp H. B. — **Ciumulești-Fălticeni:** M. Dimitriu.

Dorohoi: Gerstman L.

Vezi urmarea tabloului cu numele deslegătorilor în paginile 338 și 348.



Premiul I de frumusețe feminină obținut de... un bărbat. — E cea mai fantastică dintre mistificările înregistrate, de câteva decenii încoace, în lumea întreagă.

Un instrument pentru scoaterea sunetelor graiului

La un congres al inginerilor electricieni din Londra s'au făcut niște experiențe foarte interesante.

Suflând aier într-o cutie cu ajutorul unei țevi de cauciuc și manipulând aparatul

Bărbatul care a izbutit să-și bată astfel joc de juriul concursului se numește Quinet. Are într'adevăr linii de o puritate clasică, iar pe deasupra s'a dovedit maestru în arta travestiului. A făcut atâta impresiune asupra comisiei, încât aceasta, în unanimitate, l-a clasat întâiul printre toate frumusețile veritabil feminine, cari au defilat pe dinaintea ei.

Numai după ce s'a dat citire rezultatului, Quinet, în zgomotoasele hohote de râs ale miilor de spectatori, și-a lepădat pălăria, părul fals și toaleta și, în fața privirilor uluite ale membrilor juriului, a apărut într'un tricou.

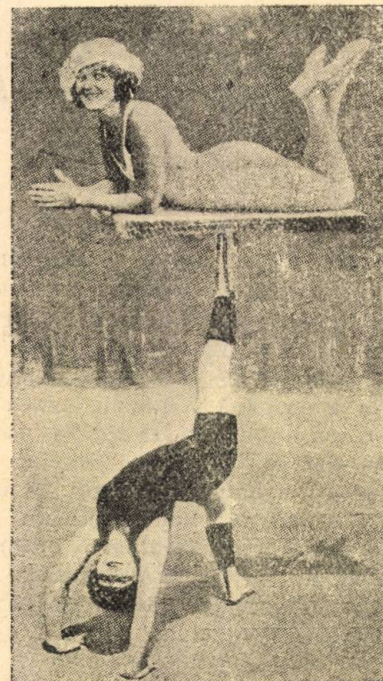
Une mystification sensationnelle : un homme travesti réussit à décrocher la timbale à un concours de beauté féminine !

Ein Herr der sich den Spass machte, als Bewerber in einer Damen-Schönheitskonkurrenz aufzutreten, die Richter voll kommen täuschte und den ersten Preis erhielt.

Într'un anumit chip, s'au obținut vocale, ba chiar cuvinte.

Un alt instrument pentru emiterea sunetelor a mai fost prezentat adunării.

E de sperat că aceste experiențe vor duce la descoperirea unui aparat, care va îngădui muților să vorbească, emisiunea sunetelor fiind regulată prin mișcarea degetelor.



Una din cele mai grele figuri, executate de două acrobate americane.

Una din ele, sprijinindu-se în mâini și într'un picior, susține, numai cu cell-alt picior, o platformă, pe care partenera ei execută diverse figuri.

Deux célèbres acrobates américaines, au cours d'une production.

Zwei berühmte amerikanische Akrobattinnen.



O graniță cu adevărat originală e aceea care, în baza acordului încheiat la Roma între Italia și Yugoslavia, trece prin mijlocul orașului Fiume.

Instantaneul de mai sus a fost luat cu prilejul «inaugurării» porții de trecere de pe un «teritoriu» pe cellalt. În pragul porții deschise se văd soldați și vameși aparținând ambelor națiuni.

De oarece linia frontierei e trasă chiar pe dinaintea caselor, ne putem lesne închipui cu câtă ușurință poate fi practică contrabanda la Fiume.

La porte d'accès pratiquée dans la palissade figurant la frontière italo-yougoslave qui traverse la ville de Fiume.

Der neuerrichtete Durchgangstor in der italienisch-jugoslavischen Grenzlinie im Zentrum der Stadt Fiume, welche knapp an den Häusern vorbeigeht.

Femeile toreadore

Directoratul din Spania a dat un decret prin care se interzice femeilor de a lua parte activă la cursele de tauri.

Deunăzi, lumea se strivea pe Playa din Madrid pentru a vedea o *cuadrilla de toreras* dintre cari una numită «La Reverte», câștigase titlul de *matadora*.

Dar autoritățile, îngrijorate de a vedea că profesiunea aceasta atrage pe fiece zi tot mai multe senioritas, au oprit acum o lună pe «La Reverte» să figureze într'o luptă pe care o anunțase cu mare lux de reclamă.

Măsura aceasta nu era decât preludiul prohibițiunii complete pe care guvernul a formulat-o în următorii termeni :

«Practicarea artei tauromahice de către femei, cu toate că nu e cprită de lege, constituie o prăvelște atât de contrarie culturai și sentimentelor gingașe ale sexului feminin, că autoritățile nu vor mai trebui să autorizeze de acum înainte nici o cursă în care taurii ar fi combătuți de femei».

Iată o carieră închisă feministelor militante!

RĂZBUNAREA

de FRANÇOIS COPPÉE

II *)

Cu toate astea școala era tocmăi locul unde Marius Robineau avea mai multă trecere asupra lui Felician de oarece Marius era organizatorul tuturor jocurilor și în special al șotiiilor. De acolo până la împrietenirea celor doi copii nu mai rămăsese decât un pas, așa că în curând Felician făcea parte din banda celor răi. Și iată că într-o bună zi micul Felician instigat de Marius Robineau pricinui tot felul de neplăceri bătrânului ascunzându-i lucrurile pentru ca să nu mai poată eși cu el.

Intr-o seară după terminarea școlii Bernard și micul său camarad o luară înainte în vreme ce Robineau și banda lui veneau la câțiva pași în urmă. Era pe la sfârșitul lui Septembrie. De-odată Robineau se repezi la bătrân și cât ai clipi din ochi îl legară de mâini și de picioare. După ce moșneagul fu legat, Felician dădu semnalul plecării.

După un ceas de eforturi uriașe, moșneagul reuși să se deslege și porni încet și singur spre casă.

*) Vezi capitolul I în „Oglinda Lumii” No. 21

Bătrânul nu făcu nici o aluzie la scena petrecută, numai că de data aceasta în timp ce-l ducea pe Felician la școală nu-l mai ținea de mână. Înțelese că nu mai trebuia să se bizuiască pe copilul care trecuse de partea dușmanului...

Peste câteva luni, într-o seară ploioasă de Septembrie — cei cinci școlari și moșneagul se întorceau pe drumul care ducea la baltă.

De-odată copii se năpustiră asupra lui Bernard voind să-l trântesacă în baltă. Moșneagul putu să scape însă cu fuga.

De-odată un strigăt de groază răsună în noapte, urmat de alte chemări disperate.

— Ajutor! Ajutor! Se îneacă! Bătrânul care se afla pitit într'un mărăcinis rânji:

— N'are decât să se înece.

— Moș Bernard! Moș Bernard! strigau acum copiii, repezindu-se în direcția fermei.

— Moșule! mai strigă o voce alterată din fundul bălței.

Bătrânul încăpățânându-se nu voi să răspundă.

În curând glasurile se îndepărtară, nu însă în direcția satului, ci în direcția fermei.

De-odată se făcu tăcere. Moșneagul oarecum impresionat eși din ascunzătoarea lui și se îndreptă spre baltă.

Peste câteva clipe ajunse în fața apei. Printre trestii plutea o masă sumbră...

Bătrânul fără să stea pe gânduri intră în apă. De-odată scoase un țipăt. Recunoscuse cadavrul micului Felician. Dar inima îi secase și nu putea să plângă. Fără a spune o vorbă întinse brațele și depuse cadavrul copilului pe mal.

În răstimpul acesta camarazii lui Felician însoțiți de câțiva țărani veniră în fugă la baltă.

— S'a înecat, zise moșneagul cu simplitate îndreptându-se spre fermă.

Din ziua aceea bătrânul Bernard a dat în mintea copiilor. Nu e zi în care să nu se ducă la baltă. Uneori se oprește în fața mărăcinisului; copiii însă nu-i mai fac nimic. El nu mai există pentru ei și au dreptate, căci l'au omorât chiar în ziua în care au ucis pe micul lor tovarăș.

— Sfârșit —

Cărți Noi

Pentru întâia oară în românește, a apărut și se găsește în toate librăriile din țară

Dela Polul Nord la Polul Sud

de celebrul explorator suedez

SVEN HEDDIN

carte de o celebritate mondială, tradusă în toate limbile și în care sunt descrise țări și lucruri, neamuri și moravuri necunoscute încă.

GENIU PUSTIU

UNICUL ROMAN

scris de nemuritorul

MIHAIL EMINESCU

a apărut și se găsește în toate librăriile în țară în cea mai ieftină colecțiune
10 Lei EXEMPLARUL 10 Lei

Depozitul General: Editura „EMINESCU”
București, Str. Parlamentului, No. 2

Constanța: Bratosin G., Luwisch A.
Focșani: Rosenberg M., Anastasescu Al. Căldăraru.

Galați: Hristodorescu I.
Iași: Abramescu G., Goldenberg A., Cohn M. I., Sireteanu Gr.
Vaslui: Costăchescu N.

Au rezolvat problema de șah:

București: Aneta Alexis Iordănescu, Ernest Sedlacek, Albert Klein, T. Grecescu, Radu Negreanu.

Bucecea-Botoșani: Dimitrie Vasiliu. — Buzău: Hornițchii Anatoly.

Craiova: A. Cartianu; Tr. Turtureanu.
Iași: D. Davidsohn.

Au mai deslegat jocurile din No. 19:

București: P. V. Țapu, H. I. Iorgulescu, M. Rosenstein, Mel. A. Ivanuș, S. Bălănescu, Gr. Vasilescu, I. Moisescu, Ch. Zugrăvescu, Angelescu G., C. Feins, N. Natansohn, Ir. Preoteșcu, P. Bălănescu, St. I. Găvănescu, O. Lupescu, M. Filipescu, An. Al. Iordănescu.

Alexandria: Par. Stroescu. — Arad: Forgaci I. —

Bacău: El. Grunbaum, A. Bercovici, I. N. Troțușanu. — Băești-Buzău: G. Sporea, Iacob D. — Botoșani: Iordănescu H. Segall I. I., S. Reichman, Cristescu Gr. Dimitriu N. — Brăila: Farmali Sp., Burlănescu Har., Rotstein G., An. P. Tru fașu, Vasilescu B. — Buzău: Hornițchii TAA., Paraschivescu M., Grădinaru N. P., Sub-Lt. J. Rădulescu

Călărași: Ep. Nicolaescu. — Caracal:

Miloteanu G., Săndulescu M. — Ciumulești-Fălticeni: M. Dimitriu. — Comunești Bacău: I. Gossav. — Constanța: A. G. Luvv. Leonescu An. — Craiova: G. și L. Corăciu, L. și N. Nicolescu, C. Făcășanu, Ar. Bunescu, T. S. Georgescu, P. V. Andreescu.

Dorohoi: Cohn M., Sergiescu Gr., Făurești-Vâlcu: T. Ioanid. — Fălticeni: Lupovici J. — Focșani: Anastasescu M., Pietraru H.

Galați: Stavrescu N., Abramovici I. S., Gavrilesco St. — Ghercești-Dolj: T. și J. Zamfirescu. Giurgiu: Popovici A.

Iași: Nestorescu G., Tătăranu Har., Rosenberg J., Vladimirescu N., Blumenfeld H.

Mărășești: Georgescu N. — Odobești: C. Mihai. — Oltenița: Alexandrescu G. I.

Piatra N.: G. Juvara. — Pitești: Solomonescu A., Vidrașiu Gr. — Ploiești: R. N. Ionescu.

R. Sărat: Amărășteanu G., Lilovici S., St. Th. Iliescu. — R. Vâlcea: Mar, P. și M. Cattone.

Șegarcea-Dolj: Ș. și C. I. Biță. — Sibiu: Berndorf H., Moldovan Ar. — Sinaia: Bucșenescu Al., Pavlov M., Silberman O.

Tg. Jiu: Enăchescu M., Dumitrievici Al., Constantinescu Gr. — Tg. Mureș: G. Danale, Moldovan G. Tecuci: M. și G. Mazilu. — Tulcea: I. D. Petrescu. — T. Măgurele: El. Miulescu. — T. Severin: Bogdanovici Pr.

SPORTURILE



Foto-«Oglinda Lumii»
Dela match-ul de foot-ball între echipa C. F. R. București și echipa C. F. R. Cluj. In stânga, echipa București. — In mijloc, o fază interesantă a luptei. — In dreapta, echipa Cluj.

Match de foot-ball entre l'équipe C. F. R. Bucarest (à gauche) et l'équipe C. F. R. Cluj (à droite).

Fussball-Match zwischen der Mannschaft C. F. R. Bukarest (links) und der Mannschaft C. F. R. Cluj (rechts).

Văduvă consolată

— Vai, Lili, atât de tânără și deja văduvă!

— Sunt nemângâiată și mai că mi-aș pune capăt vieții, dacă n'aș avea siguranță că peste trei luni mă remărit cu cel mai bun prieten al bietului meu George.



Un nou sport: aruncarea ciocanului. — E un sport asemănător aceluia al aruncării discului, cu deosebirea însă că, pe când discul e asvârlit în depărtare, ciocanul trebuie aruncat în înălțime.

Un nouveau sport: le lancement du marteau.

Ein neuer Sport: Hammerschleudern.

O campioană a boxului

Senorita Carmen Lucia de la Rosa are un nume tare frumos. Dar se pare că numai asta n'o mulțumește pe deplin. Ea dorește să fie, în categoria ei, campioana mondială a boxului.

Deunăzi a sosit la San Francisco. Posedă toate autorizațiile necesare pentru a se lua la întrecere. Acum nu așteaptă decât adversarii. Până în prezent însă nimeni nu s'a prezentat. Intr'adevăr, ce situație ar avea un bărbat care ar lupta cu ea! De e bătut, va fi de râsul lumii. Dacă e biruitor, i se va imputa lipsa de cavalierism!

În Mexic senorita Carmen Lucia de la Rosa a figurat în match-uri serioase. Într'un match s'a ales chiar cu năsul spart. Dar, după ce și l-a vindecat, ea a rămas tot atât de drăguță.

Ea are douăzeci și unu de ani. Cine o vede în toaletele ei elegante n'ar crede niciodată că e o pasionată a punching-ball-ului și că e ori când gata să se urce pe estradă.

De toate și de pretutindeni

Femeile turce împotriva poligamiei

La o întrunire a femeilor turce, ele au hotărât să adreseze un apel Adunării naționale în vederea desființării poligamiei și introducerii unei noi legislațiuni care să ușureze căsătoria și divorțul.

Tot ea are dreptate

EL (pe un ton de amărăciune). — Vezi, Eleno dragă, dacă nu pierdeai atâta vreme cu toaleta, nu scăpam trenul. Acum trebuie să așteptăm al doilea tren...

EA. — Și dacă nu mă zoreai tu atâta, n-aveam de așteptat atâta acest al doilea tren și nu te mai plictiseai.



Campionul boxului Gates, din tribul Mohaw al Pieilor-Roșii, care până acum a ieșit învingător în 40 din 42 match-uri.

Le champion Gate, de la tribu Mohaw, des Peaux-Rouges, qui, sur 42 matches de boxe, compte 40 victoires.

Der Boxkämpfer Gates, ein Mohawk-Indianer, der in 42 Kämpfen auftrat und in 40 den Sieg davontrug.

MODA

Culori desch se pentru doliu

Se știe că pe vremurile biblice „cenușul” și „liliachiul” erau socotite culori de doliu. În Extremul-Orient se mai întrebuințează încă și azi culoarea „albă” pentru vestimente cernite.

Administrația municipală din Nebraska a votat introducerea unei noi culori de doliu și în cele mai multe cluburi s'a declarat război demodatului negru. Au și avut loc înmormântări la cari sicriele erau vopsite cu culori vesele și participanții la convoiul funebru purtau haine deschise. Și în împrejurimile Nebraskăi s'a pornit luptă împotriva negrului ca culoare de doliu.

— x o x —

În tramvaiu

DOAMNA (care stă 'n picioare, către filfisonul care șade pe banchetă). — Imi dai voie, domnule, să-ți ofer locul meu?



Costum tricatat gri cu bordură în roșu și negru.

Costume tricoté avec bordure rouge et noir.

Gestricktes graues Kostüm mit schwarz-roter Bordüre.

Pentru gospodine

Spălarea vaselor

Pentru a spăla bine vasele e nevoie de două recipiente. Unul pentru apa caldă, celalt pentru apa rece în care vasele vor fi limpezite.

Nu întrebuințați nici odată nisip ori cristale cari sgârie smaltul vaselor; utilizați săpunul negru.

În ligheanul cel mare de fer spoit faceți mai întâi o spumă de săpun negru bătându-l cu puțină apă caldă. Apoi adăogați toată apa necesară.

Apucați apoi o farfurie cu mâna stângă, aplecați-o pe marginea lăuntrică a ligheanului fără a o vâra în apă și cu spălătorul spălați farfuria pe ambele fețe. Apoi lăsați-o să lungeze în recipientul cu apă rece. Lăsați-le să stea câtva timp în apă, așa ele se vor spăla deabinelea. Muiatul acesta în apă rece e indispensabil.

O farfurie care nu a fost limpezită în chipul acesta nu e curată. Ea se șterge foarte prost și rămân pe ea urme de grăsime.

Farfuriile cari au stat în apă rece, lăsați-le apoi să se scurgă pe un șervet pe care le veți pune.



Costum de stradă din reps albastru cu dungi albe.

Costume de ville en reps bleu rayé de blanc.

Strassenkostüm aus blau-weiss gestreiftem Rips.

Originea evantaliului

Evantaliul, înainte de a fi accesoriul actual de lux în mâinile femeilor, a fost mai ales un obiect necesar.

În Orientul antic, unde s'a născut rațiunea de a fi a evantaliului era să alunge gâzele și țânțarii și să răcoare aerul încins.

Regii Egiptului și Asiriei erau escortați de sclavi, purtători de evantalii voluminoase. Ele erau fixate pe capătul unor mânere lungi, erau rotunde, împletite din paiu, fabricate din frunze uscate și lăcuite, ori din pene lungi.

Dar și evantaliile cari se strâng sunt tot atât de vechi. China le-a creiat. Ele erau de hârtie și pictate în culori vii.

Evantaliul era foarte la modă în secolul XVIII; erau niște bibelouri prețioase, montate pe sidef și împodobite cu miniaturi.

Pe vremea imperiului și a Restaurățiunii din Franța, evantaliile erau de asemeni foarte moderne.

În zilele noastre moda evantaliului n'a scăzut, dar a ajuns mai mult un atribut al toaletei de seară.



Model de pardesiu în talie.

Model de pardessus.

Ueberzieher-Modell.

Actualitatea în caricatură

Superstiție



El. — Ce e asta, Lizico, de ce ai spart cu tot dinadinsul atâtea farfurii?

Ea. — Mi s'a spus că dacă se sparge ceva în casă, se sparge și ghinionul. Până acum am spart numai câte o farfurie pe zi, dar afurisitul de ghinion tot sciau se ține după tine, azi am spart șase deodată, că poate o să fie cu efect.

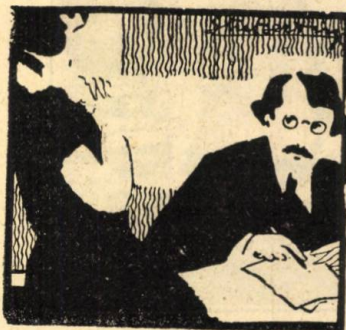
Lui. — Six assiettes de cassées!...

Elle. — On m'a dit que c'était le seul moyen de chasser la guigne qui s'attache à toutes tes entreprises.

Er. — Aber, mein Schatz, du hast sechs Teller zerbrochen.

Sie. — Ich bin abergläubig und vielleicht werden wir endlich des Peches los.

Logica bărbatului



Ea. — Mișule, cum poți fi atât de rece cu mine, care sunt gata să mor pentru tine?...

El (întrerupând-o). — Păi da, te cunosc eu: știu că ești capabilă de orice, chiar să te sinucizi, numai și numai să mă pui la cheltuială!

Elle. — Comment peux-tu être si froid avec moi, alors que moi j'irais presque mourir pour toi?...

Lui. — Oui je sais bien que tu es capable de tout pour me faire faire des dépenses...

Sie. — Aber wie kannst du nur mir gegenüber so kalt benehmen? Ich wäre ja imstande dir zuliebe Selbstmord zu begehen...

Er. — Ich hege keinen Zweifel darüber: ich bin ja überzeugt dass es dir eine Freude verursachen würde, mir neue Spesen aufzubürden!...

Edificare necompletă



Ionescu (către Bețivănescu). — E bună berea?

Bețivănescu. — Încă nu sunt complet edificat.

Ionescu. — După numărul farfuriilor, te văd la a douăsprezecea halbă!

Bețivănescu. — Eu numai dela a cincisprezecea halbă în sus, mă pronunț în cunoștință de cauză, că abea atunci dau de adevăratul gust al berei.

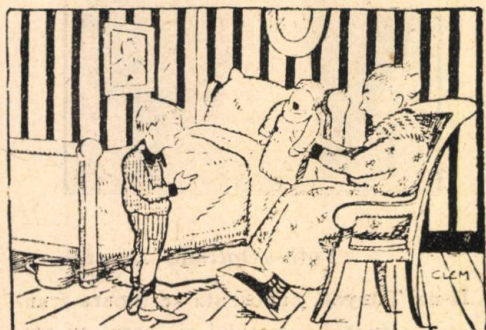
— Elle est bonne la bière?

— Laissez-moi au moins le temps d'y goûter!

— Wie ist heute das Bier.

— Ich bin erst beim zwölften Krügel, nur nach dem fünfzehnten bin ich imstande eine Meinung auszusprechen.

SURPRIZA



Ionel. (venind acasă, după o absență de cinci săptămâni petrecută la o mătușă a lui, în provincie, se pomenește cu o surioară de trei săptămâni). — Ce e asta mămițico?

Mama. — Surpriza ce ți-am făgăduit, când ai plecat.

Ionel. — Păi, parcă 'a fost vorba de un cal pe roți și nu de o păpușă!

— Qu'est-ce que c'est, maman?

— La surprise que je t'avais promise.

— Je me rappelle pourtant très bien que ce n'est pas une poupée, mais bien un cheval de bois qui tu m'avais promis.

— Was bedeutet das, Mutter?

— Die Ueberraschung die ich dir versprochen habe.

— Aber es sollte ein Pferd und nicht eine Tocke sein!

Prin tragere la sorți au câștigat:

Premiul problemei de aritmetică (volumul „Tainele Curții Germane”) d. Mateescu N. Ploști.

Premiul combinației de silabe (volumul „Misterul Romanovilor”) d. Sterescu A. - Focșani.

Premiul cuvintelor în romb (volumul „Tainele Curții Germane”) d. Traian Nicolai - Băicoi.

Persoanele câștigătoare sunt rugate ca, odată cu deslegările jocurilor din numărul de față, să ne indice și adresa exactă, spre a li se putea expedia premiile.

Concert prin T. F. F.



— Domnișoară, ce văd? Harpa dumitale n'are coarde!

— Se vede că nu ești în curent cu progresul! Cânt doar pentru un concert transmis prin Telefonie Fără Fir! Atunci cum vrei să aibe fire harpa mea?

— Tiens, mademoiselle! Mais votre harpe n'a pas de cordes!

— Mais du moment que c'est pour un concert par sans-fil!

— Aber, Fräulein, wie wollen Sie an einer Saitenlosen Harfe spielen?

— Es ist ja für ein drahtloses Konzert!

Canibali australieni

Căpitanul Frank Hurley s'a înapoiat dintr-o călătorie de exploatare în Australia. El povestește amănunte interesante despre o rasă de canibali pe cari i-a descoperit în Noua-Guinee.

Indigenii aceștia au o asemănare izbitoare cu rasa arabă și culoarea carnațiunii lor se apropie de aceea a bronzului. Până la sosirea exploratorilor, sălbatecii nu cunoșteau metalele. Ei își fierbeau mâncarea în vase de pământ.

La venirea căpitanului Hurley și a însoțitorilor săi ei i-au primit mai întâiu cu săgeți otrăvite, dar deveniră încrezători când văzură că albi le erau superiori și le aduceau unelte mai bune.

Moravurile acestor canibali sunt foarte crude. Cel mai stimat om din trib e acela la intrarea colibeii căruia atârnă mai multe tidve omenestii.

Când canibalii fac prizonieri îi închid într-o închisoare și le sfărâmă brațele și picioarele, ca să nu poată fugi.

A doua zi victimele sunt consumate, după ce mai întâiu au fost fierse împreună cu conținutul nucilor de cocos.



Foto — «Oglinda Lumii»

Regele George și Regina Elisabeta a Greciei, în automobil la curse. În dreapta în picioare, A. S. R. Princesa Moștenitoare Elena și Princesa Irina.

Le Roi Georges (au volant) et la Reine Elisabeth de Grèce. A droite, la Princesse Héritière de Roumanie et la Princesse Irène.

König Georg und Königin Elisabeth von Griechenland. — Rechts, Kronprinzessin Helene von Rumänien und Prinzessin Irene von Griechenland.

Hipnotismul în instrucția
criminalilor

Poliția din Birmingham izbutise să pună mâna pe cinci Negri, bănuți a fi comis în interval de 3 ani nu mai puțin ca patruzeci și patru de atentate, dintre cari patru urmate de moarte. Dar cei cinci Negri se încăpățâneau

să nege faptele rele ce li se imputau.

Poliția, hotărâtă să afle adevărul, a supus pe oamenii aceștia unui somn hipnotic. Negrii începură imediat să mărturisească și amănuntele înșirate de ei erau atât de precise și de concordante că la trezire n'au avut în cotro și au trebuit să întărească propriile lor declarațiuni.



Un duel de două ore. — O întâlnire aproape unică în analele duelului — dată fiind neobicinuita ei durată — a avut loc, la Milano, între deputatul Aldo Nadi și ziaristul Adolfo Cotronei.

Cele patru reprize ale luptei au durat nu mai puțin de două ore. La a patra repriză, gazetarul Cotronei a fost serios rănit, ceea ce l-a pus în stare de inferioritate vădită. Numai așa s'a putut pune capăt unui duel în care adversarii s'au arătat însufleșiți de o nemaipomenită înverșunare.

La rencontre, à Milan, du député Aldo Nadi avec le journaliste Adolphe Cotronei — rencontre qui a duré deux heures et a comporté quatre reprises.

Ein 2 stundiges Duell in Mailand, bei dem der Abgeordnete Aldo Nadi und der Journalist Adolfo Cotronei sich gegenüberstanden. Letzterer unterlag nach der vierten Runde.



Foto-«Oglinda Lumii»

D-na Titayna, cunoscuta scriitoare franceză (în tovărășia soțului ei) care, cu prilejul unei vizite în Capitala noastră, a ținut o interesantă conferință asupra femeii franceze.

M-me Titayna, la femme de lettres française qui, à l'occasion de sa visite à Bucarest, vient de faire une intéressante conférence sur la femme française.

Die französische Schriftstellerin Titayna, die, anlässlich eines Besuchs in Bukarest, einen Vortrag über die französische Frau hielt.

Oglinda Lumii

Weltspiegel - Le Miroir du Monde - Világ Tükre

Revistă săptămânală ilustrată de actualitate © Apare în fiecare Sâmbătă

BIUROURILE: Str. Parlamentului 2. — ABONAMENTUL 250 lei anual. Un număr vechi 6 lei



Dela banchetul dat de Primăria din Londra (la Guildhall) în onoarea Suveranilor României. — La masa de onoare, dela stânga la dreapta: Principele de Wales, moștenitorul Tronului Angliei; Lady Newton, soția Lord-Mayorului; M. S. Regele Ferdinand; Lord-Mayorul; M. S. Regina Maria.

Le banquet offert au Guildhall aux Souverains roumains par le Lord Mayor et la Corporation de la Cité de Londres.

Das im Guildhall, zu Ehren des rumänischen Königspaares stattgefundene Festmahl

Moravuri electorale de aiurea

Simulacrul de înmormântare a adversarului

În multe privințe, și în deosebi în interesul moral superior al triumfului dreptului și dreptății, marele războiu, cu tot imensul lui cortegiu de ruine și dolii, a fost binefăcător. Nouă, Românilor, în deosebi ne-a dat însfârșit puțința — indiferent de prețul cu care am plătit-o — să înfăptuim visul milenar al unității naționale. A fost un cataclism războiul — dar din cenușa operei de distrucțiune a răsărit mândrul edificiu de reparațiune al unor strigătoare siluiri istorice.

Dar ca orice medalie, războiul își are și reversul lui, cu care civilizația, în numele căreia a fost purtat, nu are motiv să se fâlească. Vrem să vorbim de sălbăticierea moravurilor, care și astăzi, șase ani aproape dela încheierea armistițiului, a rămas caracteristica vieții politice și sociale în cea mai mare parte a fostelor țări beligerante. În deosebi pe tărâmul luptelor politice, deșanțarea aceasta a ajuns la un diapason cu adevărat îngrijitor.

Una din manifestațiunile cele mai pil-duitoare am avut-o de înregistrat în virulența nemai pomenită a recente cam-



Originalitatea macabră a recente campanii electorale din Germania.

Macabre originalité de la récente campagne électorale en Allemagne: simulation d'enterrement de l'adversaire.

Seltsame Wahlpropaganda in Deutschland: Der Gegner im Sarg wird «zum Grabe getragen».

panii electorale din Germania. Partidele în prezentă nu s-au mai tratat ca adversari, cari, deși combatându-se își respectă însă doctrinele, unele pe altele s'au denunțat ca vrăjmași ai țării. În loc să se bată pe principii s'au atacat în onorabilitatea persoanei lor, în cinstea vieții lor private.

Și am văzut astfel scoțându-se, din arsenalul pe ușile căruia civilizația pusese peceti, armele ruginite și otrăvite ale calomniei și burlescului.

Priviți la mascarada din care reproducem un, instantaneu: un cortegiu funebru care, de netăgăduit, nu e lipsit de originalitate, dar care însă e un stigmat de scădere morală. Tineri intelectuali plimbă prin stradele orașului un cosciug, care e simbolul înmormântării candidatului din partidul advers...

Simulacrul acesta de înmormântare a omului pe care n-ar trebui să-l combați decât în ideile lui n-are numai o notă macabră, dar și una profund odioasă. E o palmuire sângeroasă a spiritului de toleranță reciprocă — una din cele mai mari și mai neprețuite cuceriri ale civilizației.

Săptămâna

Depozitul central de munițiuni dela Cotroceni a sărit în aer. A fost o mare primejdie pentru Capitală — de altfel și așa sunt destul de însemnate jertfele de vieți omenești și pagubele pricinuite de elementul distrugător. Mare e și pierderea suferită de organizația de apărare materială a țării.

Făcând această constatare, nu înțelegem să încălcăm câtuș de puțin asupra dreptului exclusiv al șefului administrațiunii militare, de a stabili nu numai cauzele dar și răspunderile — toate răspunderile. În privința aceasta avem o necondiționată încredere în fermitatea d-lui general Mărdărescu.

Ne oprim numai asupra gravei lipse de prevedere, de a se îngămădi, în chiar imediată apropiere a razei unui oraș suprapopulat ca Bucureștii, o așa enormă cantitate de munițiuni — material veșnic expus de a se încinge dintr-o cauză ori alta și a da astfel naștere unei catastrofe ca aceea de deunăzi. Din exploziile trecute — dela Dudești-Ciopea și forturile desafectate ale cetății — s'a putut vedea cât de periculoasă e vecinătatea aceasta a materialului inflamabil.

Cu părere de rău trebuie să notăm că repetatele și dureroasele lecții primite n'au servit de învățătură. Să nădăjduim că de astă dată cel puțin — după ce Bucureștii a avut aspectul unui oraș bombardat — se va înlătura în chip definitiv o cauză de permanentă primejdie.

Soluțiile jocurilor

Părlit-Bălți: Techinovschi Ș. — Piatra Neamț: G. Juvara. — Ploiești: R. N. Ionescu, S. Littman, M. Șteiner.

Roman: Antonescu Th.

Târgoviște: Constantinescu A. — Tg. Jiu: A. Matici, V. Șuler. — Tecuci: M. Cobzac. — Tulcea: G. A. Grosulescu, P. I. Constantinescu.

Au mai deslegat jocurile din No. 20:

București: Sim. Popescu, P. Spireanu, Al. D. Obliu, P. Rădulescu, Dănescu L., Pappasoglu D., D. Arghiriade, Ir. Calmanovici, M. A. Ivănuș, Eug. Coșuleț.

Botoșani: J. Vizanti, N. Gross, M. Adler, R. S. Reichman. — Brăila: Dima I. I., Măniță N. — Brașov: Val. Coliban.

Câmpulung (Muscel): El. Dumitrescu. Caracal: L. Petriceanu. — Chișinău: Frații Vasenberg, I. Zonis. — Constanța: D. A. Stănculescu, N. Cernea, I. Cernica. Cornești-Dâmbovița: Sim. Popescu. — Craiova: Domingo B., L. Iacoban, J. Pârlog, V. Nedeianu, Dimulescu M. St., El. și M. Cartianu, G. Găvănescu, Lieberman E.

Focșani: C. Bottez, A. Mircea, El. și M. Vanghele, Z. Budulescu, T. Veronescu.

Galați: L. Panttea, N. Assariotaki, Papadopol A., Lițica En., M. Elenbogen, Petriceanu C. — Giurgiu: P. Vochin. — Gârlele-Moinești: B. Negelschi.

Huși: P. Segal.

Cărți Noi

Pentru întâia oară în românește, a apărut și se găsește în toate librăriile din țară

Dela Polul Nord la Polul Sud

de celebrul explorator suedez

SVEN HEDDIN

carte de o celebritate mondială, tradusă în toate limbile și în care sunt descrise țări și lucruri, neamuri și moravuri necunoscute încă.

GENIU PUSTIU

UNICUL ROMAN

scris de nemuritorul

MIHAIL EMINESCU

a apărut și se găsește în toate librăriile din țară în cea mai ieftină colecțiune

10 Lei EXEMPLARUL 10 Lei

Depozitul General: Editura „EMINESCU”
București, Str. Parlamentului, No. 2



Vizita Suveranilor României la Londra: M. S. Regele depune o coroană pe Cenotaful (Mormântul Ostașului Necunoscut) din Londra.

Le Roi Ferdinand déposant une couronne sur le Cénotaphe de Londres.

König Ferdinand am Grabe des Britischen Unbekannten Kriegers.

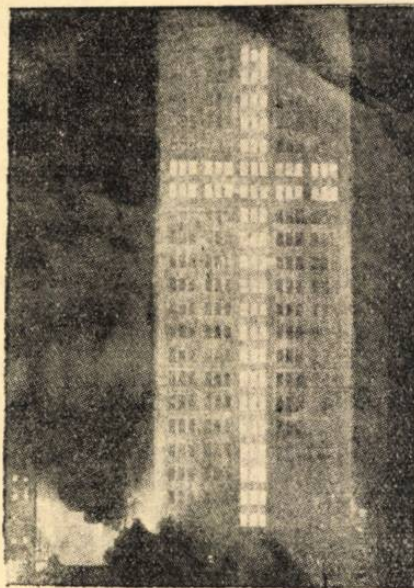
Rolul cepei în reînnoirea sângelui

Sărmana plantă bulboasă, pe care Societatea Regală de Horticultură din Anglia a gonit-o din expoziția ei, poreclind-o „Cenușăreasa grădinei”, — ceapa, ocupă un loc de cinste în medicina modernă. Multe somități medicale o consideră ca vegetalul cel mai prețios pentru curățirea organismului. Ei spun că oamenii cari se hrănesc aproape exclusiv cu fructe, legume și mai ales cu ceapă, suferă mai puțin ca ceilalți depe urma unei hemoragii, unei răni, etc... pentru că ei recapătă iute sânge nou pentru a înlocui pe cel pierdut.

Medicii s'au interesat de cazul rar al unui American, care s'a supus pentru a cizeci și noua oară unei transfuziuni de sânge și se simte foarte bine. Omul acesta atribuie forța sa inepuizabilă faptului că mănâncă zilnic două duzini de cepi crude.

Dar vai! ceapa, care are atâtea virtuți, are și un viciu foarte mare și pe care-l cunoașteți. De aici se trage eruda zicătoare:

„Un măr pe zi gonește pe medic, dar o ceapă pe zi gonește toată lumea!”



Originală manifestare a doliului. — În orașul Dallas (Statul Texas, Statele-Unite), cu prilejul morții unei personalități de vază, a apărut pentru întâia oară un mijloc cu adevărat curios de manifestare a sentimentelor de doliu. Toate ferestrele unui «zgârie-nori» au fost astfel iluminate în timpul nopții, că dela o mare depărtare ofereau desemnul unei cruci monstre, ale cărei brațe ocupau întreaga fațadă a clădirii (precum se vede în fotografia ce reproducem).

Răspunderea medicilor în vechime

Intr'o scriere din secolul XVIII, care tratează despre medicină se poate citi: «Un privilegiu frumos al acestei arte e de a fi recompensat, ori cât de nenorocit ar fi desnodământul. Autorul însă spune, că au existat și abateri dela acest privilegiu.

În Egipt, tratamentul și întrebuintarea leacurilor erau pe riscul bolnavilor în primele trei zile ale intervenției doctorului, după aceea medicul devenea responsabil. El putea chiar să fie osândit la moarte pentru omucidere, dacă nu se conformase regulilor sacre ale artei de a vindeca.

La Vizigoți medicii se învoiau pentru o anumită sumă în caz de vindecare; dacă sfârșitul era fatal, medicul nu era plătit. «Dacă prin căutarea lui schilodea pe cineva, el plătea o amendă; dacă bolnavul murea imediat după ce-i lăsa sânge, medicul era predat rudelor mortului, cari puteau să-l pedepsească după placul lor, dacă defunctul era un om liber; dacă bolnavul era un rob, medicul scăpa dând un alt rob în locul lui.

În dreptul român, legea Aquilia pedepsea pe medicul ignorant. Dacă acela care prin leacurile sale a pricinuit moartea unui om, era de bună condițiune socială el era exilat; iar dacă era plebeian, era pedepsit cu moartea.

A Dallas (Texas, Etats-Unis), à l'occasion du décès d'une personnalité marquante de la ville, les fenêtres de la façade d'un «sky-scraper» ont été illuminées de manière à constituer une immense croix.

Neuer Trauerbrauch in Amerika: In Dallas (Texas, Vereinigte-Staaten), beim Tode einer hervorragenden Persönlichkeit, waren die Fenster eines Wolkenkratzers so erleuchtet, dass ein weithin sichtbares Lichtkreuz gebildet wurde.

„Rasa mincinoșilor“

Celebrul scriitor englez Rudyard Kipling descrie astfel originile omenirii:

Primul uz pe care l'a făcut omul de graiu a fost să spună o minciună și minciuna l'a înălțat deasupra ființelor inferioare cari îl înconjurau de oarece prin minciuni el putea face pe semenii săi să se poarte după placul lui, fără să aibă nevoie să recurgă la forță.

„Primul mincinos din lume, întâlnind pe al doilea mincinos de sex opus, ei s'au asociat și au dat naștere întregii rase de mincinoși: oamenii”.

Marea străbătută... cu trenul

De curând s'a inaugurat ferry-boat-ul care leagă portul englez Harwich de portul belgian Zeebrugge, la Marea Nordului, pe o distanță de, peste 110 kilometri.

Dintre ferry-boaturile mai inportante din lume vom cita: 1. acela care de 60 ani circulă pe Forth (Scoția); 2. ferry-boat-ul care de 50 ani funcționează în Danemarca, pe strâmtoarea Beltului; 3. podul plutitor care de 20 ani leagă coasta suedeză de aceea a Germaniei și, prin Marea Baltică, transportă călătorii plecați din Stockholm cu destinația la Berlin; 4. ferry-boat-ul din Strâmtoarea Siciliei; 5. ferry-boat-ul de pe Strâmtoarea Floridei în privința distanței străbătute (160 km.) deține recordul lumii.

Nu putem face o mai bună descripție a unui ferry-boat și a modului său de funcționare, ca aceea pe care ne-o dă exploratorul suedez Sven Heddin, în celebrele lui însemnări „Dela Polul Nord la Polul Sud”. *)

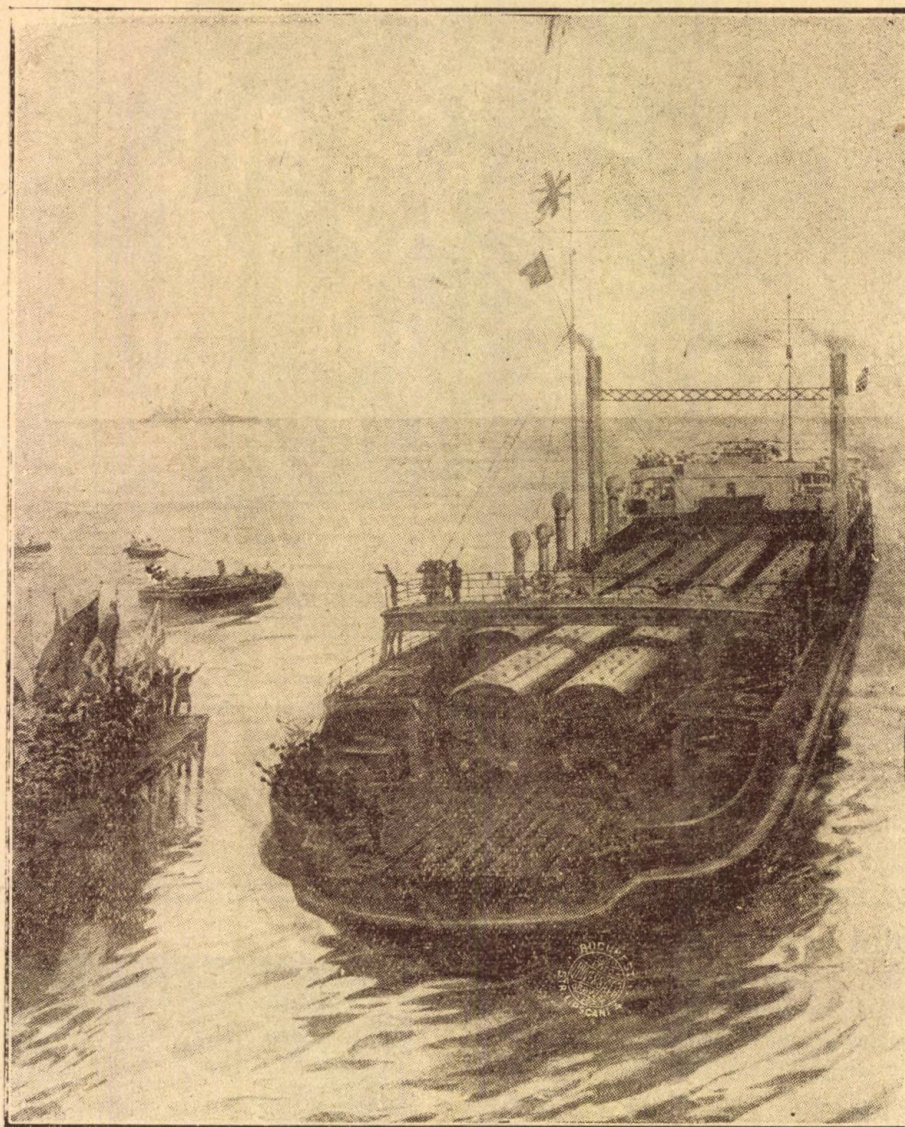
De cu seară am plecat cu expresul din Stockholm și, după o călătorie de douăsprezece ore neîntrerupte, am ajuns a doua zi de dimineață în portul Trelleborg, scăldat de valurile Mării Baltice.

Aici la Trelleborg socoti că s'a terminat călătoria cu drumul de fier și te miri că nu vine conducătorul, să deschidă ușa vagonului pentru ca voiajorii să se coboare. De bună seamă că trenul nu va trece peste Marea Baltică? — Ba, tocmai asta trebuie să facă. Aceleași vagoane cu cari am pornit seara în ajun din Stockholm, ne vor transporta cu multă siguranță și peste Marea Baltică și nu trebuie să ne dăm jos decât abia la Berlin....

Căci partea trenului cu destinația spre Germania e împinsă pe un enorm ferry-boat, ancorat cu puternice scoabe de fer și cu plevițe de cheiul portului din Trelleborg. Șinele de pe solul Suediei se îmbină cu acele ale ferry-boatului și când vagoanele sosesc pe vas ele sunt fixate cu lanțuri și cu cârlige.

Călătorul care mai dormitează încă pe canapeaua compartimentului său tresare la sgomotul numeroaselor semnale, e surprins de zăngănitul și uruitul unor obiecte grele de fer. În cupeu lumina se stinge deodată. Dar când vâjlițul și rostogolitul monoton al roților în mers se schimbă într'un legănat ușor și lin, el bagă de seamă că de pe uscat a trecut pe Marea Baltică.

Ferry-boatul e un vapor arătos de o albeață imaculată. E lung de 113 metri și posedă un splendid loc de preumblare pe puntea superioară. Are încăperi luxoase ca un otel de oraș mare; în sala de mâncare mesele sunt preparate și Suedezi și Germani se așează în gru-



Inaugurarea ferry-boat-ului care, peste Marea Măneei, leagă Harwich cu Zeebrugge.

Inauguration du ferry-boat desservant la ligne Harwich-Zeebrugge.

Erste Ausfahrt des Ferry-Boats das Harvich mit Zeebrugge verbindet.

puri în jurul lor. Sunt saloane de fumat și de luat cafeaua, săli de lectură și de scris, găsești până și o mică librărie unde un băiețandru vinde ghiduri de călătorie, romane și ziare germane și suedeze.

Ferry-boatul a lăsat acum în urmă rada portului, casele se fac tot mai mici, fâșia de uscat din zare devine tot mai îngustă și în curând nu se mai vede altceva decât întinsul sclipitor al Mării Baltice.

Cele patru ceasuri cât ține călătoria pe mare în tren se scurg prea repede și, înainte de a te fi deprins bine cu priveliștea largului mării apare de partea dinspre dreapta o fâșie de pământ. E Ruegen, cea mai mare insulă a Germaniei, ale cărei stânci albe de cretă se înalță deodată din mare întocmai ca un vârtej spumegos prefăcut în piatră.

Executând o curbă elegantă ferry-boatul cârmeste spre țărm și, în portul Sassnitz, șinele lui se împreună cu șinele rețelei căilor ferate germane.

Călătorii cari se dăduseră jos pe punte se întorc iarăș în compartimentele lor și, după câteva minute, locomotiva germană trage trenul pe solul ferm al insulei Ruegen.

Uruitul monoton al roților de fer pe șine de fier începe iarăș și la spatele nostru dispare coasta și ferry-boatul.

Ruegen se întinde ca o plăcintă peste Marea Baltică. Peisagiile insulei amintesc pe acele ale Suediei; pe lângă păduri întinse de fag mai cresc brazi, pini și molifiți; câprioarele și iepurii trec în fugă fără a se sinchisi câtuși de puțin de zgomotul trenului.

Un al doilea ferry-boat ne transportă peste îngustul pas care desparte Ruegen de continent.

*) Volum de curând apărut în Editura „Eminescu”.

Epitaful unui câine

Mare e numărul oamenilor mari cari au avut o afecțiune sinceră pentru câine, «acest prieten, care moare prea curând cum l-a definit Sardou. Câți literați au consacrat pagini duioase amintirii cânelui lor preferat, începând cu Marțial care a făcut în versuri elogiul cătelușei sale Issa.

Când Byron a pierdut câinele său terre-neuve Boatswain, a pus să i se ridice un mausoleu în parcul său dela Newstead. El a compus pentru dânsul următorul epitaf:

«In preajma acestui loc sunt depuse rămășițele unei creaturi care avea frumusețe fără vanitate, putere fără insolentă, curaj fără ferocitate și toate virtuțile omului fără viciile lui. Lauda aceasta, care ar fi o lingușire nesocotită dacă ar fi scrisă pe cenușă omenescă, nu e decât un tribut meritat plătit memoriei lui Boatswain, câine născut în Țara-Nouă în Maiu 1803 și mort la Newstead la 18 Noembrie 1808».

Desigur că mulți oameni ar dori un asemenea epitaf.



Eleonora Duse, marea tragediană italiană de o celebritate mondială, și supranumită «Sarah Bernhard a Italiei», moartă de curând (la vârsta de 66 ani) în America, unde se afla în turneu la Pittsburg. — Corpul ei a fost readus în Italia, unde i s'a făcut funeralii naționale.

Eleonora Duse, die berühmte italienische Schauspielerin, die in Pittsburg (Vereinigte-Staaten) in ihrem 66 Lebensjahre starb.



Moda ciorapilor pictați. — A fost lansată la New-York de celebra dansatoare rusă Mary Pavlovna. Și nu e vorba de o mângăleală, ci de artă adevărată.

Instantaneul de mai sus înfățișează pe frumoasa dansatoare pozând cu piciorul pe o pernă, în vreme ce un pictor de talent, Baron Ledermann-Wartbeg îi împodobește ciorapul cu desene în culori.

Firește că azi nu e Americană bogată care să nu-și satisfacă luxul acestei eleganțe de un gen cu totul inedit. Că un ciorap pictat reprezintă o avere — e, în țara Dolarului, un amănunt de mică însemnătate.

La mode des bas peints, lancée à New-York par la danseuse russe Mary Pavlovna.

Die Mode der bemalten Strümpfe, die die russische Tänzerin Mary Pavlovna eingeführt hat.

Concurs între câini

Un câine prețuit 600.000 lei

Acum în urmă a avut loc concursul anual — The American Championship Cup — pentru alegerea celor mai buni câini de înhamat la sănii, din întreaga Americă de Nord.

La acest concurs i-au parte toți câinii ziși eschimoși, cari în anul precedent au obținut premii în Statele-Unite, în Canada și în Alaska.

Matchurile sunt organizate între câini izolați și între echipe.

Cupa e disputată la Ashton, localitate din Idaho, vast teritoriu situat la vest de Munții Stâncosi și care a păstrat întreg caracterul vechiului Far-West. Mormonii formează majoritatea populației albe. Mai trăiesc acolo mai bine de 6.000 Piei-Roșii, iar cow-boys sunt acolo în număr mare.

Fotografia ce reproducem ne înfățișează pe una din cele mai faimoase eroine ale acestei regiuni pitorești.

Miss Lydia Hutchinson a câștigat anul trecut una din cele mai grele curse, cu toate c-a avut de luptat cu celebrii conducători de sănii trase de câini.

Anul acesta a participat din nou cu câinele ei „Dog Derby” și s'a clasat întâiu.

Concursurile acestea de câini nu sunt organizate în folosul... fervenților filmului. Ele au un scop cu adevărat utilitar: încurajarea creșterii câinilor de înhamat la săniuțe.

Căci, trebuie să se știe că pe întinse ținuturi, atât în Statele-Unite pro-

priu zise, cât și în Alaska și pe toată întinderea Canadei, transportul călătorilor, al mărfurilor și al poștei nu se poate efectua decât cu ajutorul săniuțelor trase de câini.

Câinii premiați capătă o valoare considerabilă. „Dog Derby” al lui Miss Lydia Hutchinson e prețuit la 3.000 dolari (600.000 lei)!



Miss Lydia Hutchinson cu câinele ei „Dog Derby”.

Le chien à traîneau „Dog Derby” lequel, au concours annuel organisé aux Etats-Unis, a remporté le premier prix.

Der Schlitten-Hund „Dog Derby” der beim diesjährigen Wettbewerb den I. Preis erhielt. Der Besitzerin dieses Hundes wurden 3.000 Dollar angeboten.

Un curios autodafè în India

Din vremuri imemorabile, Hindușii obișnuiesc să serbeze, prin zgomotoase petreceri populare, ziua lui Rama, care este una din încarnările lui Vișnu (zeul care, împreună cu Brahma și Siva, formează Trimurti, Sf. Treime hindusă, emanațiune a lui Brahm, suprema divinitate impersonală, creatoare a lumii, zeilor și a tuturor viețuitoarelor).

După mitologia hindusă, Rama s'a pogorât din cer, spre a doborâ pe uriașul Ravna, care stăpânea peste insula Ceylan și de a cărui putere începuseră să se îngrijască înșiși zeii.

De altă parte, după legenda înregistrată de Ramayana (poema epică scrisă în 50.000 versuri, închinată în întregime marilor isprăvi ale lui Rama), ura lui Rama împotriva lui Ravna își avea obârșia în nemângăierea celui dintâiu de răpirea soției sale Sita, de către gigantul din Ceylan.

Grație unei vraje, Ravna era invulnerabil; nu putea fi ucis nici în timpul zilei nici în timpul nopții. Cu toate acestea, Rama porni cu războiul contra lui, îl înfrânse și isbuti să-l omoare, pe înserate adică atunci când nici ziua nu e încă cu totul sfârșită și nici întunericul nopții nu s'a lăsat încă.

Victoria aceasta e sărbătorită în fiecare an într-o anumită zi, consacrată lui Rama.

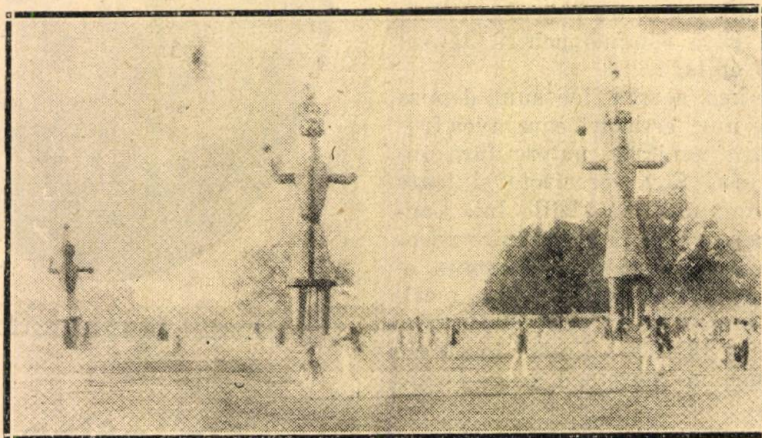
După unii istorici, izbânda aceasta a încarnării lui Vișnu ar simboliza cucerirea Indiei de către Arieni.

Serbarea cea mai măreață are loc la Lahore, în parcul Minto. Anul acesta au luat parte la ea mai bine de 200.000 înși.

Unul din elementele cele mai pitorești

ale acestei manifestațiuni religioase e cortegiul unor uriașe efigii, înfățișându-l toate pe Ravna și cari sunt așezate pe câte un rug, cărora apoi li se dă foc.

Ritul acesta simbolizează nimicirea, prefacerea în țărână a gigantului care se 'ncumetase să se măsoare cu însăși Sf. Treime hindusă.



Trei din manechinele înfățișându-l pe uriașul Ravna, așezate pe câte un rug.

Curieuse fête religieuse hindoue, à Lahore: des effigies du géant légendaire Ravna, vaincu par Rama, placées sur des bûchers.

Seltsamer religiöser Brauch in Indien: Puppen die den Riesen Ravna, Nebenbuhler des Gottes Rama, darstellen, werden alljährlich in Brand gesteckt.

Anecdote

Nunta de aur a Negrului

Cunoașteți povestea nostimă a aceluia coafor zgârcit care, spre a-și evita cheltueli prea mari — viața doar e atât de grea! — a plecat singur în voiajul său de nuntă.

Acum ne vine una nouă din America și tot atât de delicioasă.

Un Negru bătrân, lucrător la o țesătorie de bumbac din Memfis, ceru șefului său o zi de concediu ca să-și serbeze nunta de aur. Cum femeea moșneagului lucra și ea la aceeași fabrică, șeful de atelier socoti că și ea va trebui neapărat să participe la solemnitate și completează el singur cerea lucrătorului:

— Și, desigur că vrei o zi de concediu și pentru nevasta d-tale? îl întrebă el zâmbind.

Negrul însă nu surădea. Dimpotrivă, el avea aerul de a fi foarte indignat.

— Nu, domnule, pentru ea nu! protestă el. Ea n'are nimic a face cu această serbare. Ea nu-i decât a patra nevastă a mea!

Iași: N. Al. Lascăr, Glückmann A., Feighenbaum J., O. și M. Călinescu, Em. și M. Simionescu, Al. V. Țatomir, Abramovici I., Bercovici M., J. și E. Blum.

Odobesti: C. Mihai.

Pâncești-Roman: M. Panțiru. — Pârlița (Bălți): Tichinovschi S. — Ploiești: V. Ciucurescu, V. G. Zaharescu, R. N. Ionescu, Constance și Costel, L. Grigoriu.

R.-Sărat: St. Th. Iliescu. — Roman: R. Davidsohn.

Scorțeni-Prahova: V. T. Grigorescu.

Tg.-Jiu: C. Lafkovitsch, Evulescu Th., Călniceanu G., E. Pateli, A. Ionescu, N. Junian. — Tg.-Neamț: Șechter F. — Tulcea: P. I. Constantinescu.

Fără indicație de localitate: Dinu V., Pamfil St.

Au mai rezolvat problema de șah din No. 20:

Botoșani: I. Șmilovici.

Focșani: C. Niculescu.

Galați: N. Assariotaki.

Iași: Glückman A., Feighenbaum J.

Prin tragere la sorți au câștigat:

Premiul silabelor de întregire (volumul «Tainele Curții Germane»), d. C. Munteanu-Bacău.

Premiul cuvintelor în pătrat (volumul «Misterul Romanovilor») d. Petriceanu C. — Galați.

Premiul problemei de aritmetică (volumul «Tainele Curții Germane») îl atribuim de drept d-lui N. Petrescu-Craiova, unicul dezlegător, dintre toți aceia ale căror răspunsuri le-am primit până în momentul punerii sub presă a numărului de față.

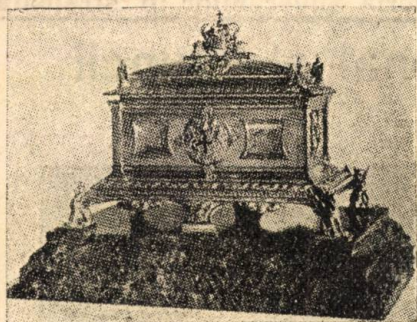
Dar de oarece am repetat problema, instituim pentru ea un nou premiu care, prin tragere la sorți, îl vom atribui unuia dintre viitorii dezlegători.

•

De oarece multe răspunsuri ne sosesc cu întârziere, după ce am încheiat tabloul cu numele dezlegătorilor, am hotărât să înființăm un premiu unic pentru dezlegătorii ale căror nume le publicăm în suplimentul de tablou.

Așa, premiul unic al nouilor dezlegători ai jocurilor din No. 20, a fost câștigat de d-ra M. A. Ivănuș — București.





Vizita Suveranilor la Londra: Omagiul Primăriei. — Fotografia aceasta înfățișează caseta lucrată în aur masiv de 18 carate și în care se afla închisă adresa de omagii pe care Lord-Mayorul, în numele orașului Londra, a remis-o Suveranilor României, cu prilejul recepțiunii lor solenne la Guildhall.

Caseta, o minunată operă de artă, e fixată pe un soclu de marmoră verde.

Coffret ciselé en or de 18 carats, renfermant l'adresse de bienvenue, remise aux souverains roumains, le jour de leur réception au Guildhall de Londres.

Das aus getriebenen Gold angefertigte Kästchen, in welchem der Londoner Lord-Mayor dem rumänischen Königspaar, anlässlich dessen feierlichen Empfanges im Guildhall, die Willkommensadresse überreichte.

Ce e fluxul mării

Fluxurile sunt produse de atracțiunile combinate ale soarelui și mai ales ale lunii asupra masei de apă ale mării.

Dacă presupunem pământul înconjurat de o pătură uniformă de apă, luna schimbându-și locul în jurul pământului va ridica, în virtutea principiului atracțiunii universale, un fel de umplutură care se va roti în jurul pământului, urmând mersul lunii.

Aceasta se numește unda fluxului și face ocolul pământului, în douăzeci și patru de ore și cincizeci de minute.

Ațiunea soarelui e mai puțin notorie din pricina depărtării care separă astrul acesta de planeta noastră; ea se unește cu aceea a lunii (fluxuri mari) ori se restrânge (fluxuri de ape stătătoare).

Un craniu de 500.000 ani

Cu prilejul unor săpături în California s'a scos la iveală un craniu omenesc, căruia paleontologii îi atribuie o vechime de o jumătate de milion de ani.

Craniul, care nu e un tip indian a fost găsit între ghețurile unei văi, unde s'au mai descoperit de curând rămășițe de mastodonti.

El are o formațiune frontală mai primitivă ca aceea a omului din Neanderthal, găsit în valea Rinului.

Anecdote

Adelaida Ristori și Legouvé

Unul din rolurile cele mai strălucite ale vestitei artiste italiene Adelaidе Ristori era rolul titular al operei lui Legouvé «Medea», cu care a reunit succese în întreaga lume.

Intr-o zi se vorbea într-o societate italiană, în care se afla și celebra Ristori, de realizarea covârșitoare a ei în rolul Medeei și unul din cei de față povestea că poetul Legouvé, autorul tragediei, n'a văzut-o niciodată pe marea artistă jucând rolul titular.

— Ce n'ar da Legouvé să poată auzi măcar un vers al operei sale, recitat de d-voastră! zise el.

— Asta e foarte lesne de făcut, răspunse artista, zâmbind.

A doua zi ea plecă la Turin, care tocmai căpătase o linie directă telefonică cu Parisul, ceru legătura cu Legouvé și-i spuse câteva versuri din Medea.

Parțea cea mai nostimă a acestei întâmplări e că pe atunci Ristori număra 80 primăveri. Cu un an mai târziu muri poetul: marea tragediană a mai petrecut încă trei ani pe această lume.



Miss Eleonor Vredinbrough, prima femeie care s'a aventurat să treacă în zbor Marea Măneei.

Acum, tânăra Americană și-a cumpărat un hidroavion, pe care-și propune să-l piloteze într'un concurs pentru trecerea Mediteranei.

Miss Eleonor Vredinbrough qui est la première aviatrice ayant réussi à traverser la Manche.

Miss Eleonor Vredinbrough, die erste Fliegerin die das Aermel-Meer überflog.

10.000 pretendenți la mâna unei fete

Miss Gloria Foy, o artistă americană bine cunoscută, a moștenit de curând dela un unchiu al ei suma de 750 milioane de lei. Dar ea nu va putea beneficia de acești bani, dacă nu se mărită până în trei ani.

E cert însă că această condiție va fi îndeplinită, căci până acum zece mii de aspiranți și-au pus candidatura la mâna „stelei”. Și cererile în căsătorie continuă să sosească prin scrisori, telegrame, ba chiar prin curieri speciali.

Trebue să mai adăugăm, că miss Gloria Foy a fost proclamată deunăzi de Legiunea americană din Chicago ca „fata cea mai delicioasă din lume”.



Vizita Suveranilor României la Londra: M. S. Regele Ferdinand și M. S. Regele George V al Angliei în trăsura de gală cu care au făcut drumul dela gară la Palatul Buckingham.

La visite des Souverains à Londres: le roi Ferdinand et le roi Georges.

Das rumänische Königspaar in London: König Ferdinand und Königin Georg V.

Un cap de câine de 1 metru

Profesorul Osborne, președintele muzeului american de istorie naturală, care a găsit ouă de dinosaur în valea Bijuteriilor din Teshuluic (Mongolia), a mai trimis muzeului său și un schelet fosil de câine cu un cap lung de un metru și un bot de 45 centimetri.

Călătoria Suveranilor în străinătate

Regele și Regina la Biroul Internațional al Muncii



Foto — F. H. Jullien-Geneva

Cu prilejul călătoriei Lor în străinătate, Suveranii României s'au dus dela Berna — unde Li s'a făcut o strălucită primire — la Geneva, unde au fost oaspeții Societății Națiunilor. Au vizitat și Biurul Internațional al Muncii. Aci au fost primiți de d. Albert Thomas, fost ministru francez, directorul Biuroului, înconjurat de personalul superior al instituției.

D. Albert Thomas, care e unul din cei mai încercați prieteni ai României, a salutat pe Majestățile Lor în termeni extrem de călduroși și Le-a mulțumit pentru marea cinste făcută Biuroului Internațional al Muncii, de oarece sunt primele capete încoronate cari au ținut să arate o atare atenție acestui organ internațional de regulator al raporturilor dintre capital și muncă, precum și de control al condițiilor de igienă ale lucrului în toate domeniile activității.

Instantaneul nostru înfățișează pe Majestățile Lor în balconul palatului Biuroului Internațional al Muncii: M. S. Regina (1) se întreține cu d. Albert Thomas (x), iar M. S. Regele (2) admiră minunata priveliște a Genevei și împrejurii.

Les Souverains de Roumanie au Bureau International du Travail, à Genève: S. M. la Reine (1); M. Albert Thomas (x) directeur du Bureau, S. M. le Roi (2).

Das rumänische Königspaar in Genf: Königin Marie (1) im Gespräch mit Herrn Albert Thomas (x), Leiter des Internationalen Arbeits-Amtes; König Ferdinand (2).

Cum se combate celibatul în Anglia

Cinci tineri cu înfățișarea sănătoasă au venit deunăzi să ceară slujbe la Uniunea filantropică din Medevay, în Anglia. Era vorba să se organizeze distribuția unor ajutoare. Directorii angajară pe cei cinci postulanți cu atât mai bucuroși că păreau a fi niște oameni cum se cade, dar fără lucru, ceea ce a înduișat pe șefii de serviciu.

Directorul după ce notă numele, pronumele, vârsta, adresă antecedentele celor cinci tineri, li se adresa în chipul următor:

— Vă găsesc instruiți, bine crescuți,

serioși. Așa ca la prima vedere nimic nu mă împiedică de a mă folosi de aptitudinile voastre. Dar mai e o întrebare pe care trebuie neapărat să v'o fac: Sunteți însurați?

— Suntem toți celibatari, răspunseră cei cinci candidați.

— Ei bine, asta se poate ușor schimba. Aici avem principiul că funcționarii noștri trebuie să se căsătorească cât mai curând posibil. Sunteți dispuși s'o faceți?

— Cât timp ne îngăduiți ca să găsim o partidă convenabilă și să ne căsătorim? întrebă cei interesați.

— Un an, răgazul maximum.

— Acceptăm, răspunseră patru dintre tineri.

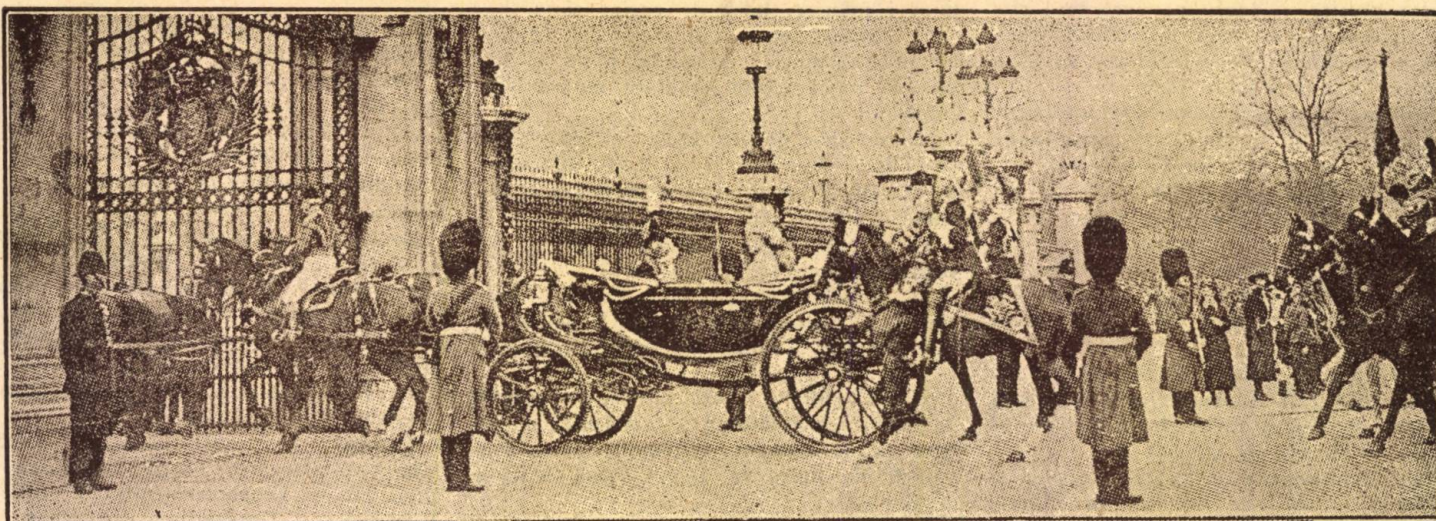
— Dar d-ta? întrebă directorul pe al cincilea, care nu răspunse nimic.

— Eu, nu țin deloc să-mi lepăd independența, răspunse cel întrebant.

— Cum dorești. Și eu sunt liber să fac ce vreau și-ți redau libertatea. Dar rețin pe cei patru camarazi ai d-tale.

Procedul acesta poate să pară cam riguros, dar cum Anglia suferă și ea de pe urma celibatului și a descreșterii populației, — ce mijloc mai bun ar putea oare găsi pentru a stăvi această primejdie socială? Se cere slujbașilor să se'nsoare.

Vizita și primirea triumfală dela Londra



Ca de altfel la Paris, Berna, Geneva, Bruxelles, Suveranii României au fost la Londra obiectul unei primiri care cu mult iese din cadrul curteniei obicinuite la un popor cu o veche civilizațiune. A fost o recepțiune entuziastă, o adevărată primire triumfală care s'a manifestat nu atât prin pompa desfășurată, cât prin aclamațiunile delirante ale mulțimii, a acelei mulțimi anonime al cărui suflet nu vibrează decât numai atunci când un sentiment puternic îl covârșește.

Instantaneele ce reproducem înfățișează: Sus, cortegiul regal, venind dela gară, pătrunde în curtea Palatului Buckingham, unde Suveranii români au fost oaspeții Majestăților Lor Britanice. Pe fotografie se vede trăsura de gală în care se află M. S. Regina Maria, M. S. Regina Mary a Angliei, iar în fața lor Prințul Henry al Angliei și Ducesa de York.

Jos (dela stânga la dreapta): 1. M. S. Regele Ferdinand, însoțit de canonicul Carnegie, în vizita Sa la celebra Westminster Abbey, unde se află mormintele regilor și fiilor mari ai Angliei. — 2. M. S. Regina Maria și M. S. Regina Mary a Angliei, în drumul spre Expoziția Pan-Britanică dela Wembley. — 3. M. S. Regele Ferdinand și M. S. Regele George V trecând în revistă compania de onoare, la sosirea în gara Victoria din Londra.

Instantanés pris à l'occasion de la visite des Souverains roumains à Londres.

Momentaufnahmen des Besuches des rumänischen Königspaars in London.

VECHIMEA TROTUARULUI

În secolul al XVIII-lea a început să fie vorba de necesitatea trotuarului. O broșură franceză din acea vreme reclamă cu insistență crearea lui. Iată ce scrie:

«Din o sută de persoane cari locuiesc la Paris, două merg cu trăsura și nouăzeci și opt merg pe jos. De aceea administrația trebuie să se îngrijească de aceștia din urmă. În aglomerația (!) actuală a orașului, plin de ca-

rete, de cupele, de diligențe, de calește, de cabriolete, nu poți merge pe jos fără teama veșnică de trăsuri și fără riscul de a fi strivit».

Pe atunci casele erau la marginea stradelor și pentru a le feri de frecarea roților în trecerea vehiculelor, erau *îngrădite* cu un fel de stâlpi de piatră.

Autorul broșurei propune ca stâlpii aceștia să fie așezați orizontal, ca să

servească de pervaz marginilor ocrotitoare, puțin mai ridicate. S'a făcut și un studiu asupra acestei chestiuni, dar el a rămas în arhivele birourilor până 'n anul 1825, epocă în care pe cele mai multe drumuri mari s'a făcut trotuarul salvator.

Astăzi — s'a făcut un recensământ aproximativ — când numai pe piața Operei din Paris trec zilnic nu mai puțin de 800,000 pietoni și peste 80,000 de automobile și trăsuri de tot felul; bieții pietoni sunt în drept să ceară să li se lase măcar trotuarul!

JOCURI

PROBLEMA DE ARITMETICA

Față de aproape unanimitatea răspunsurilor greșite — lucru pe care nu-l putem atribui decât unui superficial examen al datelor problemei din No. 21 — o repetăm în numărul de față.

Problema avea următoarea enunțare:

«Un depozitar cumpără o cantitate de lemne de foc și plătește 140.000 lei.

«În momentul cumpărării, însă, el nu dispunea decât de jumătatea sumei necesare. Restul îl ia cu împrumut pe timp de 2 (două) luni și semnează o poliță pentru suma împrumutată plus dobânda întreagă anticipat plătită de 4 (patru) la sută pe lună.

«Ce sumă va încasa el din desfacerea întregii cantități de lemne, ca beneficiul realizat asupra prețului de desfacere să fie de 30 (trei zeci) la sută?»

Pentru înlesnirea deslegării atragem atențiunea cititorilor asupra următoarei date a problemei:

Beneficiul de 30 la sută e realizat nu asupra prețului de cumpărare, ci asupra prețului de vânzare. Adică: la fiecare sută de lei încasată de el din desfacerea lemnului, depozitarul câștigă 30.

Trebue dar găsită suma încasată pe întreaga cantitate de lemne, asupra căreia — ținându-se seama de costul real (adică banii disponibili, banii împrumutați, plus dobânda acestora din urmă) — depozitarul câștigă cei 30 la sută.

COMBINAȚIE DE SILABE

I. Se dau următoarele 50 silabe: a—a—ba — ba — bo — dam — e — fruc — gro — ia — ia — ieni — is — kli — lui — ma — mâ — mi — mon — na — ne — nii — nii — o — ol — pet — pon — ra — răz — re — ri — rin — ris — ro — rul — sa — si — si — sir — tan — te — tra — tro — tu — tu — u — ul — ța — va — zu.

II. Cu aceste 50 silabe să se alcătuiască 14 (patrusprezece) cuvinte cari să arate:

1. numele dat în mitologia grecească acelor zeițe cari trăiau în Tartar și aveau ca menire să pedepsească pe muritori pentru păcatele lor grele;

2. numele unei localități în Dobrogea, renumită pentru vechiul monument roman desgroptat acolo;

3. numele unui mănunchiu de Români, deslipiți departe de trunchiul românesc și cari, întocmai ca Moții ardeleni, în graiul lor schimbă pe n în r;

4. numele unei celebre regine antice de care se pomenește și în Biblie și din care se trage actuala dinastie etiopeană (abisiniană);

5. oraș din Maramureș vestit prin minele sale de aur, argint și plumb;

6. localitate istorică, unde Ștefan-cel-Mare i-a bătut pe Turci;

7. părintele miteului personaj Prometeu;

8. al doilea nume (dat de navigatorii italieni din evul-mediu) al uneia din marile insule ale Greciei;

9. port grecesc la Marea Ionică, unde în 1827 flota anglo-franco-rusă a zdrobit forțele navale turco-egiptene;

10. numele dat ținutului transilvănean depe malurile unuia din afluenții Dunării, spre a-l deosebi de numele dat unui ținut românesc, udad de același râu;

11. numele turcesc al Egiptului (întâlnit în Alexandri); cu același nume e desemnat, în cântecele populare, un cal bun egiptean;

12. se zice despre acela căruia, prin testament legalizat, i se lasă folosința unui bun, a cărui nudă proprietate e lăsată unei alte persoane;

13. numele zeului binefăcător adorat de vechii Egipteni;

14. numele dat catolicilor fanatici, partizani ai dogmei infaibilității Papei și ai omnipotenței capului Bisericii romane.

III. Cuvintele, odată găsite, se așează în ordinea crescătoare a numărului de litere ce le compun (cuvintele cu același număr de litere se așează după ordinea alfabetică).

Inițialele cuvintelor astfel orânduite, citite de sus în jos, ne dau pronumele și numele unui mare cărturar ardelean care, după ce a luat o parte activă la mișcarea de desrobire din 1848, a venit în Vechiul Regat. Numit aci profesor, a pus bazele filosofiei dreptului național român. În 1908 s'a împlinit 100 ani dela nașterea lui.

CUVINTE IN TRIUNGHIU

1	■	■	■	■	■
2	■	■	■	■	
3	■	■	■		
4	■	■			
5	■				

1. Numele unuia din cei mai mici afluente ai Dunării, depe versantul românesc. — 2. O mare grecească botezată după numele unuia din vechii regi ai Atenei care, în credința că fiul său ar fi fost sfâșiat de Minotaur, de disperare s'a aruncat în mare și s'a înecat. — 3. Numele unui animal asemănător cu cerbul și care trăiește numai în emisfera boreală, unde e întrebuințat ca animal de povară. 4. O interjecție. — 5. O vocală.

La fel în coloanele verticale dela stânga la dreapta și de sus în jos.

Soluțiile jocurilor din „O.-L.“ No. 21

Problema de aritmetică fiind repetată, vom da soluția în numărul viitor.

Silabele de întregire: orșav — isnaf — talan — usna — zurba — Oituz.

Cuvintele în pătrat: Moți — ogar — țața — Iran.

Au deslegat tuș-trele jocurile:

Craiova: N. Petrescu.

Au deslegat silabele de întregire și cuvintele în pătrat:

București: Ar. Stoicescu, D. Arghirade, Sub-lt. Nestorescu D., Spiridonescu C., P. Bălănescu, S. Bălănescu, I. Voiculescu, Al. Theodorescu, T. Pavelescu.

Argetoaia-Dolj: Tr. Ciuculescu, D. I. Popescu.

Bacău: C. Munteanu. — Băești-Buzău: I. și G. G. Sporea. — Bistrița-Dolj: C. și G. Butaliu — Bolintinul-din-Vale (Ilfov): C. I. Postelnicu. — Botoșani: Șarf M., N. Gross, Alf. Abramovici, S. Reichman. — Brăila: G. B. Caravia, Dima I. I. — Buzău: G. Spirescu, I. și E. Pleșoianu, Andreescu Al., Glodeanu S.

Caracal: Frații Marotinescu. — Chișinău: M. Băcescu, Frații Vasenberg, Oprea Th. — Ciuperceni-Dolj: J. și V. M. Petrescu. — Constanța: El. Racu, Th. Geaneloni. — Craiova: Lieberman E., G. și M. Panica, E. și N. Deciu, El. Cartianu, Tr. Turtureanu, V. Nedeianu, Dimulescu St., L. Iacoban, J. Pârlog.

Fălticeni: B. Catz. — Focșani: Dinu C. I., Olteanu I., Dinu V.

Galați: M. Baron, Lița En., Ortensia. Giurgiu: P. Rădulescu. — Gara-Sărații (Buzău): N. M. Căproiu.

Iași: G. Popovici, I. Mitru, Em. și M. Simionescu.

Mănăstirea-Dealului: Stratilat P. I., Niculescu S., Manafu V. — Miroși-Amaru (Buzău): Capră Gr. C.

Ploiești: V. B. Ciuculescu, G. C. Fotescu, C. Ionescu.

Spineni-Olt: D. Hristescu, M. Dumitrescu.

Tg.-Jiu: L. Tamburlini. — Tg.-Neamț: Frunză Gr., A. Ruckenstein, Șechter F. — Tulcea: G. V. Istoc, Panaitof T. G.

Vălenii-de-Munte: I. Georgescu, S. Sarpardy.

Zimnicea: P. Iliescu.

Au deslegat numai jocul silabelor de întregire:

București: Ir. Calmanovici.

Giurgiu: P. Vochin.

Au deslegat numai cuvintele în pătrat:

București: Georgescu M. O., Șuluțiu G. O., E. S. Severeanu, Eug. Coșuleț, N. Andreescu.

Anadolchioi-Constanța: P. G. Parussi. Arad: I. Nichitoianu.

Bacău: M. Rosenberg. — Botoșani: A. Knapp. — Brăila: F. Braunstein, Stavache N., C. M. Țăranu, M. Kohl.

Caracal: L. Petriceanu.

Focșani: C. Niculescu.

Galați: Petriceanu C., N. Prundiș. — Gârlele-Moinești: B. Negelschi. — Ghergani: G. C. Millian.

Iași: J. și E. Blum, B. Zadri, M. și M. Șvartenberg, R. Baraș, F. Goldenberg.

Vezi urmarea tabloului cu numele deslegătorilor în paginile 354 și 358.

Broasca cu 30.000 combinații

Mari sunt minunățiile Expoziției Pan-Britanice dela Wembley, dar una din cele mai mari e cu siguranță broasca unei lăzi de bani monstre, expusă în secțiunea industriei metalurgice.

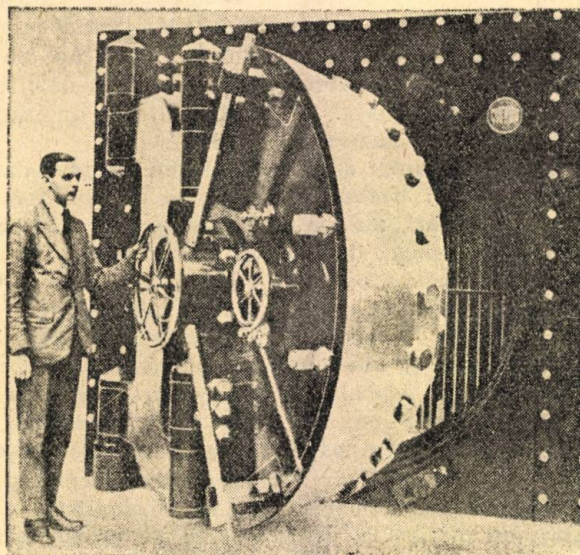
Numai broasca are un diametru de 2 m. 40; e lesne să ne facem o idee de dimensiunile lăzii, în întregime construită din cel mai bun oțel.

Dar broasca nu minunează atât prin extraordinarele ei proporții, cât prin mecanismul ei de deschidere, care e, adevărată capo-d'operă în genul său.

În adevăr, numărul combinațiilor de siguranță se ridică la nu mai puțin ca 30.000 — treizeci de mii! Să poftescă spărgătorii de meserie cei mai rafinați să încerce de a deschide ușa apărută cu o astfel de încuietore! În ipoteza c-ar ajunge 5 minute pentru aranjarea unei combinațiuni, ar trebui 150.000 minute — 2.500 ore, sau 104 zile — pentru epuizarea tuturor combinațiilor...

Precum se vede, e materialmente exclus ca un neinițiat să isbutească vreodată de a forța această casă de bani.

— XXOOXX —



Disproporția între înălțimea omului și diametrul broascei ne arată dimensiunile extraordinare ale acesteia din urmă.

A l'Exposition de Wembley: une serrure de coffre-fort (pesant 35 tonnes) d'un diamètre de 2 m. 40 et 30.000 combinaisons pour en assurer le secret d'ouverture.

Die britische Reichsausstellung in Wembley: Das grösste Sicherheitsschloss der Welt, welches derart konstruiert ist, dass es 30.000 Sicherheitskombinationen bietet.

Originalitatea americană

Expoziție de orfani pentru amatorii de adopțiune

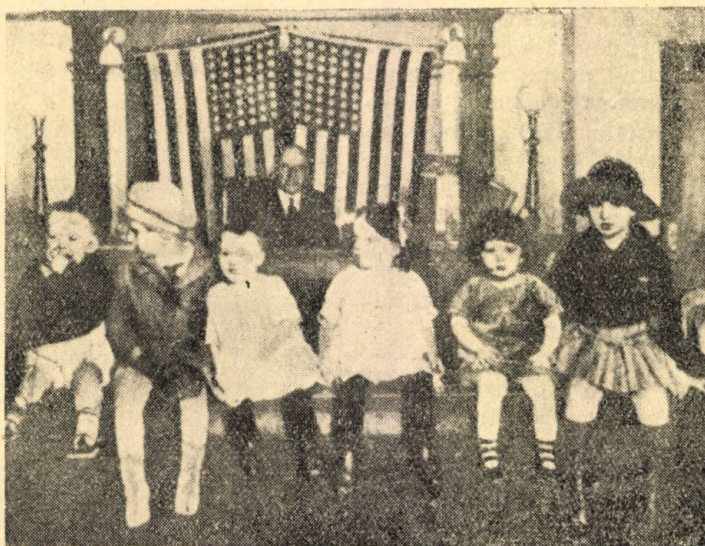
Deselor accidente din fabrici se datorește că în America e întotdeauna un mare număr de orfani nevrăstnici. E drept că Asistența Socială le poartă de grijă, dar nu e mai puțin adevărat că micuții sunt lipsiți de farmecul vieții de familie.

Tribunalul de tutelă din Los Angeles (California) — în America există asemenea instituțiuni judiciare speciale — a decis să organizeze, la epoce fixe ale anului, câte o expoziție de copii. Căsniciile sterile vin acolo să-și aleagă copilul de suflet.

Adopțiunea se face prin act în regulă: părinții adoptivi se obligă formal de a crește orfanul ca pe copilul lor propriu, de a-i da o instrucțiune potrivită cu mijloacele lor bănești și rangul ce ocupă în societate. În plus, își iau angajamentul de a asigura copilul pentru o sumă determinată, iarăș în raport cu averea părinților prin adopțiune.

În chipul acesta s'a plasat un mare număr de orfani între doi și zece ani.

Cu timpul nu vor mai rămânea pe seama Asistenței Publice decât copii infirmi, — cari, sărăcuții, nu găsesc amatori.



Un grup de orfani expuși în sala specială a Tribunalului de Tutelă din Los Angeles. În spate, se vede președintele zisului tribunal.

Exposition d'orphelins en bas âge, à Los Angeles, à l'intention des foyers sans enfants pour en adopter à leur choix.

Waisenausstellung im Saale des Vormundschaftsgerichtes, in Los Angeles, behufs Adoption von kinderlosen Familien.

UCIGAȘUL

de GUY DE MAUPASSANT

I.

Avocatul în apărarea lui susținea că acuzatul era nebun. Căci cum se putea explica altfel crima aceasta stranie.

Intr-o bună zi autoritățile găsiseră printre trestii, lângă Chatoux, două cadavre înlănțuite, soția și bărbatul, doi mondeni cunoscuți, bogați, nu tocmai tineri, căsătoriți de-abea de-un an; femeia mai fusese măritată odată, dar bărbatul ei dintâi, murise de vre-o trei ani.

Nimeni nu le știa inamici și nici nu fuseseră jefuiți. După toate probabilitățile li se zdrobiseră capetele cu un drug de fier înainte de a fi aruncați în râu.

Cercetările au rămas infructuoase. Marinarii interogați nu putură să dea nici un răspuns; afacerea fu cât p'aci să fie elisată, când de-odată un tânăr dulgher, dintr'un sat vecin anume George Louis, zis «Burghezul» se constituie prizonier.

La toate întrebările răspundea doar:

— Cunoșteam pe bărbat de vre-o doi ani și femeia de vre-o șase luni.

Veneau adesea la mine ca să le repar diferite mobile vechi.

Și când îl întrebau:

— Pentru ce i-ai ucis?

El răspundea cu încăpățănare:

— I-am ucis, fiindcă am voit să-iucid.

Nici odată nu voise să spună mai mult.

Omul acesta era fără îndoială, un copil din flori care fusese părăsit. Nu avea alt nume de cât acela de George Louis, dar fiind că era foarte inteligent și avea gusturi delicate, fusese poreclit «burghezul». Trecea drept un meșter-sugar iscusit și făcea chiar sculptură în lemn. Se mai spunea de-ase-menea că era un partizan exaltat al Teoriilor comuniste și nihiliste, mare cititor de romane senzaționale, alegător influent și bun orator la întrunirile de lucrători și țărani.

Avocatul susținea că era nebun.

Cum oare se putea admite ca să fi ucis pe cei mai buni clienți ai lui, oameni bogați și generoși cari îl făcuseră să câștige peste trei mii de franci în doi ani, după cum dovedeau registrele. O singură explicație se ivea: nebunia, ideea fixă a declasatului care se răzbună pe doi burghezi și avocatul făcu o aluzie îndemănatecă la porecla pe care i-o dăduse satul.

«Nu trebuie să-l condamnăm pe el ci Comuna!» își încheie el pleștia.

Câte-va murmure de aprobare se auziseră în sală. Se simțea că crima fusese câștigată de avocat.

Atunci președintele puse acuzatului întrebarea de rigoare:

— Ce ai de spus în apărarea d-tale?

Inculpatul se ridică în picioare. Era un bărbat scund cu niște ochi vii și senini. Vorbi tare pe un ton declamatoriu, dar atât de limpede în cât toate vorbele lui se auziră până în fundul sălei.

— Domnule președinte, de oare ce nu vreau să mă duc într-o casă de nebuni și cum prefer chiar ghilotina, am să vă spun totul.

Am ucis pe acești doi oameni fiindcă erau părinții mei.

Ascultați-mă deci și judecați-mă.

O femeie a născut un copil și l'a dat undeva în gazdă la o doică. Ea a ignorat veșnic în ce țară a dus complicea ei pe acest nefericit copil, condamnat la mizeria eternă și la rușinea unei nașteri nelegitime, mai mult, — la moarte, de vreme ce a fost părăsit, de vreme ce doica ne mai primind leaful lunară, ce i se cuvenea, putea cum se întâmplă adesea ori, să-l lase să moară de foame.

Femeia care m'a alăptat a fost cinstită, mai femeie, mai mare, mai mamă de cât propria mea mamă. Ea m'a crescut. A făcut rău făcându-și datoria. E mai bine să lași să moară ființele acestea ticăloase care sunt lăsate în părăsire.

Am crescut, cu impresia vagă că e-

ram dezonorat. Ceil'alți copii îmi spuneau «bastardul». Ei nu știau ce înseamnă cuvântul acesta, auzit de unul din ei în casa părintească. Nici eu nu știam semnificarea acestui cuvânt dar îi simțeam sensul lui în adâncul inimii.

Un om insultat lovește; un om furat își ia bunul cu forța. Un om batjocorit, martirizat, ucide; un om palmuit ucide, un om dezonorat ucide. Eu am fost mai furat, mai înșelat, mai martirizat, mai palmuit moralmente de cât toți aceia a căror mânie înțelegeți s'o absolviți.

M'am răzbunat, am ucis. Era dreptul meu legitim. Am luat viața lor fericită în schimbul vieții mele îngrozitoare pe care mi-au impus-o.

O să-mi spuneți că am fost un paricid. Oare oamenii aceștia pentru cari eram o povară, o pată de infamie, erau într'adevăr părinții mei. Ei au căutat o plăcere egoistă și în schimb au avut un copil pe care nu l-au prevăzut și m'au suprimat de data asta, însă mi-a venit și mie rândul să-i suprim.

Cu toate astea, eram gata să-i iubesc, — și asta nu de mult.

(Urmare și sfârșit în numărul viitor)

Logica Lenuței

Tata are gripă. Trebuie să stea în casă. Lenuței profită de această împrejurare ca să vorbească ca o moară stricată și-l amețește cu fel de fel de întrebări.

— Tăticule, când o să mă fac mare mare am să mă mărit?

— Așa sper, draguță.

— Și când mă voi mărita, voi pleca din casa asta cum a făcut și tanti Lucia, când s'a măritat?

— Desigur, Maricico.

— Dar tu ești însurat, tată?

— Da, sunt însurat?

— Atunci de ce nu te muți din casa asta?

Cărți Noi

Pentru întâia oară în românește, a apărut și se găsește în toate librăriile din țară

DIALOGURILE MORȚILOR ȘI DIALOGURILE ZEILOR

de LUCIAN DIN SAMOSATOS

Traduse deadreptul din grecește

de Profesorul ST. BEZDECHI

10 Lei EXEMPLARUL Lei 10

Intr-o îngrijită traducere românească și cu prefața autorului, a apărut și se găsește la toate librăriile din țară

SENSAȚIONALUL ROMAN de MORAVURI

Femeia Emancipată (Le Compagnon)

o urmare a romanului
„BAETANA” (La Garçonne)
de

Victor Marguerite

— 30 Lei opera completă —

Depozitul General: Editura „EMINESCU”
București, Str. Parlamentului, No. 2

